



festivalmagazin
festival magazine

CROSSING EUROPE

filmfestival linz // 27 april – 02 mai 2022

ray
FILMMAGAZIN

App, App und weg.

ab
€ **9,90***

Wien –
Linz

Sparschiene
Österreich

Sichern Sie sich in der ÖBB App die günstigen
Sparschiene-Tickets bis zu 6 Monate im Vorhinein.

Alle Infos auf oebb.at/sparschiene

HEUTE. FÜR MORGEN. FÜR UNS.



Sabine Gebetsroither, Katharina Riedler. Foto: Violetta Wakolbinger

Die Waffen nieder

Crossing Europe versteht sich seit Anbeginn als filmkulturelle Veranstaltung für unabhängiges, kritisches Denken. Mit der vorliegenden Auswahl von rund 140 aktuellen europäischen Spiel-, Dokumentar- und Kurzfilmen wollen wir bei unserer ersten gemeinsam verantworteten Festivalsausgabe das Kino als sozialen Raum feiern, einer Vielzahl von künstlerischen Stimmen eine Plattform geben und ein breites Spektrum von Filmen und relevanter Filmkultur quer durch Europa abdecken.

Der diesjährige Filmjahrgang liefert aktuelle Einblicke in europäische Lebenswelten, verhandelt Themen, die Europa beschäftigen und zeigt Probleme auf, die es zu bearbeiten und überwinden gilt. Die Tagespolitik hat uns bei der Planung der diesjährigen Festivalsausgabe kalt erwischt, die Pandemie hatten wir auf der Rechnung, Krieg in Europa nicht.

Darum ist Crossing Europe 2022 als Einladung zu verstehen, Europa demokratisch, divers, offen und solidarisch, auch weit über die EU-Grenzen hinaus, zu denken. Der bemerkenswerte filmische Output der vergangenen Monate kann als Anreiz dafür dienen. Damit sich der Wunsch nach sozialer Gleichheit und Gerechtigkeit, Umweltbewusstsein, Toleranz, Meinungsfreiheit, Schutz für Minderheiten, Freundschaft, Liebe und vor allem Frieden, erfüllen möge.

Bleiben wir in diesen bangeren Zeiten zuversichtlich!

Sabine Gebetsroither, Katharina Riedler
Festivalleitung

Lay Down Your Arms

EN Ever since its inception, Crossing Europe has considered itself a film-cultural event for independent, critical thinking. With the selection at hand of around 140 recent European feature, documentary and short films, we want the first festival edition under our joint responsibility to celebrate cinema as a social space, give a platform to a multitude of artistic voices and cover a broad spectrum of films and relevant film culture all across Europe.

This year's films provide current insights into European lifeworlds, deal with issues that Europe is facing and highlight problems that have to be worked on and overcome. Current political affairs have hit us between the eyes during the planning of this year's festival edition. We did anticipate the pandemic, but not war in Europe.

This is why Crossing Europe 2022 should be understood as an invitation to think about Europe in terms of democracy, diversity, openness, and solidarity, even far beyond the borders of the EU. The remarkable cinematic output of the past months can serve as an incentive. So that the desire for social equality and justice, environmental awareness, tolerance, freedom of opinion, protection of minorities, friendship, love and, above all, peace may be fulfilled.

Let us remain confident in these scary times!

Sabine Gebetsroither, Katharina Riedler
Festival Directors

ERÖFFNUNGSFILME | OPENING FILMS, 27. 4.



A E I O U – DAS SCHNELLE ALPHABET DER LIEBE / A E I O U – A QUICK ALPHABET OF LOVE (DE/FR 2022) Nicolette Krebitz – Austrian Premiere Ursulinensaal – 20:15 / dOFmeU – S. | p. 29



VIAGEM AO SOL / JOURNEY TO THE SUN (PT 2021) Susana de Sousa Dias, Ansgar Schaefer – Austrian Premiere. Central – 20:00 / OmeU – S. | p. 39



INEXORABLE (BE/FR 2021) Fabrice du Welz – Austrian Premiere Movie 1 – 20:15 / OmeU – S. | p. 57



PAHANHAUTOJA / HATCHING (FI/SE 2022) Hanna Bergholm – Austrian Premiere City 1 – 20:30 / OmeU – S. | p. 61

ABSCHLUSSFILM | CLOSING FILM, 2.5.



ALLE REDEN ÜBERS WETTER / TALKING ABOUT THE WEATHER (DE 2022) Annika Pinske – Austrian Premiere Movie 1 – 20:00 / dOFmeU – S. | p. 29

WEITERBILDUNG UND VERNETZUNG FÜR
DIE FILMBRANCHE IN EUROPA

Projektentwicklung für Dokumentar-, Animations-, Spielfilme, TV-Serien

Management, Finanzierung, Koproduktion, Marketing

Post-Produktion

Audience Development, Verleih und Vertrieb

Digital & Multimedia

get trained



Creative
Europe
MEDIA

MEDIA - Das Programm der Europäischen Kommission zur
Unterstützung des Film- und audiovisuellen Sektors.
www.creativeeurope.at

Nähere Informationen über das Trainingsangebot und
Förderungsmöglichkeiten beim Creative Europe - MEDIA Desk.
www.facebook.com/cedmedia.at



| | |
|----|---|
| 06 | GRUSSWORTE WELCOME |
| 08 | KOOPERATIONSPARTNER COOPERATION PARTNERS |
| 09 | FÖRDERER, SPONSOREN SPONSORS |
| 10 | FESTIVALPREISE AWARDS |
| 11 | JURYS JURIES |
| 12 | COMPETITION FICTION |
| 18 | COMPETITION DOCUMENTARY |
| 24 | YAAAS! JUGENDSCHIENE YAAAS! YOUTH PROGRAM |
| 26 | YAAAS! COMPETITION |
| 28 | EUROPEAN PANORAMA FICTION |
| 36 | EUROPEAN PANORAMA DOCUMENTARY |
| 40 | FESTIVAL INFORMATION TICKETS |
| 41 | FESTIVALPLAN FESTIVAL MAP |
| 42 | SPIELPLAN TIMETABLE |
| 44 | RAHMENPROGRAMM SUPPORTING PROGRAM |
| 46 | CROSSING EUROPE @HOME |
| 48 | CROSSING EUROPE GOES GREEN |
| 50 | ARBEITSWELTEN WORKING WORLDS |
| 52 | ARCHITEKTUR UND GESELLSCHAFT ARCHITECTURE AND SOCIETY |
| 54 | TRIBUTE FABRICE DU WELZ |
| 60 | NACHTSICHT NIGHT SIGHT |
| 62 | LOCAL ARTISTS |
| 76 | CROSSOVER & PARTNERPROJEKTE CROSSOVER & PARTNER PROJECTS |
| 78 | CROSSING EUROPE GOES |
| 81 | FILMVERZEICHNIS INDEX OF FILMS |
| 82 | IMPRESSUM IMPRINT |



Andrea Mayer
Staatssekretärin für Kunst und Kultur
State Secretary for Arts and Culture

Der Blick nach Europa, verknüpft mit aktuellen und gesellschaftspolitischen Themen, prägt das Programm von Crossing Europe 2022. Unterstützt durch das EU-Programm Creative Europe lädt uns das Festival wieder zum filmischen Erkunden europäischer Lebenswelten ein. Crossing Europe 2022 erobert das Kino als sozialen Raum zurück und ist ein bewährter Ort des lebendigen filmkulturellen Austausches. Ich wünsche viel Erfolg und freue mich auf das Erlebnis von zeitgenössischem europäischen Autor*innenkino!

EN The view of Europe, combined with current and socio-political issues, characterizes the program of Crossing Europe 2022. Supported by the EU program Creative Europe, the festival once again invites us to explore European living environments on film. Crossing Europe 2022 reconquers the cinema as a social space and is a proven place for lively film-cultural exchange. I wish you great success and look forward to experiencing contemporary European auteur cinema!



Thomas Stelzer
Landeshauptmann von Oberösterreich
Governor of the Federal Province of Upper Austria

Mit dem Crossing Europe Festival wird Linz wieder zum Zentrum des europäischen Kinos. Es ist eine ideale Möglichkeit – nach der cineastisch herausfordernden Zeit – Lust auf gesellschaftspolitisches und zeitgenössisches Filmschaffen aus Europa zu wecken. An sechs Festivaltagen bietet Crossing Europe unter der neuen Führung von Sabine Gebetsroither und Katharina Riedler eine handverlesene Auswahl von rund 140 Kurz-, Spiel- und Dokumentarfilmen. Ich wünsche dem Publikum viel Vergnügen und besondere Live-Filmerlebnisse!

EN With the Crossing Europe Festival, Linz will once again become the center of European cinema. Over the six days of the festival, Crossing Europe, under the new management of Sabine Gebetsroither and Katharina Riedler, offers a hand-picked selection of around 140 short, feature and documentary films. I wish the audience a lot of fun and special live film experiences!



Klaus Luger
Bürgermeister der Landeshauptstadt Linz
Mayor of the Provincial Capital City of Linz

In neuen Händen. Nach 18 von Erfolg gekrönten Jahren liegt die Leitung des internationalen Filmfestivals Crossing Europe – einer der kulturellen Höhepunkte unserer Stadt – in neuen Händen. Sabine Gebetsroither und Katharina Riedler werden mit ihrem Programm sicherlich den Ansprüchen des Fach- und Kinopublikums gerecht werden. Fans können sich schon jetzt auf unkonventionelles Kino aus Europa freuen. In diesem Sinne wünsche ich den Veranstalterinnen und allen Beteiligten einen ebenso großen Erfolg wie bisher!

EN In new hands. After 18 successful years, the management of the international film festival Crossing Europe – one of the cultural highlights of our city – is in new hands. With their program, Sabine Gebetsroither and Katharina Riedler will certainly meet the demands of the professional and public audiences. Fans can already look forward to unconventional cinema from Europe. With this in mind, I wish the organizers and everyone involved just as much success as before!



Doris Lang-Mayerhofer
Stadträtin für Kultur, Tourismus und Kreativwirtschaft der Stadt Linz
City Councilor for Culture, Tourism, and Creative Industries of the City of Linz

Wir und unsere Gesellschaft brauchen den persönlichen und kulturellen Austausch mehr denn je. Nach einer Zeit der Beschränkungen, Abschottungen und Meinungsverstärkung in den eigenen Blasen brauchen wir eine Kultur, die uns die Vielfalt und die Welt der anderen vor Augen führt. Der europäische Film und Crossing Europe sind dafür eine wunderbare Einladung an uns alle. Ich wünsche den neuen Festivalleiterinnen alles Gute.

EN We and our society need personal and cultural exchange more than ever. After a period of restrictions, isolation and amplification of opinions in our own bubbles, we need a culture that makes us aware of the diversity and the world of others. European film and Crossing Europe are a wonderful invitation to all of us. I wish the new festival directors all the best.

Creative Europe - Supporting European Stories



Dancing Museums © Max Biskup

The Creative Europe – Culture programme promotes cooperation and networking in the fields of arts and culture. Creative Europe fosters co-production, innovation and the reflection on diversity, inclusion, equality and sustainability. Projects share European narratives and facilitate exchange and access to culture.

The Creative Europe Desk Austria in the Federal Ministry for Arts, Culture, the Civil Service and Sport provides information and consultancy on Creative Europe funding for cultural projects:
www.creativeeurope.at



Federal Ministry
Republic of Austria
Arts, Culture,
Civil Service and Sport

Europe Loves European Film Festivals

A good place to meet and to exchange, festivals provide a vibrant and accessible platform for talent, stories and emotions - in short European Film.

The Creative Europe - MEDIA Sub-programme of the European Union aims to foster the European audiovisual industry's competitiveness, to promote its rich variety and to encourage the cross-border circulation of films. The programme acknowledges the cultural, social and economic role of festivals in creating an interactive platform for people to discover European films.

Film festivals stand out with their rich and diverse European programming, their activities in support of young professionals, their commitment to audience development and film literacy, and the importance

they give to networking and meeting opportunities for professionals and the public alike. In 2021, the Creative Europe - MEDIA Sub-programme supported 92 festivals across 29 countries participating in the MEDIA Sub-programme.

Creative Europe - MEDIA Sub-programme is pleased to support the 19th edition of the CROSSING EUROPE. We hope you enjoy a rich and stimulating event.



Veranstaltungs- und Kooperationspartner | Cooperation Partners

MOVIMENTO & CITY-KINO

ÖÖ LANDES-KULTUR
GMBH



A filmteensfest, CZ
afo architekturforum oberösterreich
Akademie der bildenden Künste, Wien
ARGE Trödlerladen, Linz
Ars Electronica, Linz
Atelierhaus Salzamt, Linz
Bauhaus-Universität Weimar, DE
Camera Zizanio, GR
Cinema Next, Wien
Corti a ponte Short Film Festival, IT
Creative Europe Desk Austria – Culture
Creative Europe Desk Austria – MEDIA
Das Kino, Salzburg
Diagonale – Festival des öster-
reichischen Films, Graz
DOK Leipzig, DE
educlub, AT
European Film Festival Palic, RS
EYCE – European Youth Card
Austria/Jugendkarte GmbH, Wien
Fachhochschule Kufstein Tirol
Film- und Musikwirtschaft / WKOÖ
FC Gloria, Wien
Festival de Cinéma Européen des Arcs, FR
Festival Der Neue Heimatfilm, Freistadt
Filmarchiv Austria - Metro
Kinokulturhaus, Wien

FilmFestival Cottbus, DE
FÖFF - Forum Österreichischer
Filmfestivals, Wien
forum Kunstuniversität Linz
FourRiverFestival, HR
HBLA für künstlerische Gestaltung, Linz
HOSI – Homosexuellen Initiative, Linz
IFFI International Film Festival Innsbruck
Kaleidoskop 2022, Wien
KAPU, Linz
Kino Ebensee
Königl. Norwegische Botschaft, Wien
Kunstuniversität Linz
Kunstuniversität Linz / Institut für
Bildende Kunst und Kulturwissenschaften
Kunstuniversität Linz / Institut für
Mediengestaltung (Lehramt)
Kunstuniversität Linz / Zeitbasierte und
Interaktive Medienkunst
KUPF - Kulturplattform ÖÖ
Lentos Kunstmuseum, Linz
Linz International Short Film Festival
Lux Audience Award, EU
MAERZ Künstler*innenvereinigung, Linz
Media Literacy Award, Wien
NORDICO, Linz
One World Filmclubs, Wien

ÖÖ. Kulturquartier
ÖÖ. Presseclub
Österreichisches Filmmuseum, Wien
Scanorama Film Festival – European
Film Forum, LT
Seville European Film Festival, ES
SLASH festival des fantastischen films, Wien
Spielboden Dornbirn
Stadtbibliothek Linz
Swiss Films, CH
tfm – Institut für Theater-, Film- und
Medienwissenschaft, Wien
Trieste Film Festival – Alpe Adria Cinema, IT
Universität Passau, DE
University of Applied Sciences Upper Austria
- School of Informatics/Communications/
Media (Digital Arts), Hagenberg
Verein Raumschiff, Linz
video&filmstage – Festival des jungen
Kurzfilms, Wien
YOUKI Int. Jugend Medien Festival, Wels
Youth Cinema Network (YCN), DE

Medienpartner | Media Partners

Hauptmedienpartner
Main Media Partners

DERSTANDARD



Weitere Medienpartner
Further Media Partners



DORFTV



SUBTEXT

VOD Partner
VOD Partners



Förderer | Patrons



Partner & Sponsoren | Partners & Sponsors



Weitere Sponsoren | Additional Sponsors

Donauschiffahrt Wurm & Noé
 k.u.k Hofbäckerei
 Linz Tourismus
 LIWEST
 Real-Treuhand Bau- und Facilitymanagement GmbH
 Schlossweingut Malteser Ritterorden

Festivalhotels | Festival Hotels

Park Inn by Radisson Linz
 Star Inn Hotel Linz Promenadengalerien, by Comfort
 Austria Classic Hotel Wolfinger
 Hotel Schwarzer Bär
 Stadtoase Kolping



CROSSING EUROPE

Festival Awards 2022

Competition Fiction

- **CROSSING EUROPE Award – Best Fiction Film**
€ 5.000,- powered by Linz Kultur
- **CROSSING EUROPE Audience Award – Best Fiction Film**
€ 5.000,- powered by Land Oberösterreich Kultur

In dieser Sektion laufen erste und zweite europäische Langspielfilme. Der Award Best Fiction Film wird von der Jury Competition Fiction vergeben, das Publikum stimmt über den Audience Award ab.

- EN The Competition Fiction comprises first and second European feature-length fiction films. The Jury Competition Fiction gives out the Award Best Fiction Film, the audience chooses the Audience Award.

Competition Documentary

- **CROSSING EUROPE Social Awareness Award – Best Documentary Film**
€ 5.000,- powered by gfk - Gesellschaft für Kulturpolitik Oberösterreich

In dieser Sektion laufen Dokumentarfilme mit gesellschaftspolitischer/sozialer Relevanz. Der Award wird von der Jury Competition Documentary vergeben.

- EN The Competition Documentary comprises documentary films with socio-political relevance. The Jury Competition Documentary gives out the award.

YAAAS! Competition

- **CROSSING EUROPE Award – YAAAS! Youth Jury**
€ 3.000,- powered by VdFS – Verwertungsgesellschaft der Filmschaffenden

In dieser Sektion laufen europäische Langspielfilme, kuratiert von den YAAAS! Young Programmers. Der Award wird von der YAAAS! Jugendjury vergeben.

- EN The YAAAS! Competition comprises European feature fiction films selected by the YAAAS! Young Programmers. The YAAAS! Youth Jury gives out the award.

Competition Local Artists

- **CROSSING EUROPE Award – Local Artist**
€ 5.000,- powered by Land Oberösterreich Kultur
€ 2.000,- Gutschein | Voucher The Grand Post – Audio & Picture Post Production

In dieser Sektion laufen Kurz- und Langfilme mit Oberösterreich-Bezug. Die Awards werden von der Jury Competition Local Artists vergeben.

- EN The Jury Competition Local Artists comprises short and feature-length films from Upper Austria. The Jury Competition Local Artists gives out the awards.

- **CREATIVE REGION Music Video Award**
€ 1.500 powered by Creative Region Linz & Upper Austria

Die Jury Competition Local Artists vergibt den Award an eines der Musikvideos, die in der Sektion Competition Local Artists präsentiert werden.

- EN The Jury Competition Local Artists gives out the award to one of the music videos which are part of the Competition Local Artists.

*Preisverleihung / Awards Ceremony: 15., 19:30, Ursulinensaal
Moderation / Host: Karin Schmid
Eintritt frei / Free Admission*

JURY – COMPETITION FICTION



Isabel Jacobs (GB/DE)
 Filmwissenschaftlerin & -kritikerin
 | film scholar & critic



Jakob Kijas (DE)
 Gründer, Geschäftsführer
 | founder, managing director
 eksystent Filmverleih



Uģis Olte (LV)
 Regisseur | film director
 (*Double Aliens*, CE16; *Upurga*, S. | p. 61)

JURY – COMPETITION DOCUMENTARY



Wouter Jansen (NL)
 Gründer, Geschäftsführer
 | founder, managing director
 Square Eyes: film sales & festival strategy



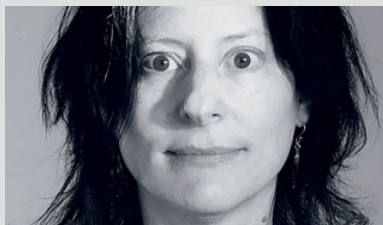
Antigoni Papantoni (GR)
 Produzentin, Consultant
 | associate producer, consultant
 Homemade Films



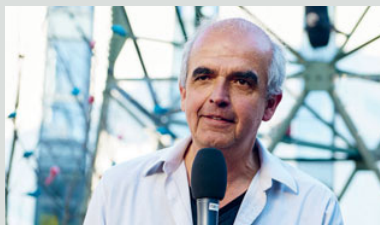
Annina Wettstein (CH)
 Festival Programmer, International Film
 Festival Rotterdam; Program Delegate,
 San Sebastián International Film Festival

© Susann Jehnichen

JURY – COMPETITION LOCAL ARTISTS



Gertraud Eiter (AT)
 Kulturarbeiterin, Kuratorin
 | cultural worker, curator
 kinovi[sie]on, feministischer
 Filmzyklus (Innsbruck)



Martin Sturm (AT)
 Kurator | curator
 OÖ Landeskulturgesellschaft



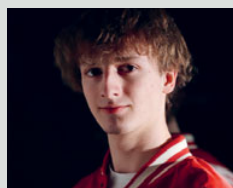
Lorenz Tröbinger (AT)
 Regisseur, Schauspieler | film director,
 actor (*Wattmarck*, CE17; *Devastating –*
Woodpigeon, CE18; *Seeing Pan*, CE21)

© Olena Newkryta

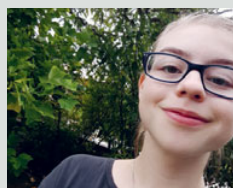
YAAAS! JUGENDJURY | YAAAS! YOUTH JURY in Kooperation mit AHS der Kreuzschwestern Linz



Elisa Felbermayr
 18 Jahre, Steyr



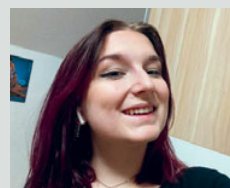
Darius Handl
 17 Jahre, Linz



Annika Mauser
 17 Jahre, Alkoven



Paula Mayrhuber
 19 Jahre, Haag am
 Hausruck



Viktoria Stojanovic
 18 Jahre, St. Agatha

COMPETITION FICTION



Berdreymi



Bègiké

CROSSING EUROPE COMPETITION FICTION

Ob Privates oder Gesellschaftspolitisches, dieser Wettbewerb mit 11 Filmen ist thematisch breit gefächert. Einmal quer durch Europa – nicht immer geradlinig, manchmal unorthodox, aber immer leidenschaftlich. Whether private or socio-political, this competition with 11 films is thematically broad. A journey across Europe – not always straightforward, sometimes unorthodox, but always passionate.

BĒGIKĒ / RUNNER

Andrius Blaževičius • LT/CZ 2021 • 87 min •
Litauisch, OmeU

Do. 28. 4. 14:30 City 1

Fr. 29. 4. 17:45 City 1

■ Der Tag beginnt, nichts ist in Ordnung: Marija sollte eigentlich selbst in ärztliche Behandlung, begibt sich jedoch auf die Suche nach ihrem Partner, der im Zuge eines psychotischen Schubes verschwunden ist. Nicht zum ersten Mal, doch umso entschlossener. Smartphone-Hektik, kompromissloser Körpereinsatz auf den tageshellen Straßen von Vilnius und dann auch in der städtischen Nacht, ohne Pause. Ein Drama über das Dilemma zwischen Aufopferungswille und Selbstschutz, ein heftig pulsierender Stresstest, ein Stressfilm. (*Jakob Dibold*)

EN How do you find a way out of a relationship in which love and freedom are inverted? Marija is doing her utmost to find her life partner who has disappeared in a psychotic episode. Her desire to save the man is so unwavering that it is not swayed by anyone's recommendation to slow down and let Vytas be. A tense chain of events that unrolls over 24 hours uncovers not the man himself but the fact that Vytas does not expect salvation, because he does not see any need for it. *Runner* captures the audience with its masterfully

dramaturgical pace, keeping up with the psychological nuances of which is worth every effort in order to let the truly intense film experience finally sweep you off your feet. (*Tallinn Black Nights Film Festival*)

BERDREYMI / BEAUTIFUL BEINGS

Guðmundur Arnar Guðmundsson • IS/DK/SE/
NL/CZ 2022 • 123 min • Isländisch, OmeU

Do. 28. 4. 19:45 City 1

Fr. 29. 4. 11:45 Movie 1

■ Gewalt prägt den Alltag des vierzehnjährigen Addi. Er sowie seine beiden Freunde Konni und Siggi schlagen sich buchstäblich durchs jugendliche Leben, Verprügeln und Kujonieren von Mitschülern ist zur Routine geworden. Aus einer Laune heraus entschließt sich Addi, Baldur, einen notorischen Außenseiter, den man ebenfalls drangsaliert, in die kleine Gruppe zu integrieren. Doch die nach außen getragene Gewalt ist auch Teil des Umgangs miteinander. Als jede noch so banale Situation bald Eskalationspotenzial beinhaltet, beginnt Addi nach und nach umzudenken. Drastisch und streckenweise bis an die Schmerzgrenze gehend, verweist *Berdreymi* anhand seiner jugendlichen Protagonisten auf eine Gesellschaft, die im Umgang mit Systemsprengern des Bildungs- und Erziehungssystems offenbar zusehends ratlos agiert. (*Jörg Schiffauer*)

EN Fourteen-year-old Balli is something of a misfit. He lives with his drug-addicted mother in a squalid house and is bullied by his classmates. A stepfather who “thought the gun wasn’t loaded” has left him with a glass eye. But then Balli meets three boys of his own age – Addi, Konni and Siggi – and a friendship gently develops. For the first time in his life, Balli finds that he is able to connect, especially with Addi, whose mother believes in “the subconscious”. Addi is fighting his own demons and, when his visions appear to indicate that Balli’s brutal stepfather can no longer be tolerated, the boys decide to act. Icelandic director Guðmundur Arnar Guðmundsson finds poetic images for a world marked by violence and aggression in his coming-of-age drama. (*Berlinale*)

CALCINCULO / SWING RIDE

Chiara Bellosi • IT/CH 2022 • 97 min •
Italienisch, OmeU

Mi. 27. 4. 21:00 Movie 2

Do. 28. 4. 17:00 City 1

■ Die 15-jährige Benedetta lebt mit ihren Eltern und den jüngeren Geschwistern in der süditalienischen Provinz. Die Mutter findet im Übergewicht der großen Tochter einen guten Grund, sie den Frust über eine durch die Schwangerschaft verpatzte Tanzkarriere spüren zu lassen, der Vater wiederum kümmert

COMPETITION FICTION



Du som er i himlen

sich lieber um Autos und die Nachbarin als um seine Familie. Am Jahrmarkt lernt Benedetta die selbstbewusste Amanda kennen, die sich Gendernormen widersetzt und eine sogartige Faszination auf Benedetta ausübt. Ein präzise beobachtender, tiefgründiger Coming-of-Age-Film, dessen Hauptdarstellerin mit ihren Blicken alles erzählt, was man wissen muss. (Ines Ingerle)

EN For each of us, there's a different reason to jump on the ride. But when it starts spinning fast, it's like flying and we don't want to get off. This is what happens to Benedetta when she meets Amanda and decides to follow her into her vagabond world. (Swiss Films)

CICHA ZIEMIA / SILENT LAND

Aga Woszczyńska • PL/IT/CZ 2021 • 113 min • Polnisch/Englisch/Italienisch/Französisch, OmeU

Do. 28. 4. 11:30 Movie 1

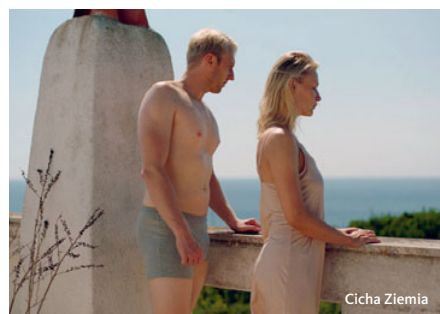
So. 1. 5. 17:15 City 1

Als das polnische Paar Adam und Anna seinen Urlaub in einem süditalienischen Ferienhaus verbringt, wirkt zunächst alles idyllisch – bis eine illegale Hilfskraft einen tödlichen Unfall erleidet. Die beiden versuchen zunächst, den Vorfall zu ignorieren und sich mit den Annehmlichkeiten der Gegend zu zerstreuen, doch die anfangs kaum wahrnehmbaren emotionalen Risse verbreitern sich unablässig. Schicht für Schicht trägt Woszczyńska die Fassade scheinbarer Perfektion ab und führt den Film mit ruhiger Hand in zunehmend

düstere Gefilde. *Cicha Ziemia* lässt sich ebenso als Sinnbild eines saturiert-privilegierten Europa interpretieren wie als intimes Drama über den Ausbruch verdrängter Gefühle.

(Oliver Stangl)

EN Anna and Adam are a seemingly perfect, if somewhat uptight, Polish couple. In search of relaxation, the two have rented a vacation home on a sunny southern Italian island. Once there, however, they discover that the advertised pool is damaged and drained. When the hired pool worker has an accident in front of their eyes, they try to ignore the incident and continue their vacation as if nothing has happened. But despite all the distractions of diving and dining, the cracks of their ignorant attitude slowly but surely seep through from the unconscious, pushing them closer to the edge of the abyss. *Silent Land* is a disturbingly suspenseful drama about the power of repressed emotions. (Zurich Film Festival)



Cicha Ziemia

DU SOM ER I HIMLEN / AS IN HEAVEN

Tea Lindeburg • DK 2021 • 86 min • Dänisch, OmeU

Do. 28. 4. 11:30 City 1

Sa. 30. 4. 20:30 Movie 1

Das ländliche Dänemark, Ende des 19. Jahrhunderts. Lise, der 14-jährigen Tochter eines Großbauern, steht ein neuer Lebensabschnitt bevor: Bald darf sie als Erste in der Familie zur Schule gehen. Ihre hochschwangere Mutter setzt große Hoffnungen in Lises Zukunft. Doch dann setzen die Wehen ein und schnell wird klar, dass etwas ganz und gar nicht in Ordnung ist. Während die Entbindung voranschreitet, wird Lise bewusst, dass sie nach dieser Nacht vielleicht kein Kind, sondern die Frau im Haus ist. Packende, visuell beeindruckende Verfilmung eines Romans von Marie Bregendahl. (Angela Sirch)

EN At the end of the 19th century, Lise grows up as the eldest daughter of a Danish landowner with a large brood. Lise's mother is about to give birth, in a household where the Bible dictates life and superstition is stronger than trust in science. Nevertheless, Lise's existence also carefully exhibits the spirit of a new age: Lise's mother has fought for her to be the first girl to go to school. However, when her mother's pregnancy proves life-threatening, Lise realises how fragile her plans for the future really are. In this drama, inspired by Marie Bregendahl's 1912 novel, the audience observes a dramatic, emotional event from Lise's perspective. Tea Lindeburg approaches the

script, sound, and camerawork of her feature film debut – shot on 16mm – with sensitivity. An uncomplicated teenage girl, with a case of the butterflies, swiftly turns into an adult who has to cope with the cards life deals her. (International Film Festival Rotterdam)

ELTÖRÖLNI FRANKOT / ERASING FRANK

Gábor Fabricius • HU 2021 • 103 min • Ungarisch, OmeU

Do. 28. 4. 14:30 Movie 1
Sa. 30. 4. 22:30 Movie 1

■ Nur kurz währt die Euphorie bei einem konspirativ organisierten Konzert, denn die Schergen der Staatsmacht lösen die Veranstaltung kurzerhand auf. Frank, Sänger der dort auftretenden Punkband, der seine Kritik am vorherrschenden System lauthals von der Bühne geschrien hat, wird verhaftet und in eine psychiatrische Anstalt verbracht. Dort genießt er zunächst scheinbar einige Freiheiten, doch der Druck durch diverse Repressionen verstärkt sich stetig. Zeitlich im kommunistischen Ungarn der achtziger Jahre verortet, wirkt Gábor Fabricius' Inszenierung mit ihren düsteren Schwarz-Weiß-Bildern und der hektischen Handkamera, die nahe am Protagonisten bleibt, über weite Strecken wie eine universell gültige Dystopie, die den von autoritären Regimen ausgehenden Würgegriff geradezu spürbar macht. (Jörg Schiffauer)

EN In the 1980s Budapest singer Frank is struggling with Hungary's totalitarian regime. The police come down hard on his illegal punk band and Frank is sent to a mental hospital to convert his political ideologies. Inspired by real punk bands in communistic Hungary during



the 80s and shot in gorgeous black and white with methods that remind us of documentaries shot in that era. The film is a portrayal of oppression and how much one is willing to lose in the fight. Feature film debuting director Gábor Fabricius paints an important picture of our recent history. (Stockholm International Film Festival)

UN MONDE / PLAYGROUND

Laura Wandel • BE 2021 • 72 min • Französisch, OmeU
Do. 28. 4. 20:15 Movie 1
Fr. 29. 4. 11:30 City 1

■ Eine Schule in Belgien. Die siebenjährige Nora muss mitansehen, wie ihr älterer Bruder Abel – vor allem physisch – gemobbt wird. Dass Nora entgegen Abels Drängen dem Vater davon erzählt, bessert die Lage auch nicht, eher im Gegenteil. Sichtbar bleiben die Misshandlungen durch Mitschüler weiterhin, Nora kommt in einen Wissenskonflikt. Ungeschmückt einen rauen Schulalltag zeigend, wird die emotionale Wirkung dieses Kindheitsdramas durch einen fast ausschließlich auf seine junge Protagonistin gerichteten Kamerafokus gelenkt. Erziehungsberechtigte? Nebenrollen. (Jakob Dibold)

EN Two siblings experience primary school as a place of anxiety. Told from the point of view



of the children, the film is an oppressive drama between stoical endurance and the courage to change things. 7-year-old Nora and her big brother Abel go to the same school. When Nora sees how Abel is bullied by his schoolmates, she wants to protect him and get their father involved. But Abel makes her keep quiet. Trapped in a conflict of loyalties, Nora tries to find her place, torn between two worlds – that of children and that of adults. (Filmfest Hamburg)

MOON, 66 QUESTIONS

Jacqueline Lentzou • GR/FR 2021 • 108 min • Griechisch, OmeU
Fr. 29. 4. 14:30 City 1
Sa. 30. 4. 17:00 City 1

■ Die Krankheit ihres Vaters Paris führt dazu, dass Artemis nach einigen Jahren der Abwesenheit wieder in ihre griechische Heimat zurückkehrt. Als einziges Kind ihrer seit langer Zeit geschiedenen Eltern obliegt es nun der jungen Frau, sich um den gesundheitlich schwer angeschlagenen Vater zu kümmern. Dass sich Artemis emotional von ihrer Familie entfremdet hat, macht die Situation nicht gerade leichter. Doch im Verlauf der langsamen Annäherung zwischen Vater und Tochter entdeckt Artemis eine bislang geheime Seite von Paris, die vieles in neuem Licht erscheinen lässt. Jacqueline Lentzou nähert sich in ihrem ersten langen Spielfilm nuanciert einer schwierigen Familienaufstellung an. (Jörg Schiffauer)

EN Artemis returns home to Greece to tend to her father, Paris, whose autoimmune disease causes him to lose control of his body. But the pair were never close, and Artemis isn't sure how to handle becoming her estranged parent's sole caregiver. Their reunion is complicated further by the physical proximity they can no longer avoid, forcing Artemis to reconcile with her complicated feelings. Moon, 66 Questions is a beautifully constructed family drama from a filmmaker with a singular perspective. Jacqueline Lentzou is not interested in conventional storytelling tropes, tempering the narrative's difficult material with the whimsy of tarot cards, Paris' VHS home movies and voiceover readings of Artemis' diary, all of which bring us closer to each character's psyche even as they hold themselves emotionally apart. (Melbourne International Filmfestival)



COMPETITION FICTION



Në kërkim të Venerës

NË KËRKIM TË VENERËS / LOOKING FOR VENERA

Norika Sefa • XK/MK 2021 • 111 min •
Albanisch, OmeU

Sa. 30. 4. 14:15 Movie 1
Mo. 2. 5. 11:30 Movie 1

Die pubertierende Venera lebt in einem kleinen Dorf im Kosovo und versucht, aus dem traditionellen, streng hierarchischen Umfeld auszubrechen. Zu Hause leben drei Generationen unter einem Dach, Privatsphäre ist quasi nicht vorhanden und auch außerhalb der eigenen vier Wände hat im kleinen Dorf stets irgendjemand ein Auge auf sie. Venera versucht, ihren eigenen Weg zu finden und erste Erfahrungen mit dem anderen Geschlecht zu sammeln, hat dabei aber kaum positive Vorbilder oder gesunde Unterstützung. Eine einfühlsame Coming-of-Age-Geschichte, der der subtil-beobachtende Kamerastil einen dokumentarischen Touch verleiht.

(Ines Ingerle)

EN Calm, taciturn teenager Venera lives in a small village in Kosovo. At home, three generations are constantly under one another's feet in their cramped house, so she has hardly any privacy. Outside too, on the streets and in the café, it's not much better: the village is small and there's always a brother, nephew or neighbour keeping a beady eye on her. A girl is expected above all else to protect her good reputation – and that of her family. All this makes it difficult for Venera to go her own way. Her spirits lift when she makes friends with rebellious Dorina, who already has a boyfriend. In her sensitive, subtle feature debut, Norika Sefa portrays with a great eye for detail how a modern girl grows up in traditional, strictly hierarchical surroundings.

(International Film Festival Rotterdam)

NIEMAND IST BEI DEN KÄLBERN / NO ONE'S WITH THE CALVES

Sabrina Sarabi • DE 2021 • 116 min • Deutsch, OmeU

Do. 28. 4. 17:15 Movie 1
Mo. 2. 5. 11:30 City 1

Das Landleben könnte schön sein, ist es aber nicht – zumindest nicht für die junge Christin. Der Alltag in der deutschen Provinz bietet ihr keine Reize, die Beziehung zu ihrem Mann ist stumpf und Eintönigkeit hat sich wie ein schwerer Teppich auf ihr Gemüt gelegt. Dabei brodelt unter der Langeweile eine enorme Neugierde, unbändige sexuelle Sehnsucht, der Hunger auf etwas anderes, Neues. Christin will raus aus diesem Leben – wohin, das weiß sie nicht, aber die Richtung ist klar. Eine in bewegten, eindrucksvollen Bildern erzählte Geschichte über Agonie und das Verlangen nach Veränderung – getragen von der herausragenden Hauptdarstellerin Saskia Rosendahl.

(Ines Ingerle)

EN Midsummer in a village in Mecklenburg. Five houses, a bus stop, cows and fields. 24-year-old Christin (Saskia Rosendahl) lives with her boyfriend Jan (Rick Okon) on her father's dairy farm. There is no longer any trace of the spirit of optimism of the years after the Wall



Niemand ist bei den Kälbern

came down, still less in their relationship. In the blazing heart of the summer, time seems to stand still and all Christin wants to do is escape. But when wind turbine engineer Klaus (Godehard Giese) from Hamburg turns up, the young woman senses hope that the world may begin to turn again. After the eponymous bestseller by Alina Herbing: with an unflinching camera and an almost documentary feel, this film puts an end to the myth of romantic country life. (Filmfest Hamburg)

POSILIJE ZIME / AFTER THE WINTER

Ivan Bakrač • ME/RS/HR 2021 • 101 min •
Serbisch/Montenegrinisch, OmeU

Sa. 30. 4. 17:45 Movie 1
So. 1. 5. 14:30 City 1

Fünf Freund*innen, die sich schon seit ihrer Kindheit in einer montenegrinischen Kleinstadt kennen, sind über das ganze Gebiet Ex-Jugoslawiens zerstreut. Im Lauf eines Jahres müssen die Mittzwanziger*innen als Nachkriegsgeneration zwischen den Stühlen ihren Platz im Leben finden, sich mit emotionalen und ökonomischen Problemen sowie vor allem mit Fragen ihrer Identität herumschlagen. Der episodische Ensemblefilm des montenegrinischen Regisseurs Ivan Bakrač besticht vor allem durch einen unpräzisen Stil, der dem Slackertum der Protagonist*innen perfekt entspricht, und großartigen darstellerischen Leistungen. (Günter Pscheider)

EN Five childhood friends from a small Montenegrin town have gradually moved away to different corners of former Yugoslavia, yet they remain in contact, aware that their long-time friendship continues to play a fundamental role in their lives. *Poslije Zime* follows one year of their lives as they falter and try to find their place in the world; the protagonists also experience defining moments, when they come to realise that they can no longer escape adulthood. In his inspired debut, director Ivan Bakrač delivers a spirited testimony of the young post-war generation who still have the shadow of the past hanging over them. The authentic tone of the individual episodes is reinforced by an agreeably fitting performance from the five talented young actors.

(Karlovy Vary International Film Festival)



Poslije zime



Alle Infos zu tim
gibt's auf tim-linz.at,
unter
office@tim-linz.at
oder unter
+43 732/3400-7733

sharen. schonen. sparen.

Weil Carsharing flexibel und unabhängig macht.

Mit **tim** ohne eigenes Auto kostengünstig und flexibel mobil.
Stationäres (e-)Carsharing, Mietwagen für längere Fahrten,
mit dem **Anruf-Sammel-Taxi (AST)** deine Wege erledigen
oder **dein privates e-Auto laden.**

Jetzt an **neun Standorten in Linz** und **einem in Leonding.**



täglich. intelligent. mobil.

Ein Service der
LINZ AG LINIEN

COMPETITION DOCUMENTARY



Bratrství



Köy

CROSSING EUROPE COMPETITION DOCUMENTARY

Dieser Wettbewerb präsentiert 11 Dokumentarfilme mit gesellschaftspolitischer oder sozialer Relevanz, die einen Blick auf die derzeitige Verfasstheit Europas eröffnen.

This competition presents 11 documentary films with social or socio-political relevance, that take a look at the current state of Europe.

BRATRSTVÍ / BROTHERHOOD

Francesco Montagner • CZ/IT 2021 • 97 min •
Bosnisch, OmeU

Sa. 30. 4. 13:30 Movie 2

So. 1. 5. 15:30 Movie 2

■ Drei bosnische Brüder müssen 23 Monate ohne ihren Vater auskommen – er muss wegen islamistischer Betätigung im Syrienkrieg für ebendiese Zeitspanne ins Gefängnis. So haben nun seine Söhne die Schafherde zu verantworten. Ästhetisch ruhig, genau und oft wie ein Spielfilm wirkend, begleitet die Kamera das Leben auf den saftigen Wiesen, wo das strenge väterliche Erziehungs-Regiment weiterwirkt, der Mittlere dem Jüngsten Nahkampf beibringt, mit Holz Waffen gespielt und bei nächtlichen Lagerfeuern über den Jihad diskutiert wird. Die Nadeln des Autoritären und Extremen sitzen tief. (Jakob Dibold)

EN Filmed over four years, *Brotherhood* brings the story of three Bosnian brothers born into a family of shepherds. Set in an idyllic rural landscape, this observational film with a stylized narrative explores the lives of these young men transitioning into adulthood. Things become complicated when their authoritarian father, a war veteran, is sentenced to two years in prison for terrorism. At different ages,

the boys' newly found freedom becomes a veritable challenge. Frustrations mount as they struggle between self-realization and obedience, but their aspirations are suppressed by the fears set by an unyielding father, religious values and a stern social environment.

(Montreal International Documentary Festival)

JASON

Maasja Ooms • NL 2021 • 90 min •
Niederländisch, OmeU

Sa. 30. 4. 11:15 Central

Mo. 2. 5. 16:00 City 2

■ In den Niederlanden werden traumatisierte Kinder und Jugendliche in Anstalten gesteckt, in denen sie das Gegenteil von Hilfe bekommen. Viele von ihnen kämpfen lebenslang mit den psychischen und körperlichen Folgen. Einige schaffen es, die Leiden, die sie erlebt haben, zu nutzen, um daraus für sich und andere Kraft zu schöpfen. Jason ist einer von ihnen. Der fesselnde Dokumentarfilm begleitet den 22-Jährigen über einen Zeitraum von zwei Jahren bei seiner Traumatherapie und dem persönlichen Prozess zu einem selbstbestimmten Leben. Die Intensität der Szenen dringt dabei direkt zu unserem Kern vor und schafft es so, das Unbegreifliche irgendetwas greifbar zu machen. (Ines Ingerle)

EN A painfully frank portrait of 22-year-old Jason as he undergoes trauma therapy. This is the third and final part of Maasja Ooms's trilogy about the failing Dutch youth welfare services. As in the two previous documentaries *Alicia* and *Punks*, the film is a critical observation from a very personal point of view. Ooms closely follows Jason as he struggles with the psychological effects of a traumatic childhood, which were only intensified when he was taken into juvenile residential care at the age of 16. During intense therapy sessions, it becomes clear how much he has been harmed, and how far-reaching the consequences are when wrong decisions are made in the youth care system. (IDFA)

KÖY

Serpil Turhan • DE 2021 • 90 min •
Deutsch/Kurdisch,

Do. 28. 4. 19:30 Central OmeU

Fr. 29. 4. 13:30 Movie 2 OmdU

■ Allein die Großmutter der Regisseurin Serpil Turhan wäre einen eigenen Film wert gewesen, wie sie verschmitzt lächelnd von den Opfern erzählt, die sie für ihre elf Kinder gebracht hat in ihrem kleinen Dorf in der Türkei. Aber auch die anderen beiden Protagonistinnen – eine Cafébesitzerin und eine

COMPETITION DOCUMENTARY



Nasim

junge Schauspielerin – geben interessante Einblicke in ein Dasein zwischen den Stühlen. Unsentimental wird der Frage nachgegangen, was es heißt, als Kurdin in Berlin zu leben. Die restriktive Politik unter Präsident Erdogan gegen die Kurden wird thematisiert, im Mittelpunkt steht aber die Schwierigkeit, nach einer Heimat Sehnsucht zu haben, die sich hauptsächlich im Herzen befindet.

(Günter Pscheider)

EN *Köy* (Turkish for village) is about the longing for home, for belonging and the freedom of the self. Three women from three generations are united by their Kurdish roots. All of them originate from villages in eastern Turkey and live in Berlin. Against the background of the political changes in Turkey, Serpil Turhan held intense discussions over a period of three years. *Köy* captures each woman's emotional world and shows fragments of the ordinary. Hêvîn, Saniye and Neno do not meet, but their stories are linked when it comes to self-determination and belonging. (german documentaries)

MUZEJ REVOLUCIJE / MUSEUM OF THE REVOLUTION

Srdan Keča • RS/HR/CZ 2021 • 91 min •

Serbisch/Romanes, OmeU

Mi. 27. 4. 21:00 City 2

So. 1. 5. 18:00 Movie 2

„In der Nacht ist ein Wind aufgekommen und hat unsere Pläne weggeblasen“, lautet ein Sprichwort, das am Anfang des Films steht. Treffend wird so beschrieben, was aus dem pompösen Museum, das 1961 in Belgrad

gebaut werden und das „die Wahrheit bewahren“ sollte, geworden ist. Archivaufnahmen zeigen, wie die Bevölkerung mit ihrer Hände Arbeit ihren Beitrag zur Errichtung leisten wollte. Doch letztlich wurde nur der Keller fertiggestellt. Srdan Keča interessiert sich jedoch weniger für den Bau als für die Menschen, die heute in der Ruine hausen: eine junge Frau mit ihrer Tochter, die an Straßenkreuzungen Windschutzscheiben putzen, um zu überleben, und eine alte Frau. Das hektische Treiben der Großstadt bleibt im Keller außen vor.

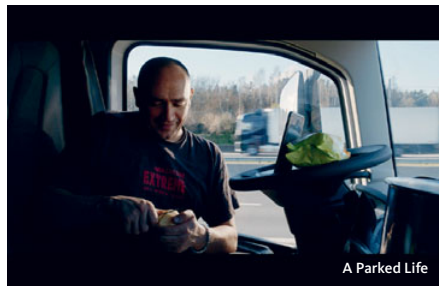
(Andreas Ungerböck)

EN “The wind got up in the night and took our plans away,” reads the proverb in the opening titles of *Museum of the Revolution*. The words are a reference to the 1961 plan to build a grand museum in Belgrade as a tribute to Socialist Yugoslavia. It was supposed to “safeguard the truth” about the Yugoslav people. But the plan never got beyond the construction of the basement. The derelict building now tells a very different story from the one envisioned by the initiators 60 years ago. In the damp, pitch-dark building live the outcasts of a society reshaped by capitalism. The film focuses



Muzej Revolucije

on a girl who earns a little cash on the street by cleaning car windows with her mother. The girl has a close friendship with an old woman who also lives in the basement. Against the background of a transforming city, the three women find refuge in each other. (IDFA)



A Parked Life

NASIM

Ole Jacobs, Arne Büttner • DE 2021 • 120 min • Dari/Griechisch/Französisch/Farsi, OmeU
Fr. 29. 4. 14:00 Central
Sa. 30. 4. 18:15 City 2

Die in den letzten Jahren medial verbreiteten Bilder zum Geflüchtetenlager Moria auf Lesbos erzählten vor allem von Verzweiflung, Überforderung und gescheiterten Hoffnungen. Ole Jacobs und Arne Büttner geben dem Lager ein menschliches Gesicht, indem sie die geflüchtete Afghanin Nasim und ihre Familie, die auf ein Leben in Europa hoffen, in den Mittelpunkt rücken. Der Film zeigt Nasim dabei nie als Opfer und nimmt sich Zeit, auch den größeren Kontext rund um das Thema Migration in den Blick zu fassen. *Nasim* wird so zum Porträt einer Frau, die trotz aller Widrigkeiten (vom Ehekonflikt bis hin zu gesundheitlichen Problemen) nicht aufgibt und stets für ihre und andere Kinder im Lager da ist – und zum unaufdringlichen Plädoyer für einen humanen Umgang mit Geflüchteten in Europa. (Oliver Stangl)

EN This filmic portrait of the Afghan woman Nasim is not a film about a helpless woman on the run whom we pity but still do not help. Of course, one can see the disgrace of the camp. Fires, homelessness, despair. A demonstration by Greek fascists. However, one does not just see a person helplessly exposed to the

se events, to one's own fate. That would once again undermine the refugees' humanity. The film doesn't make it that easy for us. The film *Nasim* is the polarity of "fast journalism", which aims for pity instead of compassion. It portrays Nasim's everyday life and that of her family in a compassionate, human way. (dok-spotters.de)

NELLY & NADINE

Magnus Gertten • SE/BE/NO 2022 • 92 min • Französisch/Englisch/Schwedisch/Spanisch, OmeU
Fr. 29. 4. 18:00 Movie 2
Sa. 30. 4. 16:45 Central

1944 im Konzentrationslager Ravensbrück: Die Opernsängerin Nelly singt für die gefangenen Frauen und eine von ihnen wünscht sich ein Lied aus „Madame Butterfly“. Es ist das erste Mal, dass sich Nelly und Nadine begegnen, und der Beginn einer großen Liebe. Gemeinsam mit Regisseur Magnus Gertten stellt sich Nellys Enkelin Sylvie dem Vermächtnis ihrer Großmutter, das jahrelang in einer großen Kiste verschlossen war. In Form von Fotografien, Filmen und Tagebucheinträgen erfährt Sylvie von den Erinnerungen ihrer Großmutter an das KZ, aber auch von der lebenslangen Beziehung von Nelly und Nadine, die innerhalb der Familie nie offenbart wurde. (Angela Sirch)



Obzornik 80

EN The voice of opera singer Nelly resonates in the middle of Ravensbrück concentration camp. Nelly and Nadine met for the first time at Christmas in 1944. They found each other again after liberation and were to stay together for the rest of their lives. Today, Nelly's granddaughter Sylvie is about to be confronted with her grandmother's legacy, locked in a box. Over a period of one year, Magnus Gertten accompanies granddaughter Sylvie on her cautious search, following the traces of the untold stories that are found in the various sources. A moving film about a deep and loving lesbian relationship and the necessity of individual and collective remembrance. (Berlinalde)

NEWSREEL 670 & 80

Do. 28. 4. 14:00 Central
Sa. 30. 4. 13:45 Central

OBZORNIK 670 – RDEČI GOZDOVI / NEWSREEL 670 – RED FORESTS

Nika Autor • SI 2022 • 16 min • Slowenisch, OmeU

Eine dokumentarische Miniatur von Nika Autor, die in Wälder entlang der EU-Grenzen führt.

EN A documentary miniature by Nika Autor, which leads into forests along the borders of the EU.

OBZORNIK 80 – METKA, MEKI / NEWSREEL 80 – METKA, MEKI

Nika Autor • SI 2021 • 78 min • Slowenisch/Deutsch, OmeU

Wie schrieb Max Frisch: „Man hat Arbeitskräfte gerufen, und es kommen Menschen.“ In *Newsreel 80* stellt Multimediakünstlerin Nika Autor das Leben der gebürtigen Jugoslawin Metka in den Mittelpunkt, die 1968 als Gastarbeiterin in die BRD kam, um sich Wünsche wie eine Wohnung oder ein Auto zu erfüllen – und schließlich ganz in Deutschland blieb. Autor lässt Metka in mehreren kulinarisch geprägten Kapiteln aus ihrem Leben erzählen und verbindet die Historie von Arbeitsmigration mit dem Porträt einer unheimlich sympathischen Protagonistin. Dabei wird unaufdringlich, aber prägnant auch ein Bogen von Metkas Vita zur aktuellen Migrationsthematik gespannt. Als Bonus erfährt



Nelly & Nadine

COMPETITION DOCUMENTARY



Rogori ikho otakhi

man u. a., wie die deutsche Küche durch Migration bereichert wurde. (Oliver Stangl)

EN Through nine culinary chapters the film portraits Metka, who left for Germany as a temporary worker in 1968. The camera accompanies her in various everyday situations in her kitchen, and depicts a particular tale through her storytelling. Her life as a Gastarbeiter has had such a distinct effect, that she understands the situation of the migrants of today with generosity and hospitality. In the spirit of solidarity and mutual respect, the film records the experience of coexistence of different travellers. (filmneurope.com)

A PARKED LIFE

Peter Triest • BE/NL 2022 • 76 min •
Bulgarisch, OmeU
Do. 28. 4. 15:45 Movie 2
Fr. 29. 4. 17:00 Central

■ Fast ein Jahrzehnt ist Petar schon als Fernfahrer tätig. Viele europäische Länder hat er gesehen, Urlaubsstimmung kam allerdings nie auf: Der Job ist einsam, monoton, fordernd – und wird zunehmend zur psychischen Belastung. Noch bleibt Petar dabei, weil er seinem Sohn ein besseres Leben ermöglichen will, doch die lange Abwesenheit von daheim führt zu Spannungen in seiner Ehe. Wird er den Kontakt ganz verlieren? Das dokumentarische Roadmovie punktet mit atmosphärischen Bildern Europas vom warmen Süden bis zum verschneiten Norden, wobei die Bilder nie den harten Alltag des Protagonisten überstrahlen, der im Wortsinn droht, vom Weg abzukommen – und als Stellvertreter einer Branche mit menschenunwürdigen Arbeitsbedingungen gesehen werden kann. (Oliver Stangl)

EN Petar is one of the hundreds of thousands of Eastern European truck drivers who cross

the European mainland for 48 weeks a year. Life on endless highways and creepy parking lots is monotonous and hard, but it's the only chance to give his son a better future. But the toll that Petar and the others have to pay is high. *A Parked Life* offers a multicolored view of the European continent, from the simmering deserts of Spain to the frozen north of Norway. (docville.be)

ROGORI IKHO OTAKHI / HOW THE ROOM FELT

Ketevan Kapanadze • GE 2021 • 74 min •
Georgisch, OmeU
Do. 28. 4. 11:15 Central
Sa. 30. 4. 21:15 City 2

In Kutaissi, der drittgrößten Stadt Georgiens, gibt es ein Frauenfußballteam, bei dem es um mehr geht als „nur“ um das runde Leder: Für

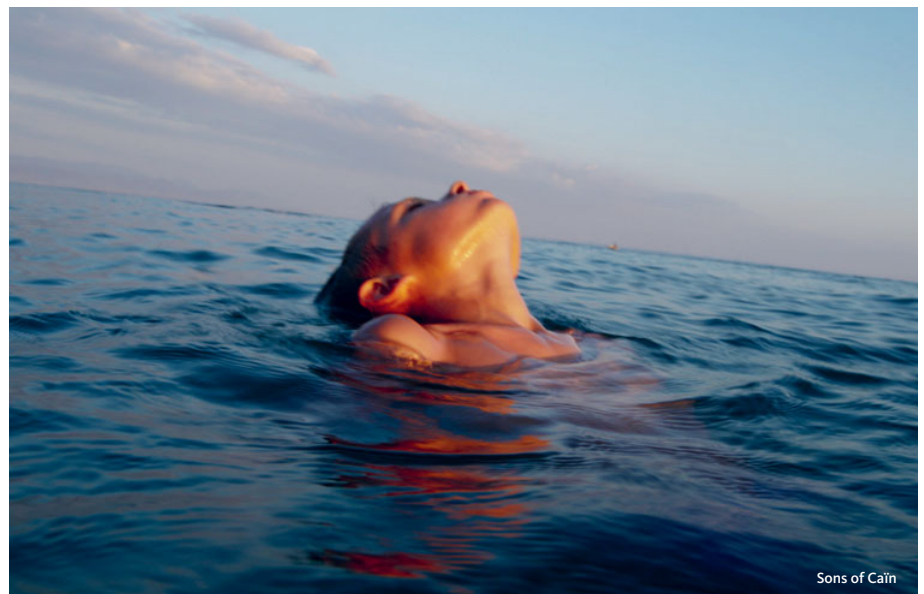
queere Menschen sind der Sportplatz und seine Kantine Safe Spaces, wo sie einander ohne Diskriminierung begegnen, sich austauschen, trösten und unterstützen können. Kapanadze gelingt unmittelbare, intime Einblicke in die Community, die sich in ihrem Alltag oft mit Vorurteilen, Unverständnis und manchmal auch mit Gewalt konfrontiert sieht. Ein Film, der von spannenden Einzelschicksalen ebenso erzählt, wie er Solidarität und Gemeinschaftssinn feiert. (Oliver Stangl)

EN In the Georgian city of Kutaisi, a local women's football club constitutes the heart of a group of female and non-binary queer people, who get together regularly to hang out, to party, to hug each other, and to discuss existential issues. Ketevan Kapanadze doesn't engage in cheap sentiment in this, her debut film. Neither does she put any particular emphasis on the hostile outside world—although it's never far away. Her shots focusing on individual women are interspersed with observational scenes of the group as a whole. The director's camera skims the outer walls of this protective bubble, making palpable the extraordinary atmosphere between the women in this room—as the mood shifts from celebratory and elated, to intimate and lethargic, to lively with debate. (syndicatedofs.com)

SONS OF CAÏN

Keti Stamo • FR/AL/IT 2021 • 69 min •
Albanisch, OmeU
Do. 28. 4. 16:45 Central
Fr. 29. 4. 11:00 Movie 2

■ Ein von der Tradition der Blutrache stark mitgeprägtes albanisches Dorf wird zur Traumlandschaft: Sieben Kinder diskutieren



Sons of Caïn



anhand der biblischen Geschichte der Brüder Kain und Abel, ob und wie Verzeihen möglich ist und der Teufelskreis gebrochen werden kann. Regisseurin Keti Stamo ermöglicht jüngsten Betroffenen eine spielerisch-nachdenkliche Ausflucht – trotz ihres akademischen Hintergrunds (Abschluss in Psychologie und Kriminologie) nicht in Lehrbuch-Settings, sondern in der Erfahrung und Erschaffung bezaubernder, assoziativer Bild-Realitäten.

(Jakob Dibold)

EN *Sons of Cain* is set in a small village in northern Albania. In this place time is suspended and the severe rules of an old code (Kanun) still dictate the life and death of the inhabitants. A group of seven children obliged to live under this code meet and discuss the story of Cain and Abel. Creating their own dream space, partially consciously and partially not, they create an analogy between their own stories and Bible stories. Stuck on the fine line between reality and forgetfulness, this is one of the few chances they have to come to grips with their traumas and emotions.

(Venice International Film Festival)

TVORNICE RADNICIMA / FACTORY TO THE WORKERS

Srdan Kovačević • HR 2021 • 105 min •
Kroatisch, OmeU

Mi. 27. 4. 17:15 Central

Fr. 29. 4. 11:15 Central

■ Langzeitbeobachtung des Überlebenskampfes einer kroatischen Fabrik, die 2005 von ihren Arbeiter*innen übernommen und so vor der Privatisierung geschützt wurde. Der erschaffene Mikrokosmos prallt nun mit voller Wucht auf die globalisierte Marktwirtschaft. Die Suche nach einem Modell des kollektiven Eigentums gestaltet sich schwierig, die Löhne sinken konstant und die Unzufriedenheit unter den Arbeiter*innen wächst. Spannender Einblick über Rebellion und die Herausforderung von Kollektiven, über zwischenmenschliche Beziehungen, Hierarchien und Entscheidungsprozesse. (Ines Ingerle)

EN In Croatia in 2005, a machine tools factory was occupied by its workers. Since then, they have operated collectively, becoming the only successful example of a worker occupation in post-socialist Europe. Today, as they seek a new model of collective ownership, the microcosmic world of the factory clashes with the forces of the globalized market economy, having an increasingly brutal impact on wages and the organization of the factory, causing rising disaffection among the workers. Filmmaker Srdan Kovačević returns regularly over a five year period to make a film that charts the evolution of this communal enterprise. After a decade, the same question remains: can a factory in the hands of workers survive at the periphery of capitalism, or do we need a bigger dream?

(Sheffield DocFest)



A Pile of Ghosts Ella Raidel

DOC Eine chinesische Geisterstadt. Das letzte Hotel, das, wie der Rest der Stadt, für den Abriss vorgesehen ist, steht noch. Der Besitzer Charles imaginiert sich in die Welt eines Hollywoodklassikers. Das Vexierspiel zwischen Dokumentation und Fiktion, in dem Bauarbeiter, Investoren und Immobilienmakler auftreten, ereignet sich im gegenwärtigen China, wo Städte als reine Spekulationsobjekte entstehen, diktiert durch die Fiktionen des Kapitalismus.



Stories From the Sea Jola Wieczorek

DOC Seit eh und je ist das Mittelmeer einer der wichtigsten Dreh- und Ankerpunkte der Welt. Es wird Tag und Nacht überquert, genutzt und genossen, gefürchtet und geliebt. Der Film porträtiert Menschen auf drei Schiffen, die diesen Meeresraum als Sehnsuchtsort, Arbeitsplatz und Ort menschlicher Begegnungen erleben. Das allumfassende blaue Wasser, die stete Wellenbewegung und der ferne Horizont sind Elemente, die alle Figuren verbinden, so unterschiedlich die Motivation, sich auf See zu begeben, auch ist.



Sanatorium Druschba Harald Hund

DOC Ein Dokumentarfilm, der das titelgebende Gebäude aus der Sowjetzeit zum Ausgangspunkt nimmt und von der Situation auf der Krim nach der Annexion durch Russland berichtet. Sein utopisch-modernistischer Baustil bildet dabei eine Metapher für die mittlerweile utopisch scheinende Freundschaft zwischen den beiden zerrütteten Ländern. Zum einen werden die Meinungen der Bewohner beleuchtet, zum anderen die mediale Berichterstattung über den Krim-Konflikt von russischer wie auch von ukrainischer Seite, wobei der Film dabei zu einer anderen Einschätzung als westliche Medien kommt. Von einer Völkerfreundschaft („Druschba“) wie zu früheren Zeiten kann keine Rede mehr sein.

YAAAS! JUGENDSCHIENE

Die YAAAS! Jugendschiene umfasst Filmvermittlung, Erwerb von Medienkompetenz und DIY-Videoproduktion für Jugendliche. Die sechs Spielfilme der YAAAS! Competition wurden von den Young Programmers ausgewählt.

The YAAAS! Youth Program includes film education, media competence and DIY video production for young people. The six feature films of the YAAAS! Competition were nominated by the Young Programmers.



YAAAS! Jugendschiene

Die YAAAS! Jugendschiene umfasst ein ganzheitliches Angebot an Filmvermittlung, Erwerb von Medienkompetenz und DIY-Videoproduktion für Jugendliche von 15 bis 20. Diese erhalten die Chance, sich mit Medienprofis auszutauschen, neue Fertigkeiten praxisnah zu erlernen, Filme zu sehen und zu diskutieren sowie eigene Arbeiten zu präsentieren. YAAAS! versteht sich als Ergänzung zum Medienunterricht, es geht um die Förderung der Medienkompetenz durch praktische Arbeit mit dem Medium Film und dessen Rezeption.

YAAAS! Young Programmers

Sechs Jugendliche (siehe nächste Seite), die die HBLA für künstlerische Gestaltung Linz besuchen, wurden eingeladen, sechs aktuelle europäische Spielfilme für die YAAAS! Competition zu kuratieren. Zudem übernehmen sie Einführungen und Q&As bei den YAAAS! Filmscreenings und betreuen YAAAS! Teilnehmer*innen.

YAAAS! Competition & Jugendjury

Die Wettbewerbstitel (siehe S. 26 + 27) wurden von den YAAAS! Young Programmers nominiert und werden von der YAAAS! Jugendjury (siehe S. 11) bewertet, die an ihren Favoriten den YAAAS! Jugendjury Award (€ 3.000,- powered by VdFS) vergibt. Drei Filme werden als Schulvorstellungen angeboten.

YAAAS! Workshoprally & YAAAS! Videoprojekt

Bei der YAAAS! Workshoprally gibt es die Möglichkeit sich in verschiedenen Fachgebieten (u.a. Kamera, Lichtgestaltung, Nachvertonung) praktisch weiterzubilden. Im Rahmen des YAAAS! Videoprojekts realisieren Jugendliche in Teams eigene Film-beiträge innerhalb von sechs Tagen.

YAAAS! Events

YAAAS! Close-Up: YOUKI goes YAAAS!

Werkstattgespräch in Kooperation mit YOUKI Int. Jugend Medien Festival.
Gäste: Elena Wolff, Luzia Johow
So. 1.5.: 16:00 Uhr, OK-Deck und Online-Stream
via crossing europe.at

Präsentation YAAAS! Videoprojekt

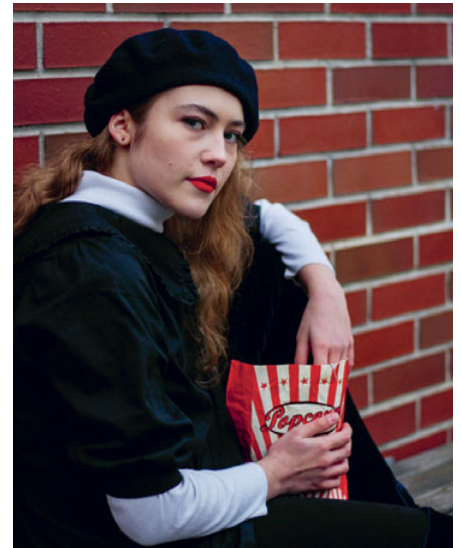
Mo. 2.5.: 12:15 Uhr, Central, Eintritt frei



Marlene Frostel



Marco Barthofer



Marie-Louise Schmidinger



Julia Stöckl



Oliver Parsch



Andrea Reininger

EN YAAAS! Youth Program

The YAAAS! Youth Program comprises a holistic offer of film education, acquisition of media competence and DIY video production for young people from 15 to 20. They get the chance to exchange ideas with media professionals, learn new skills in a practical way, watch and discuss films and present their own work. YAAAS! understands itself as a supplement to media lessons; it is about promoting media competence through practical work with the medium film and its reception.

YAAAS! Young Programmers

Six young people (see above) who attend the HBLA für künstlerische Gestaltung Linz were invited to curate six current European feature films for the YAAAS! Competition. In addition,

they will conduct introductions and Q&As at the YAAAS! film screenings and look after YAAAS! participants.

YAAAS! Competition & Youth Jury

The competition films (see p. 26 + 27) were selected by the YAAAS! Young Programmers and will be judged by the YAAAS! Youth Jury (see p. 11), who will award the YAAAS! Youth Jury Award (€ 3.000,- powered by VdFS) to their favourite. Three of the films will be offered as school screenings.

YAAAS! Workshop Rally & YAAAS! Video Project

The YAAAS! Workshop Rally offers the opportunity to get practical training in various fields (e.g. camera, sound design). Within

the framework of the YAAAS! Video Project, young people work in teams to produce their own film contributions within six days.

YAAAS! Events

YAAAS! Close-Up: YOUKI goes YAAAS! Workshop talk in cooperation with YOUKI Int. Youth Media Festival; Guests: Elena Wolff, Luzia Johow.

Su. 1.5.: 16:00, OK-Deck and online stream via crossingeurope.at

Presentation YAAAS! Video Project

Mo. 2.5.: 12:15, Central, admission free

crossingeurope.at/yaaas

YAAAS! COMPETITION



A Brixton Tale

A BRIXTON TALE

Darragh Carey, Bertrand Desrochers • GB 2021 • 76 min • Englisch, OF
Mi. 27. 4. 16:00 Movie 2
Fr. 29. 4. 20:30 City 2

Die wohlhabende Leah ist Youtuberin. Ihr Lieblingsmotiv? Die nicht ganz so reichen Menschen des Londoner Stadtteils Brixton. Beim Filmen auf der Straße trifft sie auf die beiden Freunde Benji und Archie. Ursprünglich für Leah nur Teil ihrer Dokumentationen, entwickelt sich zwischen ihr und Benji bald eine Beziehung. Diese wird jedoch auf die Probe gestellt, als sich Leah, um erfolgreich zu sein, zwischen den Wünschen Benjis und immer extremeren Szenen in ihren Dokus entscheiden muss. (Andrea Reiningger, YAAAS! Young Programmer)

Leah is a YouTuber, one of these professions one can only afford to have when born into an affluent family, which is fortunately the case. Benji, the subject of her current documentary is the son of African immigrants and came into this world without a silver spoon in his mouth. Even when the two fall in love, Leah keeps her camera handy and even tries to dramatize Benji's already dramatic life for her own purposes. Directors Darragh Carey and Bertrand Desrochers have created an authentic, modern love-story that slowly turns into a modern, urban tragedy. A dire warning of the potency of modern media that reminds us that the act of observation will always have an impact on its subject – in this case with dire consequences. (Filmfest Oldenburg)

ENTRE LES VAGUES / THE BRAVES

Anaïs Volpé • FR 2021 • 100 min • Französisch, OmeU
Do. 28. 4. 11:45 Ursulinsaal
Sa. 30. 4. 21:45 Central

In bunten Bildern und mit viel Gefühl präsentiert *Entre Les Vagues* die Geschichte von Alma und Margot, zwei starken jungen Frauen, deren Ziel es ist, sich in der Pariser

Theaterszene zu behaupten. Mit Witz und Talent erobern sie eine Hauptrolle und deren Zweitbesetzung und freuen sich unheimlich über ihren Erfolg. Den unbeschwernten Vorbereitungen für das Stück wird jedoch durch einen Zwischenfall mit Alma und eine schockierende Erkenntnis für Margot ein jähes Ende gesetzt, woraufhin beider Leben und Freundschaft gewaltig auf die Probe und den Kopf gestellt werden. (Marco Barthofer, YAAAS! Young Programmer)

Dreaming, failing, starting over. Best friends Margot and Alma are young, carefree and chasing their dream to become theatre actors through the streets of Paris, until adversity suddenly threatens their plans and tests their sisterhood. Both girls go through a roller-coaster of emotions: guilt, grief, anger and a sense of injustice. Nonetheless their ride-or-die relationship can get them through anything: they are inseparable, unstoppable. *The Braves* is unique in its portrayal of twentysomething women with adolescent energy typically found in male "buddy" comedies. Director Anaïs Volpé explores the power of friendship and youth and the unexpected challenges life can present. (Alliance Française French Film Festival)



Une histoire d'amour et de désir



Entre les vagues

UNE HISTOIRE D'AMOUR ET DE DÉSIR / A TALE OF LOVE AND DESIRE

Leyla Bouzid • FR 2021 • 103 min • Französisch/Arabisch, OmdU
Mi. 27. 4. 10:15 Ursulinsaal
Mo. 2. 5. 17:45 Movie 2

Ahmed, ein in sich gekehrter Student, macht an der Uni in Paris Bekanntschaft mit der literaturbegeisterten Tunesierin Farah. Als der Literaturkurs die beiden in die Welt der erotischen Gedichte führt, beginnt in Ahmed ein sexuelles und kulturelles Erwachen. Der 18-Jährige entdeckt neue Seiten seiner algerischen Abstammung und wird gleichzeitig von Farah und ihrer Offenheit angezogen. Auf der Suche nach Identität und Intimität navigiert Ahmed durch ein Gewirr von Widerstehen, Verstehen und Verlangen, das immer wieder zur selben Antwort führt: Farah, Farah, Farah ... (Oliver Parsch, YAAAS! Young Programmer)

When Farah and Ahmed meet for the first time at the Sorbonne, there is an immediate spark. A literature course on erotic Arabic poetry brings the Tunisian, who has just arrived in Paris, and the Algerian-French secondo closer together. But during their first night together, it becomes apparent that Farah's free-spiritedness and willingness to experiment is at odds with Ahmed's conservative notion of corporeal purity. Overwhelmed by the situation, Ahmed tries to suppress his desire. Using sensual images, director Leyla Bouzid explores various „Arab“ notions of sexuality, as well as the complex interstices of love and sex. (Zurich Film Festival)



LUANESHAT E KODRËS / THE HILL WHERE LIONESSES ROAR

Luàna Bajrami • XK/FR 2021 • 83 min • Albanisch, OmeU

Do. 28. 4. 14:00 City 2

So. 1. 5. 20:30 City 2

■ In einer Kleinstadt im Kosovo warten die drei mutigen Freundinnen Qe, Li und Jeta auf eine Universitätszulassung. Als sie eines Tages vom Warten und ihrem reizlosen, traditionellen Dorfleben voller Missbrauch und Diskriminierung zu viel haben, beschließen sie eine Gang zu gründen. Gemeinsam stürzen sie sich in ein kriminelles Leben und erfreuen sich an dem neu gewonnenen Gefühl der Unabhängigkeit. Bald wird den dreien allerdings klar, dass ihre erworbene Freiheit mit gefährlichen Risiken einhergeht. (Marie-Louise Schmidinger, YAAAS! Young Programmer)

EN At the centre of the Balkans, following Kosovo's long-waged battle for independence, three spirited young women struggle to envision futures beyond their homeland's traditional pipeline. Suffocated by the discrimination and abuse that is a constant in their remote village, Qe, Li and Jeta decide to form a gang. Stronger together, they roam and reign and plot revenge on those who have wronged them while creating pathways to explore their submerged desires. But their new-found freedom is not without consequence, and a hunt for the wild trio is soon underway. *The Hill Where Lionesses Roar* is the fiercely poetic debut of 20-year-old actor-turned-writer and director Luàna



Bajrami, whose credits include a supporting role in Céline Sciamma's *Portrait of a Lady on Fire*. (Toronto International Film Festival)

NINJABABY

Yngvild Sve Flikke • NO 2021 • 103 min •

Norwegisch, OmdU

Fr. 29. 4. 10:15 Ursulinensaal

So. 1. 5. 18:30 Central

■ Astronautin, Försterin oder Cartoonzeichnerin – mögliche Berufsvorstellungen der 23-jährigen Rakel. Die Studentin verbringt ihre Zeit gerne mit Zeichnen, Trinken und damit, high zu werden. Doch ihre Zukunftspläne werden über den Haufen geworfen, als sie herausfindet, dass sie schwanger ist. Und Rakel ist sich nicht einmal sicher, wer der Vater ist! Sie hatte wirklich alles geplant, außer Mutter zu werden. Als sich ihr Baby auch noch als maskentragende Cartoon-Figur manifestiert, die ihr unangenehme Fragen stellt, ist sie mit den Nerven am Ende. (Julia Stöckl, YAAAS! Young Programmer)

EN Astronaut or beer taster, globetrotter or forester, but above of all, comic book artist. Rakel can imagine many things for her future. But there's one thing the young woman definitely doesn't want to be: a mother. Rakel's

plans go out of the window when she learns that she has already been pregnant for over six months. It is too late for an abortion, and Rakel can no longer ignore the unborn baby. After six months of not noticing it at all, it now creeps into her already chaotic life in the form of a comic foetus. Mixing drawings with live-action film in an original and humorous way, the refreshing coming-of-age drama *Ninjababy* always manages to hit the right note. (Zurich Film Festival)

YOUTH TOPIA

Dennis Stormer • CH/DE 2021 • 85 min •

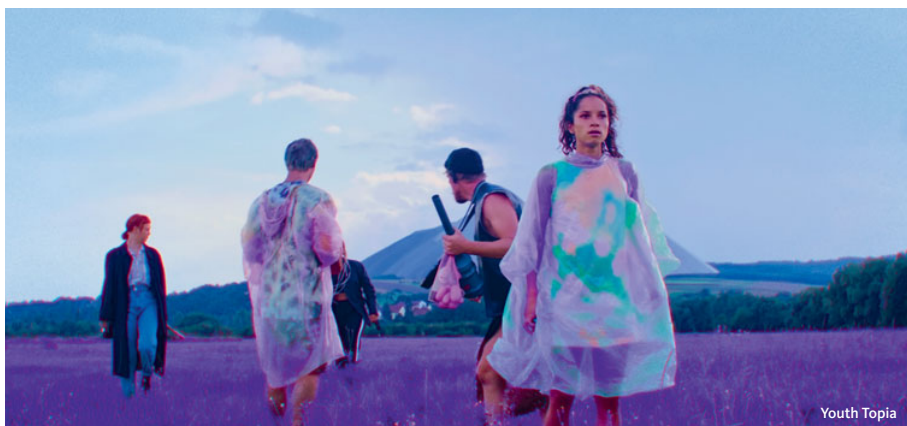
Deutsch, OmeU

Fr. 29. 4. 16:00 City 2

Mo. 2. 5. 10:15 Ursulinensaal

■ Ewige Jugend, das scheint das Ziel von Wanja und ihren Freund*innen zu sein. Irrationale, unverantwortliche Aktivitäten, dokumentiert von Instagram-Postings, halten sie im Youngster-Status. Doch was passiert, wenn Wanja vom Algorithmus schlussendlich doch einen Job und den Erwachsenen-Status verliehen bekommt? Ob die stylische Wohnung und die ständigen Komplimente ihrer Vorgesetzten genug sind, um die Einsamkeit des Erwachsenendaseins ausgleichen zu können? (Marlene Frostel, YAAAS! Young Programmer)

EN "We're screwing up our entire future," Wanja and her friends say jokingly, as they count the likes on their smartphones. The colourful bunch has no intention of worrying about the future; all they are interested in is having fun and causing uproar. Free from any responsibilities, this clique of long-term youths lives in an old barn, away from the city. Society is being entirely monitored online by the so-called „algorithm“: it determines when someone is considered an adult or gets a job. Everything suddenly changes the day Wanja is classified as an adult. Her new life as an architect, which comes with an apartment and car, soon opens up new privileges. A struggle between impetuous youth and a growing sense of duty begins. (Zurich Film Festival)



EUROPEAN PANORAMA FICTION



A E I O U – Das schnelle Alphabet der Liebe



Alle reden übers Wetter

EUROPEAN PANORAMA

Diese Sektion versammelt preisgekrönte Highlights der Festivalsaison als Österreichpremierer, sowie aktuelle Filme vormaliger Crossing Europe Filmgäste. Exzentrisch, politisch, großes Kino! This section brings together award-winning highlights of the festival season as Austrian premieres, as well as current films by former Crossing Europe guests. Eccentric, political, great cinema!

A E I O U – DAS SCHNELLE ALPHABET DER LIEBE / A E I O U – A QUICK ALPHABET OF LOVE

Nicolette Krebitz • DE/FR 2022 • 104 min • Deutsch/Französisch, OmeU

Mi. 27. 4. 20:15 Ursulinensaal
So. 1. 5. 17:45 Movie 1

■ Anna ist eine Schauspielerin, die nicht mehr „jung“ genug ist, um noch viele Rollen zu bekommen. Einer ihrer mit wenig Begeisterung angenommenen Brotjobs ist es, einem 17-jährigen Jungen mit Sprachstörung Unterricht zu geben, der in einem Community-Projekt Theater spielen soll. Sie erkennt in ihm den jungen Mann, der ihr vor kurzem die Handtasche gestohlen hat. Doch aus der scheinbar völlig unmöglichen Situation erwächst eine immer inniger werdende Beziehung, eine *Amour fou* gar, die das ungleiche Paar schließlich nach Frankreich führt, wo sich die Ereignisse turbulent zuspitzen. Sophie Rois ist hinreißend als Anna, der junge Milan Herms steht ihr um nichts nach. (*Andreas Ungerböck*)

EN Anna is 60 and her acting heyday is now behind her. She lives on her own but has a friend and confidant in her downstairs neighbour Michel (Udo Kier), who is also single. Reluctantly, Anna accepts a job as a language

coach for 17-year-old Adrian who has a speech impediment and is something of a misfit. She recognises him as the boy who recently snatched her handbag in the street ... “Irresistible” is the term that springs to mind when describing this light-footed and humorous story of an impossible love affair between a thief and a lady. Director Nicolette Krebitz handles the fragile balance between the dictates of society and the heart with great care. The fresh breath of freedom blows through a narrative that makes room for a nod to old West Berlin, some gentle teasing of Germany’s French neighbours, and even a ghost that is chased away to make way for new possibilities. But most of all, *A E I O U* is a passionate love letter to Sophie Rois and, perhaps through her, all the brilliant actors neglected by an industry all too fond of young blood. (*Berlinale*)

ALLE REDEN ÜBERS WETTER / TALKING ABOUT THE WEATHER

Annika Pinske • DE 2022 • 89 min • Deutsch, OmeU
Mo. 2. 5. 20:00 Movie 1

■ Mutter hat Geburtstag. Also kehrt Clara, die im großmüligem Berlin mit einer Arbeit über Hegel in Philosophie dissertiert, zurück ins kleinbürgerliche Heimatkaff in Mecklenburg-Vorpommern. In der Ost-Provinz herrschen unverdrossen die Anti-West-

Ressentiments der abgewickelten DDR, doch nicht nur das stimmt die Philosophin melancholisch. Pinske und ihrem hervorragenden Ensemble gelingt eine detailgenaue Kartografierung bundesrepublikanischer Gegenwarts-Befindlichkeit, ganz ohne narzisstische Nabelschau oder beleidigte Schuldzuweisung. Marx hat Hegel vom Kopf auf die Füße gestellt, *Alle reden übers Wetter* beobachtet, wie er sich aus dem Staub macht. (*Alexandra Seitz*)

EN Clara is 39 and is taking a PhD in philosophy. She lives in a Kreuzberg flat share while her teenage daughter lives with her ex. When Clara visits her home in provincial Mecklenburg-Vorpommern for her mother’s birthday, she finds herself struggling with the pride and expectations but also with the rejection of her family and former companions. She begins to realise just how far she has moved away from her roots in her search for a self-determined life. Annika Pinske’s quiet drama is a study in familiarity and distance, liberty and compulsion, the countryside and the city. Sensitive, nuanced performances from an outstanding cast with an assured command of the local dialects allow the audience to experience the atmospheres of both Berlin’s university milieu and the rural family get-together. (*Berlinale*)

EUROPEAN PANORAMA FICTION



Bonne Mère

BONNE MÈRE / GOOD MOTHER

Hafsia Herzi • FR 2021 • 99 min • Französisch, OmeU
Fr. 29. 4. 20:15 Movie 1

Die Marseillerin Nora ist das Herz und die Seele ihrer großen Familie, die sie mit Liebe, aber auch ihrem kleinen Einkommen unterstützt: Am Morgen arbeitet sie als Reinigungskraft, am Nachmittag als Pflegerin. Als ihr Sohn eines Tages wegen eines Überfalls auf eine Tankstelle verhaftet wird, tut Nora nach anfänglichem Schock alles, um ihn im unerbittlich näherkommenden Prozess zu unterstützen ... Mit dokumentarisch anmutender Handkamera erzählt Herzi eine Geschichte, die sowohl von brennenden sozialen Fragen erzählt, wie sie – nicht zuletzt dank der authentischen Laiendarstellerin Halima Benhamed in der Hauptrolle – zu berühren vermag. (Oliver Stangl)

“What in the world is more beautiful than children?” Nothing for Nora, who crosses the city at dawn towards the airport and the small, tight-knit team that cleans the planes in constant rotation, before continuing with a second job as caretaker with Viviane, an old lady who has almost become a friend. Then comes time to go back to the North neighbourhoods to take care of her own family that she loves, but who gives her quite a bit of worry. With her second feature as director, Herzi perfects her neorealist approach in the vibrant and chaotic heart of a poor Marseille family supported by the pillar of maternal love. (cineuropa.org)

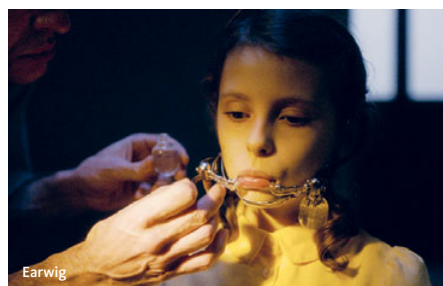
EARWIG

Lucile Hadžihalilović • GB/FR/BE 2021 • 114 min • Englisch, OF
Fr. 29. 4. 22:30 Movie 1
So. 1. 5. 20:30 Movie 2

Mysteriöse Bande materialisieren sich, ohne viel Dialog, ganz ohne Sonnenlicht:

Ein Mädchen bekommt fortlaufend neue Gebissprothesen aus seinem eigenen Speichel festgeformt, ihr Betreuer verletzt eine ihm nur scheinbar unbekannt Frau in einer Bar, der fortan Vernarbten nimmt sich ein Arzt an. All diese Körper beeinflussen, berühren – und verletzen – einander unerklärlich, transportiert oft durch Glas als metaphysischen Leitstoff. Hadžihalilovićs dritter Langfilm ist wieder enigmatische Gothic-Poesie, die sich hier erstmals auch direkt zwischen Erwachsenen entfaltet. (Jakob Dibold)

This hypnotic adaptation of Brian Catling's "Earwig" is set in a desolate, motionless world, a sort of abstract apartment somewhere in mid-20th century Europe. Solitary Albert Scellinc is employed to look after Mia, a girl with teeth of ice. Each day Albert must change Mia's dentures and serve her meals. He is also, mysteriously, looking after a cabinet of glasses. He spies on Mia in her bedroom, listening in by holding a glass up to the wall. We follow events from Albert's perspective, distorted by his dreams and his past. Tension, and strangeness build through sonic texture, long fixed shots, low light, distorted images, and extreme close-ups – a gothic fairy tale, a dream, a nightmare (!) told through Hadžihalilović's distinctive lyrical cinematic language. (Irish Film Institute)



Earwig

EUROPE

Philip Scheffner • DE/FR 2021 • 105 min • Arabisch/Französisch, OmeU

Mi. 27. 4. 18:15 City 1

Fr. 29. 4. 17:45 Movie 1

Der Dokumentarfilmer Philip Scheffner macht gleich am Anfang seines Spielfilmdebüts klar, dass wir es hier mit einer Fiktion zu tun haben, die aber sehr stark in der Realität verankert ist, als er im Off mit seiner Hauptdarstellerin bespricht, wie nahe ihr die Rolle geht. Das ist auch kein Wunder, erzählt doch der Film in langen, statischen Einstellungen die Geschichte einer Algerierin, die trotz gesundheitlicher Probleme und der Sehnsucht nach ihrem Mann, der in der Heimat geblieben ist, ein normales Leben in einer Pariser Vorstadt lebt. Als ihre Aufenthaltsbewilligung nicht verlängert wird, bricht diese Normalität zusammen und sie fühlt sich immer mehr als Geist in einer Welt, die sich für ihr Umfeld jedoch nicht verändert hat. (Günter Pscheider)

Previously acclaimed for his essayistic documentaries, Philip Scheffner has now ventured into fiction. Zohra, played by Rhim Ibrir, is living in a town in southwestern France. She has a severe case of scoliosis. Volker Sattel's camerawork examines X-rays, follows Zohra to the hospital and to an indoor swimming pool for rehab. The images are crisp and flooded with summer light, the sense of place and space is so precise that we know each of the bus stops along her way: first Poste, then Piscine, then Europe. When Zohra's condition improves, her residence permit is not renewed, so she has to go back to Algeria. A fade to black marks a turning point in the story after which the heroine disappears from view. (Berlinale)

FREIZEIT ODER: DAS GEGENTEIL VON NICHTSTUN / FREIZEIT OR: THE OPPOSITE OF DOING NOTHING

Caroline Pitzen • DE 2021 • 71 min • Deutsch, OmeU

Sa. 30. 4. 18:30 Movie 2

Mo. 2. 5. 11:00 Movie 2



Europe

■ Verschiedene Konstellationen einer Gruppe Spätteenies in Berlin diskutieren mit abgeklärter Leidenschaft über alte Ideen, die immer noch relevant sind. In ruhigen Aufnahmen der Stadt im permanenten Wandel sitzen sie beisammen, besprechen, basteln Demo-Fahnen, tauschen sich aus. Einem Gedanken des kommunistischen Literaten Ronald M. Schernikau folgend, mit dessen „Club 2“-Auftritt der semifiktionale Film eröffnet, verrichten sie diese Denk-Arbeit in ihrer sogenannten „Freizeit“. Coming-of-Age bedeutet hier politischen Real Talk und marxistisches Anti-Entertainment. *(Jakob Dibold)*

EN What's on the minds of those who are coming of age in the Berlin district of Friedrichshain today? Working with five dedicated young people, Caroline Pitzen has created a film that documents their lives. "There is no alternative to inaction," is a quote from East German author Ronald Schernikau's "Kleinstadtnovelle". (...) Almost 40 years later, the young people are just as unwilling to settle for that. We see them talking: in flats, on the street, in the park and at the lake. They plan demonstrations and campaigns, talk about

gentrification, sexism, racism, the capitalist meritocracy – and drugs. *(International Film Festival Mannheim-Heidelberg)*

LA LIGNE / THE LINE

Ursula Meier • CH/FR/BE 2022 • 101 min •

Französisch, OmeU

Fr. 29. 4. 20:15 City 1

Mo. 2. 5. 15:15 City 1

■ Ein Streit in einer gutbürgerlichen Familie eskaliert, als Margaret, eine Frau Mitte dreißig, nicht nur die Einrichtung zertrümmert, sondern auch ihre Mutter Christina attackiert. Die weiß keinen anderen Weg, als ein Betretungsverbot zu erwirken; Margaret darf sich ihrem Elternhaus nur mehr bis auf 100 Meter nähern. An dieser Demarkationslinie trifft sich Margaret von da an mit ihrer jüngeren Schwester und versucht, Bruchstellen wieder zu kitten. Ursula Meier, der **CROSSING EUROPE** bereits 2009 ein Tribute gewidmet hat, macht anhand des Mutter-Tochter-Konflikts – die Protagonistinnen werden von Stéphanie Blanchoud und Valeria Bruni Tedeschi gespielt – die tiefsitzenden Konflikte einer dysfunktionalen Familie deutlich. *(Jörg Schiffauer)*



EN Margaret, 35, has a history of violent behaviour which has cost her a romantic relationship. She has moved back in with her mother Christina, a fragile, immature 55-year-old woman who blames Margaret, her firstborn, for ruining her dreams of a career as a concert pianist. In a state of unbridled fury during an argument, Margaret hits Christina. The law steps in, further complicating family dynamics. As she awaits trial, Margaret is forbidden from coming into contact with her mother or within 100 metres of their home. In *The Line*, Ursula Meier continues her exploration of atypical family constellations, redefining the idea of a family "circle" to consider its topographical dimensions. Her astonishing lead actor is literally wrenched from this circle and from her mother in a manner reminiscent of the pain of childbirth. *(Berlinale)*



Freizeit oder: Das Gegenteil von Nichtstun

EUROPEAN PANORAMA FICTION



MAGNETIC FIELDS

Yorgos Goussis • GR 2021 • 78 min • Griechisch, OmeU
Fr. 29.4. 22:00 Central
Mo. 2.5. 13:30 Movie 2

Langsam bildet sich eine griechische Tradition der melancholisch-komischen Filme – von Yorgos Lanthimos über *Apples* von Christos Nikou (CE'21) bis hin zu diesem feinen Spielfilmdebüt von Yorgos Goussis. Elena und Antonis lernen einander auf der Fähre zu einer Insel kennen, als sein Auto den Geist aufgibt und sie ihn mitnimmt. Ganz klar ist zunächst nicht, was die beiden hierher verschlagen hat, aber es entfaltet sich allmählich eine subtile Annäherung zwischen der Frau und dem Mann, beim Autofahren und in Gesprächen, bei denen sie langsam ihre Visiere öffnen. An skurrilen Zwischenfällen herrscht auch kein Mangel, und so wird das kurze Roadmovie zu einer recht vergnüglichen Studie darüber, wie aus zwei Einsamkeiten bei ein bisschen gutem Willen eine zumindest temporäre Zweisamkeit werden kann. (Andreas Ungerböck)

EN *Magnetic Fields*, the feature directorial debut of Yorgos Goussis, an award-winning comic book artist who's penned numerous best-selling graphic novels, follows solo traveler Elena, who after deciding to change course on a whim finds herself on a ferry. There she

meets Antonis, who is traveling to an island cemetery to bury a box containing his aunt's bones. When his car breaks down Elena offers him a ride, setting them off on a series of misadventures. Having enjoyed each other's company and formed an effortless connection, they decide to keep wandering around the island in search of a good place to bury the box. (Christopher Vourlias, *Variety*)

PICCOLO CORPO / SMALL BODY

Laura Samani • IT/FR/SI 2021 • 89 min • Furlanisch, OmeU
So. 1.5. 20:15 Movie 1

Im Friaul um 1900 bringt die junge Agata ein totgeborenes Mädchen zur Welt. Trotz ihrer Bitten verweigert der Priester die Taufe und damit die Beisetzung am Dorffriedhof. Doch Agata möchte sich mit dieser Tradition nicht abfinden. Als sie von einem Ort in den Bergen



erfährt, an dem tote Kinder für einen Atemzug zum Leben erweckt werden können, macht sie sich mit dem Sarg ihrer Tochter allein auf den Weg. Im Wald begegnet sie Lynx, der ihr den richtigen Weg in den Norden weisen will. Eine abenteuerliche Reise auf der Suche nach Hoffnung beginnt. Eine dunkle, poetische Erzählung über weibliche Selbstbestimmung. (Angela Sirch)

EN In an isolated island community in North Eastern Italy at the beginning of the 20th century, Agata gives birth to a stillborn baby. Terrified by being told her child will forever drift in spiritual limbo, she flees husband and family, with her baby's corpse, embarking on a desperate, dangerous journey to the mountains, where there may be somewhere or someone that can save its soul. With its surprising plot twists and moments of genuine suspense, *Small Body* could easily pass as a thriller, but its thoughtful tone, dark and enchanting atmosphere, and skilful pacing give it the feel of a Gothic fairy tale. (Adrian Wotton, *BFI London Film Festival*)

IPÓLIKEIPÓLI / THE CITY AND THE CITY

Christos Passalis, Syllas Tzoumerkas • GR 2022 • 87 min • Griechisch/Deutsch/Türkisch/Französisch/Ladino, OmeU

So. 1.5. 15:00 Movie 1
Mo. 2.5. 11:00 City 2

■ Über Jahrhunderte hinweg entwickelte sich die jüdische Gemeinde Thessalonikis zu einem integralen Teil des sozialen, kulturellen und ökonomischen Lebens der Stadt. In sechs stilistisch unterschiedlich in Szene gesetzten Kapiteln blickt *I Póli ke i Póli* auf die wechselvolle Geschichte dieser Gemeinde, die auch stellvertretend für das jüdische Leben im Europa des 20. Jahrhunderts steht. Neben den dreißiger Jahren und der Gegenwart beleuchten die Episoden auch das dunkle Kapitel des Holocaust, dem während der Zeit der Besatzung durch Hitlers Schergen fast die gesamte jüdische Bevölkerung Thessalonikis zum Opfer fiel. (Jörg Schiffauer)



SOKEA MIES, JOKA EI HALUNNUT NÄHDÄ TITANICIA / THE BLIND MAN WHO DID NOT WANT TO SEE TITANIC

Teemu Nikki • FI 2021 • 82 min •

Finnisch/Englisch, OmeU

Fr. 29. 4. 18:30 City 2

So. 1. 5. 20:00 City 1

■ Jakko ist blind und auf den Rollstuhl angewiesen, was seinen Tagesablauf nicht sehr abwechslungsreich gestaltet. Doch der Popkulturfan hat eine Telefonfreundin namens Sirpka, in die er verliebt ist, obwohl er sie nie getroffen hat. Als er erfährt, dass es ihr gesundheitlich immer schlechter geht, beschließt er, sich ohne Assistenz auf den Weg zu ihr zu machen. Die mehrstündige Reise hat schöne Momente zu bieten – aber auch unvermutete Schrecken ... Nikkis packende Inszenierung erzählt konsequent aus der Perspektive Jakkos, der brillant von Petri Poikolainen (auch im echten Leben MS-Patient) verkörpert wird. Ein wahrer „crowd

pleaser“, der bereits den Publikumspreis in der Orizzonti-Sektion bei den Filmfestspielen von Venedig entgegennehmen konnte. (Oliver Stangl)

EN Petri Poikolainen is outstanding in the leading role. He has an endearing charm and wonderful sense of humour that sparks an instant connection with the viewer. Whether he's teasing his carer by calling her Annie Wilkes or joking with Sirpa over the phone, it's impossible not to root for his happiness. And it's precisely this that makes Jakko's later ordeal so nerve-wracking to watch, with the actor nailing every beat of his performance. It's not everyday that a film can take audiences on an emotional journey of this magnitude: it's funny, loving, compassionate and, at times, terrifying. Jakko's journey demands to be experienced alongside him; to divulge anything else about the plot would sour the experience. (theupcoming.co.uk)

STOP-ZEMLIA

Kateryna Gornostai • UA 2021 • 122 min •

Ukrainisch, OmeU

So. 1. 5. 14:30 Ursulinensaal

■ Das stille Zentrum des Films ist die introvertierte 16-jährige Masha. Sie, Yana und Senya bilden ihre eigene Clique. Heimlich ist Masha in ihren Klassenkameraden Sasha verliebt. Die Ausgangssituation ist nicht für alle gleich: Mashas Eltern sind offen und wohlhabend, Sasha befindet sich im ständigen Clinch mit seiner alleinerziehenden Mutter und Senya ist vom Krieg traumatisiert. In der losen Erzählung wird mit viel Sensibilität und Verständnis der Moment auf der Schwelle zum Erwachsenenleben eingefangen. Umso beeindruckender, als es sich um Laiendarsteller*innen handelt, die die Dialoge improvisierten. (International Film Festival Innsbruck)

EN It's Masha, Yana and Senia's last but one year of high school. Among the thriving pot plants in the classroom and to the sound



Sokea mies, joka ei halunnut nähdä Titanicia

EUROPEAN PANORAMA FICTION



effects of a Biology lesson about physical signs of stress, the young protagonists grapple with themselves and with one another. 16-year-old Masha is the quiet center of Kateryna Gornostai's feature debut. Steering clear of both simplified narratives and overly simplistic psychology, the film depicts her as introverted, sensitive and in love with Sasha, another classmate whose aloofness and passivity she finds a perpetual challenge. When Masha is dancing alone in her room at night, high above the rooftops of a city somewhere in the Ukraine, nothing about it feels staged. Rather, it is an invocation of the moment, of genuine emotion – and of pain. *(Berlinale)*

ZBORNICA / THE STAFFROOM

Sonja Tarokić • HR 2021 • 126 min • Kroatisch, OmeU
Do. 28. 4. 11:00 Movie 2
Mo. 2. 5. 20:15 Movie 2

■ Als Neue in einer Schule hat es niemand leicht, auch nicht die Vertrauenslehrerin Anamarija: Die (Macht-)Dynamiken innerhalb des Lehrkörpers machen ihr mehr zu schaffen als sogenannte Problemkinder; vor allem nachdem sie mit dem eigenbrütlerischen Geschichtslehrer Siniša aneinandergerät, stoßen sie und andere an die Grenzen ihrer Belastbarkeit. Eine filmische Studie sozialer Konfrontation, die in Close-ups und Halbkörperaufnahmen vom Bemühen der Einzelnen innerhalb der Maschine erzählt und dabei wenig Zeit zum Durchatmen lässt. Mit treibendem Sounddesign und Rot als Leitfarbe. *(Jakob Dibold)*

EN Anamarija starts her job as a counsellor at a new school. Together with her, the viewers begin to appreciate what kind of people the staffroom teachers are, they witness the petty conflicts and also uncover the power games that go on behind the scenes. This self-assured debut from Sonja Tarokić about the

individual's struggle within the system and the sheer effort required to preserve one's integrity also presents a complex study of an institution whose employees have taken on one of the most responsible roles an adult can have – to educate future generations. *(Karlovy Vary International Film Festival)*

ŻEBY NIE BYŁO ŚLADÓW / LEAVE NO TRACES

Jan P. Matuszyński • PL/FR/CZ 2021 • 160 min • Polnisch, OmeU
Mi. 27. 4. 17:45 City 2
So. 1. 5. 11:45 Movie 1

■ Am 12. Mai 1983 wird Grzegorz Przemek auf einer Polizeiwache in Warschau verprügelt, zwei Tage später stirbt der 19-Jährige an seinen inneren Verletzungen. Der Trauerzug gerät zu einer Demonstration der Solidarność gegen das kommunistische Regime, das sich noch immer hinter dem 1981 verhängten Kriegsrecht verschanzt; also beschließt das Politbüro, die Sache zu vertuschen. Minutiös schildert Jan P. Matuszyński in seiner nüchtern-schmerzlichen Anklage die Verfertigung eines Justizskandals. Ein hochspannendes Kräfteressen zwischen Rechtsbruch und Zivilcourage und eine Erinnerung an die sehr gegenwärtige Bedrohung einer der Säulen der Demokratie. *(Alexandra Seitz)*



EN Poland, 1983. The country is shaken by the case of Grzegorz Przemek – a high school student beaten to death by militia. Based on true events, the film follows the story of Jurek – the only witness of the beating, who overnight became the number one enemy of the state. The oppressive regime used its whole apparatus – the secret service, militia, the media and the courts – to squeeze Jurek and other people close to the case, including his parents and Przemek's mother, Barbara. The powerful drama about the human cost of ideals and beliefs in the tradition of Andrzej Wajda's *Man of Marble* is based on a real-life story. *(Tallinn Black Nights Film Festival)*

TRIESTE FILM FESTIVAL - SELECTED SHORTS

Gesamtlänge | Total length **81 min**
Sa. 30. 4. 11:00 Movie 2

■ Eine Auswahl europäischer Kurzfilme aus der Short Film Competition 2022 des Trieste Film Festival, MIOB-Netzwerkpartner (S. 76) von CROSSING EUROPE. Filmbeschreibungen auf crossing-europe.at

EN A selection of European shorts from the Short Film Competition 2022 of Trieste Film Festival, MIOB network partner (p. 76) of CROSSING EUROPE. Film descriptions at crossing-europe.at

Curated by Tiziana Ciancetta, Nicolò Coscia and Patrizia Gioffrè.

PA VEND / DISPLACED

Samir Karahoda • XK 2021 • 15 min • Albanisch/Türkisch, OmeU

KAZNENI UDARAC / PENALTY SHOT

Rok Biček • HR/SI 2021 • 15 min • Kroatisch, OmeU

BIG

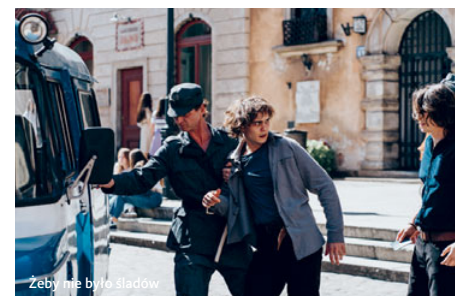
Daniele Pini • IT 2021 • 14 min • Italienisch, OmeU

SNJEGULJICA / SNOW WHITE

Lana Barić • HR 2022 • 15 min • Kroatisch, OmeU

AMYGDALI / AMYGDALA

Maria Hatzakou • GR 2021 • 22 min • Griechisch, OmeU



KLIMAFÖRDERUNGEN

Die Klimaförderungen des Umweltressorts der Stadt Linz stärken die lokale Wirtschaft und setzen wichtige Impulse für die Zukunft unserer Stadt. Unterstützt werden Investitionen in eine nachhaltige Energienutzung und Mobilität ebenso wie die Begrünung von Fassaden, Dächern und Innenhöfen sowie das Pflanzen von Bäumen.

Alle Informationen:
www.linz.at/umwelt/foerderungen.php

Klimastadträtin
Mag.^a Eva Schobesberger



Foto: Dworschak



Bestellen Sie bei ray Aboservice
abo@ray-magazin.at, Tel.: +43 (0)1 920 20 08-14
ray Jahresabo (10 Ausgaben, davon zwei Doppelnummern)
Österreich € 32,- Schweiz CHF 70,- Europa € 50,-
Einzelheft: € 5,00

Weitere Informationen auf www.ray-magazin.at



Aşk, Mark ve Ölüm

AŞK, MARK VE ÖLÜM / LOVE, DEUTSCHMARKS AND DEATH

Cem Kaya • DE 2022 • 96 min • Türkisch/Deutsch/ Englisch, OmeU

Sa. 30.4. 22:00 Ursulinensaal

So. 1.5. 15:45 Central

■ Über ein halbes Jahrhundert türkische (Pop-)Musik im geteilten, dann vereinten, dabei immer gespaltenen Deutschland: Migration und Heimweh, Ausgrenzung und Rassismus, Parallelkultur und Multikulti. Von der Schmonzette über den Diskofolk zum Gangstarap. Sammler präsentieren ihre Schätze und Musiker*innen erinnern sich an prachtvolle Hochzeitsfeste; Originalaufnahmen sorgen mal für Heiterkeit, mal für Bestürzung. In seiner archivarischen Pionierarbeit erzählt Kaya auch die Geschichte misslingender Integration und eines Einwanderungslandes wider Willen, das Chancen zur Ent-Fremdung gleich im Dutzend verpasst. Insofern topaktuell. *(Alexandra Seitz)*

EN The German Federal Republic's 1961 recruitment agreement with Turkey not only brought "guest workers" to Germany but also their music. Cem Kaya's dense documentary film essay is a tutorial in Turkish-German recent history that tells a tale of assembly line jobs, homesickness and family reunification, the bazaar in the elevated railway station at Berlin's Bülowstraße, xenophobia and racism, the wistful songs of the early years and the

hip-hop of the post-reunification period. These are the stories shared by musicians beginning with Metin Türköz and Yüksel Özkasap, to the psychedelic Derdiyoklar and the chart-topping rapper Muhabbet. Extensive archival research and an interest in Turkish popular culture are recurring themes in Cem Kaya's work. With *Aşk, Mark ve Ölüm*, he has created a rhythmic and vividly narrated cinematic encyclopaedia of Turkish music in Germany. *(Berlinale)*

LA DERNIÈRE SÉANCE / THE LAST CHAPTER

Gianluca Matarrese • IT/FR 2021 • 100 min • Französisch, OmeU

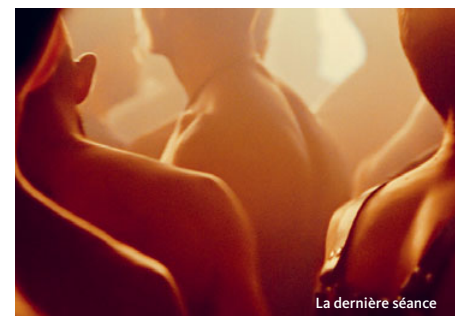
Mi. 27.4. 18:30 Movie 2

So. 1.5. 16:00 City 2

■ Regisseur Gianluca Matarrese hat äußerst intimen Zugang zu seinem Protagonisten Bernard, ist er doch der Lover des auf BDSM spezialisierten, gerade erst pensionierten 63-jährigen Franzosen. Bernard zieht mit seinen geliebten zwei Katzen um, beginnt das wohl letzte Kapitel seines turbulenten Lebens. Äußerst akribisch ordnet er neben Sextoys auch die Spuren der Vergangenheit in Boxen ein. Dabei erzählt er von seinen beiden großen Lieben, die in den achtziger und neunziger Jahren an AIDS verstarben. Die Beziehung zwischen dem Filmenden und seinem ungemein sympathischen Objekt der Begierde wird natürlich auch thematisiert in diesem humanis-

tischen Porträt eines unkonventionellen, aber erfüllten Lebens. *(Günter Pscheider)*

EN Now that the Frenchman Bernard is retired, he is starting the final chapter of his life. He's moving into a new apartment, which will probably be his last. The much younger Gianluca Matarrese films his lover as they have sex – they have a BDSM relationship in which Bernard is the master – as well as during more mundane activities: searching for a lost cat, carefully packing up the dishware. Their conversations are about Bernard's life. He lost both his first and his great love to AIDS. He himself came through this dark period physically unscathed, but now the years are slipping by. Matarrese portrays his lover intimately. The close-ups of Bernard's face express life experience, wisdom, and above all, love. The result is an open and unabashed portrait of love in one of its many manifestations. *(IDFA)*



La dernière séance

FILM BALKONOWY /
THE BALCONY MOVIE

Paweł Łoziński • PL 2021 • 100 min • Polnisch, OmeU
Do. 28.4. 22:15 Ursulinensaal
Mo. 2.5. 17:00 Central

■ Łoziński richtet die Kamera vom Balkon seiner Wohnung in Warschau aus auf die Straße und fragt die Vorübergehenden nach ihrem Befinden und nach ihrer Meinung. Wer stehen bleibt, um etwas mitzuteilen, muss nach oben sehen. Einmal fragt auch einer, ob er, der Filmemacher, sich in seinem Beichtstuhl wohl fühle. Doch selbst wer in diesem Ausschnitt gegenwärtiger Wirklichkeit nicht „Gott und die Welt“ erblickt, bekommt in den mitunter überraschend spielerischen Interaktionen allerhand geboten: schwierige Fragen, beiläufige Antworten, profunde Erkenntnisse. Nicht zuletzt die, wie wichtig es ist, den Mund aufzumachen und auf offene Ohren zu treffen. *(Alexandra Seitz)*

EN Director Paweł Łoziński is a visual anthropologist studying the subjects on his doorstep. From his balcony, he directs his camera at the sidewalk in front of his apartment building. On this gray strip of pavement, sandwiched between dull green grass and a tall wire fence, a colorful procession of locals, relatives, passersby and homeless people walk by. Łoziński tries to strike up a conversation with everyone. He asks who they are, what they do, and what they think about the meaning of life. With a frank approach, his camera and microphone always present, Łoziński captures minor frustrations and personal dramas. Creating a space for dialogue, he turns the sidewalk in a quiet Warsaw neighborhood into a stage presenting every facet of contemporary Polish life. *(IDFA)*



Film balkonowy

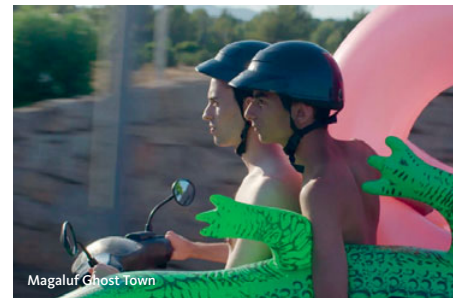


JEDERMANN UND ICH /
EVERYMAN AND I

Katharina Pethke • DE 2021 • 65 min •
 Deutsch, OmeU
Sa. 30.4. 19:45 Ursulinensaal
So. 1.5. 12:30 City 1

■ Am Beginn steht das Eingeständnis eines Scheiterns: „Wie sollte das auch funktionieren: die Dokumentarfilmerin und der Schauspieler?“ Die eine greift nach der Wirklichkeit, der andere nach der Illusion. Hier die Wahrheit, dort die Fiktion. Katz und Hund. Mit ehrlichen Schwarzweißbildern versucht die Kamera Philipp Hochmair einzufangen, der sich immer wieder ins grau Ungefähre verzieht; der Film, der sich stolz in der Tradition der Künstlerporträts verortet, gerät immer wieder ins Stocken und verlangsamt sich zur Foto-Montage. Die dramatischen Gitarrenriffs, die dieses intim-zarte Porträt einer komplizierten Beziehung begleiten, liefert Hochmairs Bandprojekt „Die Elektrohand Gottes“. *(Alexandra Seitz)*

EN Is it possible to get close to someone who sees their sole task in life in losing themselves in the parts they play? How can a film portrait be created when every image only contributes to further fictionalization? Who is facing each



other when the line between fact and fiction becomes blurred? Katharina Pethke looks back to dissect the past and her contradictory feelings for the celebrated actor Philipp Hochmair, following the lines of her own artistic and personal doubts. The magnificent black and white images guide the eye from the surfaces to the details, whose meaning the director probes and questions in her subjective, tentative voiceover. The film preserves the rawness of unfinished reflections without getting mired in vagueness. *(Luc-Carolin Ziemann, DOK Leipzig)*

MAGALUF GHOST TOWN

Miguel Ángel Blanca • ES/FR 2021 • 93 min •
 Spanisch, OmeU
Do. 28.4. 20:45 City 2
Mo. 2.5. 17:30 Ursulinensaal

■ Der mallorquinische Ort Magaluf ist vor allem für eine Partymeile berüchtigt, die jährlich von einer Million Menschen gestürmt wird. Im Zuge der Corona-Pandemie sorgten zudem zahlreiche Verstöße gegen Abstandsregeln für Schlagzeilen. Blanca widmet sich diesem (Nicht-)Ort, indem er die Exzesse behutsam mit dem Alltag einer Pensionistin, eines Studenten und einer Immobilienmaklerin kontrastiert. Dokumentarisches wird mit Fiktion akzentuiert, etwa wenn der Student mit Schauspielambitionen sich in düsteren Fantasien ergeht. Dazwischen gelingen Blanca geradezu apokalyptische Bilder – beispielsweise, wenn er verschmutzte frühmorgentliche Straßen zeigt, über die Betrunkene wie Zombies torkeln. *(Oliver Stangl)*

EN Of all the package tour destinations on the Spanish coast, it is Magaluf, a concrete playground on the southwestern edge of the Balearic island of Mallorca, which has assumed a near-mythic status. Its legendarily hedonistic reputation among the 18-30-year-old Brits who pile onto the Punta Ballena strip every night to lose their inhibitions, and frequently their clothes, is matched by its notoriety stoked by strident reports in the Spanish media. But what of the locals? Using a playful blend of documentary and fiction, Miguel Angel Blanca explores the conflicted relationship between the town that earned the nickname 'Shagaluf' and those who make it their home year-round. *(screendaily.com)*



René - Vězeň svobody

RENÉ

Helena Třeštková • CZ 2008 • 90 min •
Tschechisch, OmeU
Sa. 30.4. 11:30 City 1

Ein zwanzig Jahre umfassendes Porträt des tschechischen Kleinkriminellen und Schriftstellers René Plášil: Während das Land politische und gesellschaftliche Veränderungen durchmacht, ist Plášil's Leben von der Konstante Gefängnis geprägt. Die Besuche der Filmemacherin (deren Wohnung er zwischen durch ausraubt) werden ihm dabei mitunter zur Bestätigung, dass sein Leben doch nicht völlig sinnlos ist. Die Wiederkehr des ewig Gleichen, exemplarisch manifestiert an einer faszinierenden Persönlichkeit. (Oliver Stangl)
Die zwischenzeitlich entstandene Fortsetzung *René - Vězeň svobody* (2021) ist Teil des diesjährigen Festivalprogramms und Anlass für ein Wiedersehen mit *René*.

EN The incredible story of a young man accompanied by a film camera from the age of eighteen, on his life's journey between prisons and short intermezzos outside. After another eighteen years, we leave him as a 36-year-old man, an unlikely writer, a seriously ill patient and unfortunately still an incorrigible criminal. The story of René "Czech Villon" unfolds

against the backdrop of significant political changes in Central Europe the reflections of which remain omnipresent in the film. René's history opens in a prison full of socialist banners, continues through the "Velvet Revolution" and finds him back in prison at the time of the Czech Republic joining the EU. (Crossing Europe)

RENÉ – VĚZEŇ SVOBODY / RENÉ – THE PRISONER OF FREEDOM

Helena Třeštková • CZ 2021 • 99 min •
Tschechisch, OmeU
Sa 30.4 14:00 City 1
Mo. 2.5. 14:45 Central

Im Werk Helena Třeštková's gehen Langzeitbeobachtungen von Individuen mit sozialen und politischen Hintergründen Hand in Hand. *René - Vězeň svobody* knüpft dabei an *René* (2008) an, eine ihrer spannendsten und bekanntesten Arbeiten: Seit 1989 folgt Třeštková ihrem wortgewandten Protagonisten, der sich wechselweise mit Kleinkriminalität und Gelegenheitsjobs über Wasser hält. In Tschechien wurde René durch Třeštková's Film sogar prominent – was dem charismatischen Misanthropen aber auch nicht zu einer soliden Existenz verhalf. Gelingt es ihm nun im fortgeschrittenen Alter,

sein Glück in Leben und Liebe zu finden? Faszinierende Charakterstudie – Fortsetzung nicht ausgeschlossen! (Oliver Stangl)

EN Czech criminal René is finding it difficult to go straight. Roaming from job to shelter, from woman to woman, he discovers that living honestly is a lot more difficult than just stealing something every once in a while. In 1989, filmmaker Helena Třeštková started filming the then 18-year-old delinquent, ultimately resulting in the 2008 film *René*, which follows his life inside and outside prison. This sequel to that film begins with the premiere of *René* and the ensuing storm of media attention. In the years that followed, Třeštková continued to film René's daily life and his existential reflections, with intervening pauses of several months. So far, his newly acquired national status as "lovable criminal" has brought him few benefits, except for the attention of female fans. Will he manage to keep out of jail this time? (IDFA)

THE SCARS OF ALI BOULALA

Max Eriksson • SE/NO 2021 • 106 min •
Englisch/Schwedisch, OmeU
Mi. 27.4. 22:45 Movie 1
Mo. 2.5. 19:45 Ursulinensaal

Der Skateboarder Ali Boulala war erst 16 Jahre alt, als er in den neunziger Jahren von Flip Skateboards unter Vertrag genommen wurde. Er übersiedelte nach L.A., stellte fortan sein Können auf der ganzen Welt unter Beweis und wurde als charismatisches Wunderkind mit Punk-Attitüde gefeiert. Das ausgelassene Leben rund um Pipelines, Ruhm und Partys gipfelte in einem tragischen Unfall, der Boulalas Leben mit einem Schlag änderte. Die mit einer waghalsigen, atmosphärischen Mischung erzählte Geschichte von Erfolg und Trauma, von Verletzungen und inneren Wunden, die stets die äußeren überdauern. (Ines Ingerle)

EN At 16 years old, Ali Boulala was on top of the world: the Swedish skateboarding prodigy snagged a sponsorship from Flip Skateboards, who flew him out to LA at the height of the 90s skating craze. Boulala spent his days trying to nail new tricks for DIY videos and hanging out with a global cohort of other precocious pros. But the indulgences of life on tour took its toll, building to a tragic accident that changed Boulala's life forever. In his debut feature, Max Eriksson tells Boulala's story through an audaciously atmospheric blend of sources: we see Boulala in his prime in skate videos from the 90s and 00s, while fellow pro skaters tell us who he was off the halfpipe. (Cara Cusumano, Tribeca Festival)



René



The Scars of Ali Boulala

ULTRAVIOLETTE ET LE GANG DES CRACHEUSES DE SANG /
ULTRAVIOLETTE AND THE BLOOD-SPITTERS GANG

Robin Hunzinger • FR 2021 • 74 min • Französisch, OmeU

So. 1.5. 14:00 Central
 Mo. 2.5. 17:45 Movie 1

■ Hinter dem mysteriösen Titel versteckt sich eine zarte Annäherung an die Beziehung von Emma, der Großmutter des Regisseurs Ende der 1920er-Jahre. Emma und Marcelle lernten sich in der Schule kennen. Nach einer geheimen Liebesbeziehung musste Marcelle mit Tuberkulose in ein Sanatorium eingeliefert werden, wo sie leidenschaftliche Briefe an ihre Geliebte schreibt, die sich langsam aus ihrem Leben entfernt. Marcelle findet neue Freundinnen (die titelgebende Blut spuckende Gang), doch die damals lebensgefährliche Krankheit bedroht die neue Idylle. Auszüge aus den poetischen Originalbriefen, Archivaufnahmen und Avantgardefilmausschnitte sorgen für eine stimmige Zeitreise. (Günter Pscheider)

EN After the death of his grandmother Emma, Robin Hunzinger and his mother Claudie find a carefully preserved collection of letters which Emma received from a girl called Marcelle. In the 1920s, Emma and Marcelle met at school in Dijon. Secretly, love blossomed between the two teenage girls, but after two years they parted ways. Marcelle developed tuberculosis and was admitted to a sanatorium, where her letters to Emma became increasingly fervent and desperate, and her rebellious behavior aroused the attentions of three other seriously ill young women. Complementing the sparse photographs of the women, Hunzinger combines archive footage, avant-garde films, and music to create a sensuous, poetic atmosphere. (IDFA)

VIAGEM AO SOL /
JOURNEY TO THE SUN

Susana de Sousa Dias, Ansgar Schaefer • PT 2021 •

110 min • Deutsch/Portugiesisch, OmeU
 Mi. 27.4. 20:00 Central
 Do. 28.4. 18:15 Movie 2

■ Im Jahr 1945 wurden rund 5000 Kinder aus Österreich nach Portugal geschickt, um sich dort von den Schrecken des Zweiten Weltkriegs zu erholen. Von Gastfamilien aufgenommen, erlebten viele der Kinder eine unbeschwertere Zeit unter südlicher Sonne – doch auch Paradiese währen nicht ewig ... Das Regie-Duo nähert sich dem eher unbekanntem historischen Stoff mit einer Vielzahl an Archivmaterial, dem aufschlussreiche Details entlockt werden und das von Voiceovers der



Ultraviolette et le Gang des cracheuses de sang

längst zu alten Menschen gewordenen Kinder von damals begleitet wird. Zwischen Essay- und Dokumentarfilm angesiedelt, öffnet *Viagem Ao Sol* mehrere Ebenen, die einen Blick auf die verwirrende kindliche Wahrnehmung von Traumata und Klassenunterschieden ebenso zulassen, wie sie über den Stellenwert von Erinnerung an sich reflektieren. (Oliver Stangl)

EN *Journey to the Sun* reflects on children in situations of conflict and post-conflict, and the potency of their gaze in revealing the realities obfuscated by official narratives. The film is based on the testimonies of former Austrian children, who were sent to Portugal in the post-war period, to a country spared the ravages of war. Using only archival imagery, *Journey to the Sun* establishes multiple resonances with current-day Europe, where the space for the Other has been drastically reduced. (Portugal Film)

YOUNG PLATO

Neasa Ní Chianáin, Declan McGrath • IE/GB/

FR/BE 2021 • 102 min • Englisch, OmeU
 So. 1.5. 11:30 Central
 Mo. 2.5. 19:30 Central

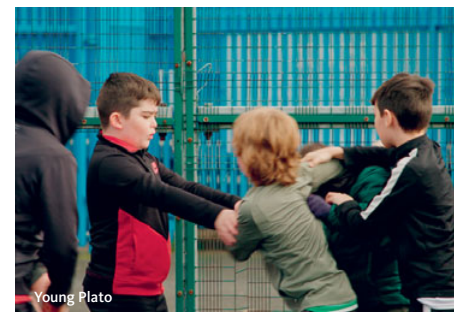
■ Die Holy Cross Boys Primary School liegt in Ardoyne, einem eher ärmlichen Viertel im

Norden von Belfast, in dem die Troubles nicht nur in Form zahlreicher Wandgemälde noch hartnäckig präsent sind. Mitten in dieser von alten Konflikten aufgeladenen Umgebung bringen der bemerkenswerte Direktor Kevin McAreevy und sein engagiertes Team den Buben das philosophische, somit das kritische Denken bei und arbeiten unermüdlich an deren Herzensbildung. Gewalt soll keine Option mehr sein und ist doch allgegenwärtig. Unermüdlich aber und unverdrossen tragen sie – Lehrer, Helfer*innen, Schüler – bei zur Verbesserung der Welt; wenn man das so sieht, keimt Hoffnung. (Alexandra Seitz)

EN An observational documentary set in a primary school in Belfast's Ardoyne, where a marginalized community has for generations been plagued by poverty, drugs and guns. This film charts the dream of pioneering Headmaster Kevin McAreevy of the Holy Cross Boys School to show how critical thinking and pastoral care can empower and encourage children to see beyond the boundaries and limitations of their own lives. We see how philosophy can encourage them to question the mythologies of war and of violence, sometimes challenging the narratives that they have grown up with and equipping them with new ways of negotiating with their peers. (Irish Film Institute)



Viagem ao Sol



Young Plato

FESTIVAL INFORMATION | TICKETS

ONLINE-TICKETS | ONLINE TICKET SALES

crossingeurope.at

Vergünstigte Online-Tickets ab 14. April | Reduced online tickets from 14 April

TICKET KASSA | BOX OFFICE

Tickets für alle Spielstätten | Tickets for all venues

19. – 26. April, 17:00 – 21:00

Moviemento

27. April – 2. Mai, 10:00 – 23:00

Moviemento & City-Kino

HOTLINE | HELP DESK +43 (0) 680 506 1 506

tickets@crossingeurope.at

19. – 26. April, 17:00 – 21:00

27. April – 2. Mai, 10:00 – 22:00

| TICKETS | Online | Kassa Box Office |
|---|---------|--------------------|
| Einzelticket Single Ticket | € 9,00 | € 10,00 |
| Ermäßigtes* Einzelticket Reduced* Ticket | € 8,00 | € 9,00 |
| AK-Mitglieder AK Members | € 8,00 | € 8,00 |
| Jugendliche bis 19 Jahre Youth Ticket (till 19) | € 5,50 | € 6,50 |
| 6er Block Block of 6 tickets | € 50,00 | € 50,00 |
| 6er Block mit Ermäßigung* Reduced* Block of 6 tickets | € 45,00 | € 45,00 |
| Festivalpass Festival Pass | € 79,00 | € 79,00 |
| Ermäßigter* Festivalpass Reduced* Festival Pass | € 69,00 | € 69,00 |
| Jugendfestivalpass bis 19 Jahre Youth Festival Pass (till 19) | € 38,00 | € 38,00 |

* ERMÄSSIGUNGEN | REDUCTIONS

Student*innen, Zivil- und Präsenzdiener*, Senior*innen, Der Standard Abo-Vorteil, AK-Mitglieder, forumcard 2022, 4youCard, EYCA Card, KUPF Mitgliedskarte, OÖN card, OÖ. Presseclub, ÖBB Vorteils card, MovieMember, Ö1 Club, Linz Kulturcard 365, Bibliothekskarte der Stadtbibliothek Linz

Im Rahmen der Initiative Hunger auf Kunst und Kultur stellt CROSSING EUROPE ein Ticketkontingent für Kulturpassbesitzer*innen zur Verfügung (eine Freikarte pro Person; Ausgabe nach Verfügbarkeit; nur an der Kassa erhältlich).

As part of the initiative "Hunger for Art and Culture", CROSSING EUROPE provides a ticket contingent for Kulturpass holders (one ticket per person; subject to availability; at box office only).

HINWEIS! | IMPORTANT NOTE!

Kinoinlass nur mit gültigem Ticket (Online-Ticket am Smartphone oder als Ausdruck) und ggf. Ermäßigungsnachweis (bitte vorweisen). Restkarten werden via Warteliste ab 20 Minuten vor Vorstellungsbeginn an den Kassen ausgegeben.

Admission to the cinema only with a valid ticket (online ticket on smartphone or printed) and, if applicable, proof of discount (please show upon request). Remaining tickets are available via a waiting list at the box office, starting 20 minutes before the screening begins.

Details | more: crossingeurope.at/tickets





- 1 FESTIVALZENTRUM | FESTIVAL CENTER**
 im OÖ Kulturquartier
 OK Platz, 4020 Linz
Gäste/Pressebüro | Guest/Press Office
 Ursulinenhof (EG | ground floor)
YAAAS! Lounge
 Ursulinenhof (1. OG | 1st floor)
OK Deck
 OK Offenes Kulturhaus, (4. OG | 4th floor)

SPIELSTÄTTEN | LOCATIONS

- 2 Ursulinenaal**
 Ursulinenhof (2. OG | 2nd floor), OK Platz
 Tickets: Movimento
- 3 Movimento**
 Movie 1-2, OK Platz
- 4 City-Kino**
 City 1-2, Graben 30
- 5 Central**
 Landstraße 36
 Tickets: Movimento, City-Kino
- 6 KAPU**
 Kapuzinerstraße 3

FESTIVALHOTELS | FESTIVAL HOTELS

- A Park Inn by Radisson Linz**
 Hessenplatz 16-18, 4020 Linz
- B Star Inn Hotel Linz Promenadengalerien, by Comfort**
 Steingasse 6, 4020 Linz
- C Austria Classic Hotel Wolfinger**
 Hauptplatz 19, 4020 Linz
- D Hotel Schwarzer Bär**
 Herrenstraße 9-11, 4020 Linz
- E Stadtoase Kolping**
 Gesellenhausstraße 5, 4020 Linz

Gastronomiepartner | Restaurant partners
 S. | p. 45

COVID-19 Information

Die aktuellen Informationen und Details zu den Crossing Europe Covid-19-Richtlinien entnehmen Sie bitte unserer Website.

Current information and details on the Crossing Europe Covid-19 guidelines can be found on our website.

crossingeurope.at/covid

SPIELPLAN
TIMETABLE
2022

- Competition Fiction
- Competition Documentary
- YAAAS! Competition
- European Panorama Fiction
- European Panorama Documentary
- Arbeitswelten
- Architektur und Gesellschaft
- Tribute
- Nachtsicht
- Local Artists

Local Artists
Kurzfilmprogramm
siehe Seite 65 bis 74

OmeU
Originalfassung
mit englischen
Untertiteln

OmdU
Originalfassung
mit deutschen
Untertiteln

eOF Englische
Originalfassung

dOF Deutsche
Originalfassung

dOFmeU Deutsche
Originalfassung
mit englischen
Untertiteln

eOFmeU Englische
Originalfassung
mit englischen
Untertiteln

oD ohne Dialog

MuVi Musikvideo

* Eintritt frei

| | | Mi / Wed 27.4. | Do / Thu 28.4. | Fr / Fri 29.4. |
|-------------|-------|---|--|--|
| City 1 | 11:30 | | DU SOM ER I HIMLEN / AS IN HEAVEN Tea Lindeburg, DK 2021, 86 min, OmeU | UN MONDE / PLAYGROUND Laura Wandel, BE 2021, 72 min, OmeU |
| | 14:30 | 16:30 L'ÉTINCELLE / THE SPARK Valeria Mazzucchi, Antoine Harari, CH/FR/IT 2021, 61 min, OmeU | BĚGİKĚ / RUNNER Andrius Blaževičius, LT/CH 2021, 87 min, OmeU | MOON, 66 QUESTIONS Jacqueline Lentzou, GR/FR 2021, 108 min, OmeU |
| | 17:45 | 18:15 EUROPE Philip Scheffner, DE/FR 2021, 105 min, OmeU | 17:00 CALCINCULO / SWING RIDE Chiara Bellosi, IT/CH 2022, 97 min, OmeU | BĚGİKĚ / RUNNER Andrius Blaževičius, LT/CZ 2021, 87 min, OmeU |
| | 20:00 | 20:30 Eröffnungsfilm Opening Film PAHANHAUTOJA / HATCHING Hanna Bergholm, FI/SE 2022, 86 min, OmeU | 19:45 BERDREYMI / BEAUTIFUL BEINGS Guðmundur Arnar Guðmundsson, IS/DK/SE/NL/CZ 2022, 123 min, OmeU | 20:15 LA LIGNE / THE LINE Ursula Meier, CH/FR/BE 2022, 101 min, OmeU |
| | 22:30 | | 22:45 KUNG FU ZOHRA Mabrouk El Mechri, FR 2021, 99 min, OmeU | FREAKS OUT Gabriele Mainetti, IT/BE 2021, 141 min, OmeU |
| City 2 | 11:00 | | 11:45 PAHANHAUTOJA / HATCHING Hanna Bergholm, FI/SE 2022, 86 min, OmeU | KUNG FU ZOHRA Mabrouk El Mechri, FR 2021, 99 min, OmeU |
| | 13:30 | | 14:00 LUANESHAT E KODRĚS / THE HILL WHERE LIONESSES ROAR Luana Bajrami, FR/XK 2021, 83 min, OmeU | DIE KUNST DER FOLGENLOSIGKEIT / THE ART OF INCONSEQUENTIALITY Jakob Brossmann, Friedrich von Borries, DE/AT 2021, 67 min, dOFmeU |
| | 16:00 | | NOUS LA MANGERONS, C'EST LA MOINDRE DES CHOSES / CONSIDERING THE ENDS Elsa Maury, BE/FR 2020, 67 min, OmeU | YOUTH TOPIA Dennis Stormer, CH/DE 2021, 85 min, dOFmeU |
| | 18:30 | 17:45 ŽEBY NIE BYŁO ŚLADÓW / LEAVE NO TRACES Jan P. Matuszyński, PL/FR/CZ 2021, 160 min, OmeU | DIE KUNST DER FOLGENLOSIGKEIT / THE ART OF INCONSEQUENTIALITY Jakob Brossmann, Friedrich von Borries, DE/AT 2021, 67 min, dOFmeU | SOKEA MIES, JOKA EI HALUNNUT NÄHDÄ TITANICIA Teemu Nikki, FI 2021, 82 min, OmeU |
| | 20:30 | 21:00 MUZEJ REVOLUCIJE / MUSEUM OF THE REVOLUTION Srđan Keća, RS/HR/CZ 2021, 91 min, OmeU | 20:45 MAGALUF GHOST TOWN Miguel Ángel Blanca, ES/FR 2021, 93 min, OmeU | A BRIXTON TALE Darragh Carey, Bertrand Desrochers, GB 2021, 76 min, eOF |
| Movie 1 | 11:30 | | 11:45 CICHA ZIEMIA / SILENT LAND Aga Wozczyńska, PL/IT/CZ 2021, 113 min, OmeU | 11:45 BERDREYMI / BEAUTIFUL BEINGS Guðmundur Arnar Guðmundsson, IS/DK/SE/NL/CZ 2022, 123 min, OmeU |
| | 15:00 | 16:15 VINYAN Fabrice du Welz, FR/BE/GB 2008, 100 min, eOF | 14:30 ELTÖRÖLNI FRANKOT / ERASING FRANK Gábor Fabricius, HU 2021, 103 min, OmeU | 15:15 CALVAIRE / THE ORDEAL Fabrice du Welz, BE/FR/LU 2004, 94 min, OmeU |
| | 17:45 | 18:15 JEDNOTKA INTENZIVNÍHO ŽIVOTA / INTENSIVE LIFE UNIT Adéla Komrzý, CZ 2021, 73 min, OmeU | 17:15 NIEMAND IST BEI DEN KÄLBERN / NO ONE'S WITH THE CALVES Sabrina Sarabi, DE 2021, 116 min, dOFmeU | EUROPE Philip Scheffner, DE/FR 2021, 105 min, OmeU |
| | 20:15 | Eröffnungsfilm Opening Film INEXORABLE Fabrice du Welz, BE/FR 2021, 99 min, OmeU | UN MONDE / PLAYGROUND Laura Wandel, BE 2021, 72 min, OmeU | BONNE MÈRE / GOOD MOTHER Hafsia Herzi, FR 2021, 99 min, OmeU |
| | 22:30 | 22:45 THE SCARS OF ALI BOULALA Max Eriksson, SE/NO 2021, 106 min, OmeU | ADORATION Fabrice du Welz, BE/FR 2019, 98 min, OmeU | EARWIG Lucile Hadžihalilović, GB/FR/BE 2021, 114 min, eOF |
| Movie 2 | 11:00 | | ZBORNICA / THE STAFFROOM Sonja Tarokić, HR 2021, 126 min, OmeU | SONS OF CAÏN Keti Stamo, AL/FR/IT 2021, 69 min, OmeU |
| | 13:30 | | LA RESTANZA Alessandra Coppola, BE/IT 2021, 92 min, OmeU | KÖY Serpil Turhan, DE 2021, 90 min, OmdU |
| | 16:00 | A BRIXTON TALE Darragh Carey, Bertrand Desrochers, GB 2021, 76 min, eOF | 15:45 A PARKED LIFE Peter Triest, BE/NL 2022, 76 min, OmeU | ANSWERING THE SUN Rainer Kohlberger, DE/AT 2022, 60 min, ohne Dialog |
| | 18:00 | 18:30 LA DERNIÈRE SÉANCE / THE LAST CHAPTER Gianluca Matarrese, IT/FR 2021, 100 min, OmeU | 18:15 VIAGEM AO SOL / JOURNEY TO THE SUN Susana de Sousa Dias, Ansgar Schaefer, PT 2021, 110 min, OmeU | NELLY & NADINE Magnus Gertten, SE/BE/NO 2022, 92 min, OmeU |
| | 21:00 | CALCINCULO / SWING RIDE Chiara Bellosi, IT/CH 2022, 97 min, OmeU | 21:15 BERLIN JWD Bernhard Sallmann, DE 2022, 74 min, dOFmeU | 20:45 A PILE OF GHOSTS Ella Raidel, AT/SG 2021, 70 min, OmeU |
| Ursulinsaal | 10:15 | UNE HISTOIRE D'AMOUR ET DE DÉSIR / A TALE OF LOVE AND DESIRE Leyla Bouzid, FR 2021, 103 min, OmdU | 11:45 ENTRE LES VAGUES / THE BRAVES Anaïs Volpé, FR 2021, 100 min, OmeU | NINJABABY Yngvild Sve Flikke, NO 2021, 103 min, OmdU |
| | 14:30 | | 14:45 LOCAL ARTISTS - SHORTS 1 78 min | LOCAL ARTISTS - SHORTS 3 73 min |
| | 17:30 | 18:00 ERÖFFNUNG OPENING CEREMONY geladene Veranstaltung invitation only | LOCAL ARTISTS - MIX 1 69 min | 17:15 LOCAL ARTISTS - SHORTS 4 80 min |
| | 19:45 | 20:15 Eröffnungsfilm Opening Film A E I O U – DAS SCHNELLE ALPHABET DER LIEBE Nicolette Krebsitz, DE/FR 2022, 104 min, dOFmeU | LOCAL ARTISTS - SHORTS 2 70 min | LOOTEYO Ashkan Nematian, AT/IR 2022, 84 min, OmeU |
| | 22:15 | | FILM BALKONOWY / THE BALCONY MOVIE Paweł Łoziński, PL 2021, 100 min, OmeU | PARA-DIES Elena Wolff, Julia Windschbauer, AT 2022, 76 min, dOFmeU |
| Central | 11:15 | | ROGORI IKHO OTAKHI / HOW THE ROOM FELT Ketevan Kapanadze, GE 2021, 74 min, OmeU | TVORNICE RADNICIMA / FACTORY TO THE WORKERS Srđan Kovačević, HR 2021, 105 min, OmeU |
| | 14:00 | | OBZORNİK 670 – RDEČI GOZDOVI Nika Autor, 16 min, OBZORNİK 80 – METKA, MEKI Nika Autor, SI 2021, 78 min, OmeU | NASIM Ole Jacobs, Arne Büttner, DE 2021, 120 min, OmeU |
| | 16:45 | 17:15 TVORNICE RADNICIMA / FACTORY TO THE WORKERS Srđan Kovačević, HR 2021, 105 min, OmeU | SONS OF CAÏN Keti Stamo, AL/FR/IT 2021, 69 min, OmeU | 17:00 A PARKED LIFE Peter Triest, BE/NL 2022, 76 min, OmeU |
| | 19:30 | 20:00 Eröffnungsfilm Opening Film VIAGEM AO SOL / JOURNEY TO THE SUN S. de Sousa Dias, A. Schaefer, PT 2021, 110 min, OmeU | KÖY Serpil Turhan, DE 2021, 90 min, OmeU | ALLÉLUIA / ALLELUIA Fabrice du Welz, BE/FR 2014, 90 min, OmeU |
| | 21:00 | | | 22:00 MAGNETIC FIELDS Yorgos Goussis, GR 2021, 78 min, OmeU |
| oK Deck | 16:00 | | CREATIVE EUROPE GET-TOGETHER * Meet the Festival Guests | TALK: ACTION! * Durchstarten im Filmbusiness |

| | Sa / Sat 30.4. | So / Sun 1.5. | Mo / Mon 2.5. |
|-------|--|---|--|
| 11:30 | RENÉ Helena Třeštková, CZ 2008, 90 min, OmeU | JEDERMANN UND ICH / EVERYMAN AND I Katharina Pethke, DE 2021, 65 min, dOFmeU | NIEMAND IST BEI DEN KÄLBERN / NO ONE'S WITH THE CALVES Sabrina Sarabi, DE 2021, 116 min, dOFmeU |
| 14:30 | RENÉ - VĚZEŇ SVOBODY / RENÉ - THE PRISONER OF FREEDOM Helena Třeštková, CZ 2021, 99 min, OmeU | POSLIJE ZIME / AFTER THE WINTER Ivan Bakrač, ME/RS/HR 2021, 101 min, OmeU | LA LIGNE / THE LINE Ursula Meier, CH/FR/BE 2022, 101 min, OmeU |
| 17:45 | MOON, 66 QUESTIONS Jacqueline Lentzou, GR/FR 2021, 108 min, OmeU | CICHA ZIEMIA / SILENT LAND Aga Wozzczyńska, PL/IT/CZ 2021, 113 min, OmeU | INEXORABLE Fabrice du Welz, BE/FR 2021, 99 min, OmeU |
| 20:00 | VINYAN Fabrice du Welz, FR/BE/GB 2008, 100 min, eOF | SOKEA MIES, JOKA EI HALUNNUT NÄHDÄ TITANICIA Teemu Nikki, FI 2021, 82 min, OmeU | PREISTRÄGER*INNENFILM AWARD WINNING FILM |
| 22:30 | UPURGA Uģis Olte, LV 2021, 85 min, OmeU | | |
| 11:00 | FREAKS OUT Gabriele Mainetti, IT/BE 2021, 141 min, OmeU | À LA VIE / SHEROES Aude Pépin, FR 2021, 71 min, OmeU | I PÓLI KE I PÓLI / THE CITY AND THE CITY Christos Passalis, Syllas Tzoumerkas, GR 2022, 87 min, OmeU |
| 13:30 | BERLIN JWD Bernhard Sallmann, DE 2022, 74 min, dOFmeU | UPURGA Uģis Olte, LV 2021, 85 min, OmeU | JEDNOTKA INTENZIVNÍHO ŽIVOTA / INTENSIVE LIFE UNIT Adéla Komrží, CZ 2021, 73 min, OmeU |
| 16:00 | DIDA Nikola Ilić, Corina Schwingruber Ilić, CH 2021, 78 min, OmeU | LA DERNIÈRE SÉANCE / THE LAST CHAPTER Gianluca Matarrese, IT/FR 2021, 100 min, OmeU | JASON Maasja Ooms, NL 2021, 90 min, OmeU |
| 18:30 | NASIM Ole Jacobs, Arne Büttner, DE 2021, 120 min, OmeU | A PILE OF GHOSTS Ella Raidel, AT/SG 2021, 70 min, OmdU | LA RESTANZA Alessandra Coppola, BE/IT 2021, 92 min, OmeU |
| 20:30 | ROGORI IKHO OTAKHI / HOW THE ROOM FELT Ketevan Kapanadze, GE 2021, 74 min, OmeU | LUANESHAT E KODRËS / THE HILL WHERE LIONESSES ROAR Luàna Bajrami, FR/XK 2021, 83 min, OmeU | BARBAQUE / SOME LIKE IT RARE Fabrice Éboué, FR 2021, 87 min, OmeU |
| 11:30 | FABRICE DU WELZ - CARTE BLANCHE SHORTS | ŻEBY NIE BYŁO ŚLADÓW / LEAVE NO TRACES Jan P. Matuszyński, PL/FR/CZ 2021, 160 min, OmeU | NĚ KĚRKIM TĚ VENERĚS / LOOKING FOR VENERA Norika Sefa, XK/MK 2021, 111 min, OmeU |
| 15:00 | NĚ KĚRKIM TĚ VENERĚS / LOOKING FOR VENERA Norika Sefa, XK/MK 2021, 111 min, OmeU | I PÓLI KE I PÓLI / THE CITY AND THE CITY Christos Passalis, Syllas Tzoumerkas, GR 2022, 87 min, OmeU | CALVAIRE / THE ORDEAL Fabrice du Welz, BE/FR/LU 2004, 94 min, OmeU |
| 17:45 | POSLIJE ZIME / AFTER THE WINTER Ivan Bakrač, ME/RS/HR 2021, 101 min, OmeU | A E I O U - DAS SCHNELLE ALPHABET DER LIEBE / A E I O U - A QUICK ALPHABET OF LOVE Nicolette Krebitz, DE/FR 2022, 104 min, dOFmeU | ULTRAVIOLETTE ET LE GANG DES CRACHEUSES DE SANG Robin Hunzinger, FR 2021, 74 min, OmeU |
| 20:15 | DU SOM ER I HIMLEN / AS IN HEAVEN Tea Lindeburg, DK 2021, 86 min, OmeU | PICCOLO CORPO / SMALL BODY Laura Samani, IT/FR/SI 2021, 89 min, OmeU | Abschlussfilm Closing Film ALLE REDEN ÜBERS WETTER Annika Pinske, DE 2022, 89 min, dOFmeU |
| 22:30 | ELTÖRÖLNI FRANKOT / ERASING FRANK Gábor Fabricius, HU 2021, 103 min, OmeU | | |
| 11:00 | TRIEST FILM FESTIVAL - SELECTED SHORTS 81 min | DIETMAR BREHM - PROGRAMM 2 75 min | FREIZEIT ODER: DAS GEGENTEIL VON NICHTSTUN Caroline Pitzen, DE 2021, 71 min, dOFmeU |
| 13:30 | BRATRSTVÍ / BROTHERHOOD Francesco Montagner, CZ/IT 2021, 97 min, OmeU | DIDA Nikola Ilić, Corina Schwingruber Ilić, CH 2021, 78 min, OmeU | MAGNETIC FIELDS Yorgos Goussis, GR 2021, 78 min, OmeU |
| 16:00 | DIETMAR BREHM - PROGRAMM 1 77 min | BRATRSTVÍ / BROTHERHOOD Francesco Montagner, CZ/IT 2021, 97 min, OmeU | L'ÉTINCELLE / THE SPARK Valeria Mazzucchi, Antoine Harari, CH/FR/IT 2021, 61 min, OmeU |
| 18:00 | FREIZEIT ODER: DAS GEGENTEIL VON NICHTSTUN Caroline Pitzen, DE 2021, 71 min, dOFmeU | MUZEJ REVOLUCIJE / MUSEUM OF THE REVOLUTION Srđan Keča, RS/HR/CZ 2021, 91 min, OmeU | UNE HISTOIRE D'AMOUR ET DE DÉSIR / A TALE OF LOVE AND DESIRE Leyla Bouzid, FR 2021, 103 min, OmdU |
| 21:00 | NOUS LA MANGERONS, C'EST LA MOINDRE DES CHOSSES / CONSIDERING THE ENDS Elsa Maury, BE/FR 2020, 67 min, OmeU | EARWIG Lucile Hadžihalilović, GB/FR/BE 2021, 114 min, eOF | ZBORNICA / THE STAFFROOM Sonja Tarokić, HR 2021, 126 min, OmeU |
| 10:15 | LOCAL ARTISTS - EXPERIMENTAL SHORTS 71 min | STORIES FROM THE SEA Jola Wiecezorek, AT 2021, 86 min, OmdU | YOUTH TOPIA Dennis Stormer, CH/DE 2021, 85 min, dOFmeU |
| 14:30 | LOCAL ARTISTS - MIX 2 74 min | STOP-ZEMLIA Kateryna Gornostai, UA 2021, 122 min, OmeU | |
| 17:30 | DER WEIHNACHTSMANN / FATHER CHRISTMAS Joachim Iseni, AT 2022, 71 min, dOFmeU | | MAGALUF GHOST TOWN Miguel Ángel Blanca, ES/FR 2021, 93 min, OmeU |
| 19:45 | JEDERMANN UND ICH / EVERYMAN AND I Katharina Pethke, DE 2021, 65 min, dOFmeU | PREISVERLEIHUNG AWARDS CEREMONY * | THE SCARS OF ALI BOULALA Max Eriksson, SE/NO 2021, 106 min, OmeU |
| 22:15 | AŞK, MARK VE ÖLÜM / LOVE, DEUTSCHMARKS AND DEATH Cem Kaya, DE 2022, 96 min, OmeU | | |
| 11:15 | JASON Maasja Ooms, NL 2021, 90 min, OmeU | YOUNG PLATO Neasa Ní Chianáin, Declan McGrath, IE/FR/BE/GB 2021, 102 min, eOFmeU | YAAAS! VIDEOPROJEKT * Präsentation Presentation |
| 14:00 | OBZORNIK 670 - RDEČI GOZDOVI Nika Autor, 16 min, OBZORNIK 80 - METKA, MEKI Nika Autor, SI 2021, 78 min, OmeU | ULTRAVIOLETTE ET LE GANG DES CRACHEUSES DE SANG Robin Hunzinger, FR 2021, 74 min, OmeU | RENÉ - VĚZEŇ SVOBODY / RENÉ - THE PRISONER OF FREEDOM Helena Třeštková, CZ 2021, 99 min, OmeU |
| 16:45 | NELLY & NADINE Magnus Gertten, SE/BE/NO 2022, 92 min, OmeU | AŞK, MARK VE ÖLÜM / LOVE, DEUTSCHMARKS AND DEATH Cem Kaya, DE 2022, 96 min, OmeU | FILM BALKONOWY / THE BALCONY MOVIE Paweł Łoziński, PL 2021, 100 min, OmeU |
| 19:30 | À LA VIE / SHEROES Aude Pépin, FR 2021, 71 min, OmeU | NINJABABY Yngvild Sve Flikke, NO 2021, 103 min, OmdU | YOUNG PLATO Neasa Ní Chianáin, Declan McGrath, IE/FR/BE/GB 2021, 102 min, eOFmeU |
| 21:00 | ENTRE LES VAGUES / THE BRAVES Anaïs Volpé, FR 2021, 100 min, OmeU | BARBAQUE / SOME LIKE IT RARE Fabrice Éboué, FR 2021, 87 min, OmeU | |
| 16:00 | TRIBUTE TALK * Fabrice du Welz | YAAAS! CLOSE-UP * YOUKI goes YAAAS! | |

- Competition Fiction
- Competition Documentary
- YAAAS! Competition
- European Panorama Fiction
- European Panorama Documentary
- Working Worlds
- Architecture & Society
- Tribute
- Night Sight
- Local Artists

Local Artists Short film program
see page 65 to 74

OmeU Original Version with English Subtitles

OmdU Original Version with German Subtitles

eOF English Original Version

dOF German Original Version

dOFmeU German Original Version with English Subtitles

eOFmeU English Original Version with English Subtitles

oD no dialogue

MuVi Music Video

*** Free admission**



© subtext.at/Christoph Leeb

RAHMENPROGRAMM | SUPPORTING PROGRAM

DONNERSTAG | THURSDAY, 28.4.

Creative Europe Get-Together
– Meet the Festival Guests
in Kooperation mit Creative Europe
Desk – Culture & MEDIA
in deutscher & englischer Sprache
| in German & English language
16:00, OK Deck

LENTOS Featured Artist: Dietmar Brehm
Ausstellungseröffnung | Exhibition Opening
S. | p. 76
18:00, LENTOS Kunstmuseum

FREITAG | FRIDAY, 29.4.

**TALK: Action! Durchstarten im
Filmbusiness**
hosted by Creative Region Linz &
Upper Austria
in Kooperation mit Film- und Musik-
wirtschaft/WKOÖ
Gäste | Guests: Siniša Vidović (Forafilm,
Linz), Nicola von Leffern (Wien)
Moderation: Wolfgang Gumpelmaier-Mach
(Creative Region Linz & Upper Austria)
in deutscher Sprache | in German language
16:00, OK Deck

SCREEN
Ausstellungseröffnung | Exhibition Opening
S. | p. 76
18:00, MAERZ Galerie

SAMSTAG | SATURDAY, 30.4.

Tribute Talk: Fabrice du Welz (BE)
in Kooperation mit der Kunstuniversität Linz
– Zeitbasierte und Interaktive Medienkunst

Moderation: Anna Katharina Laggner
in englischer Sprache | in English language
**16:00, OK Deck & Online-Stream via
crossingeurope.at**

**Filmabend | Lange Nacht
der BibliOötheken**
in Kooperation mit filmfreund.at
GOTT EXISTIERT, IHR NAME IST PETRUNYA
(MK/BE/SI/HR/FR 2019; CE19)
**19:30, Stadtbibliothek Linz, Raum Eog
wissensturm.linz.at/bibliothek/**

SONNTAG | SUNDAY, 1.5.

YAAAS! Close-Up: YOUKI goes YAAAS!
in Kooperation mit YOUKI International
Youth Media Festival
Gäste | Guests: Luzia Johow, Elena Wolff
(PARA:DIES, S. | p. 64) Moderation:
YAAAS! Young Programmers 2021
S. | p. 25
in deutscher Sprache | in German language
**16:00, OK Deck & Online-Stream via
crossingeurope.at**

**Crossing Europe Preisverleihung
| Crossing Europe Awards Ceremony**
Moderation: Karin Schmid
in deutscher & englischer Sprache | in
German & English language
**19:30, Ursulinensaal & Online-Stream via
crossingeurope.at**

MONTAG | MONDAY, 2.5.

**YAAAS! Videoprojekt Präsentation
| YAAAS! Video Project Presentation**
S. | p. 24
12:15, Central

Bei den Rahmenprogrammen ist
freier Eintritt. Zutrittsmodalitäten werden
auf crossingeurope.at kommuniziert.
Free admission to the events of the sup-
porting program. Information about ac-
cess regulations at crossingeurope.at.

*Tickets, Locations @ Covid-19-Infos:
crossingeurope.at*

Stadtplan siehe S. 41 | For map see page 41

TIPPS | TIPS

**ATELIERHAUS SALZAMT
SHOW ME THREE, GIVE ME FIVE**
Ausstellung | Exhibition
21. – 29.4.
blog.salzamt-linz.at

**CONSTANZE
Kunstraum | Art space**
Herbert-Bayer-Platz
26.4. – 2.7.
constanze.org

**LENTOS Featured Artist
Dietmar Brehm**
Ausstellung | Exhibition, S. | p. 76
28.4. – 29.5.
lentos.at

**SCREEN
Künstler*innenvereinigung MAERZ**
Ausstellung | Exhibition, S. | p. 76
30.4. – 17.5.
maerz.at

NIGHTLINE

MITTWOCH | WEDNESDAY, 27.4.

@ OK Platz 🌟 / OK Deck ☁️
20:00 DJ: Matches Music DJ-Team

DONNERSTAG | THURSDAY, 28.4.

@ OK Platz 🌟 / OK Deck ☁️
20:00 Andaka, Abby Lee Tee,
Lowa & friends (SHASH Records)

@ KAPU
22:00 Live: AZE
DJ: Redlips (KAPU Bar)
23:00 Live: Nnoa

FREITAG | FRIDAY, 29.4.

@ OK Platz 🌟 / OK Deck ☁️
20:00 DJ: Hooray

@ OK Deck
22:30 Live: Cid Rim
DJ: Wiener Planquadrat

SAMSTAG | SATURDAY, 30.4.

@ OK Platz 🌟 / OK Deck ☁️
20:00 DJ: YAAAS! Disco – Young
Programmers on the Decks

@ OK Deck
22:30 Live: LYLIT
DJ: Caorli

SONNTAG | SUNDAY, 1.5.

@ OK Platz 🌟 / Solaris ☁️
20:00 DJ: Curators' Disco / Egyptian
Eclipse x STORCHENBEIN

curated by Samira Saad & Christian
Haselmayr / Covid-19 Information:
crossingeurope.at/covid
Eintritt frei | Free admission
crossingeurope.at/nightline



© Andreas Wörister / subtext.at



Cid Rim © Mato Johannik



LYLIT © Helena Wimmer

HAPPY HOUR

Der Standard schenkt Ihnen eine Happy Hour mit einer Flasche Obertrumer Bio Radler. Lösen Sie Ihr tagesaktuelles Ticket im Zeitraum 27. April bis 1. Mai 2022 zwischen 20:00 und 21:00 Uhr an der Nightline-Bar im OK Deck oder am Goldenen Container am OK Platz ein. Solange der Vorrat reicht. The newspaper "Der Standard" treats you to one bottle of Obertrumer Bio Radler. Between 20:00 – 21:00 you can redeem your cinema ticket of the day at the Nightline-Bar at the OK Deck or at the Golden Container at OK Platz. Valid 27 April - 1 May. While stocks last.

NIGHTLINE PRIORITY

Aufgrund von Sicherheitsbestimmungen ist die Personenzahl im OK Deck begrenzt. Bei Engpässen wird vorrangig Inhaber*innen von Festivalpässen und -akkreditierungen der Zutritt ermöglicht. Wir bitten um Verständnis, wenn es dadurch am Einlass zu Wartezeiten kommt. Due to safety regulations, the allowed number of people at the OK Deck is limited. If full capacity is close to being reached, priority entry will be granted to holders of festival passes and accreditations. We ask for your understanding if this leads to waiting times at the entrance.

GASTRONOMIEPARTNER | RESTAURANT PARTNERS

Gelbes Krokodil
OK Platz 1, 4020 Linz

Solaris & Goldenen Container
OK Platz, 4020 Linz

Bigoli Bar Restaurant
OK Platz 1a, 4020 Linz

AHOI Streetfood
OK Platz, 4020 Linz

Café Central
Landstraße 36, 4020 Linz

Coconut Thai Restaurant
Marienstraße 11, 4020 Linz

Café Bar Stern
Graben 30, 4020 Linz

Kaffeeladen
Graben 34, 4020 Linz

GREAT
Bethlehemstraße 1c, 4020 Linz

Café Bar Mezzanin
Johann-Konrad-Vogel-Straße 11,
4020 Linz

Tom Yam Thai Kitchen
Johann-Konrad-Vogel-Straße 11,
4020 Linz

Aktuelle Öffnungszeiten | Current opening hours: crossingeurope.at/gastro



CROSSING EUROPE @HOME

Online-Angebot | Online Program: crossingeurope.at

WÄHREND DES FESTIVALS | DURING THE FESTIVAL

Live-Streams

SAMSTAG | SATURDAY, 30.4.

16:00 Tribute Talk

Fabrice du Welz

Live vom | live from OK Deck

Moderation | hosted by:

Anna Katharina Laggner

in englischer Sprache | in English language

in Kooperation mit | in cooperation with

Kunsthochschule Linz – Zeitbasierte

und Interaktive Medienkunst

SONNTAG | SUNDAY, 1.5.

16:00 YAAAS! Close-Up

YOUKI goes YAAAS!

Live vom | live from OK Deck

Gäste | Guests: Luzia Johow, Elena Wolff

Moderation | hosted by: YAAAS! Young

Programmers 2021

in deutscher Sprache | in German language
in Kooperation mit | in cooperation with
YOUKI Youth Media Festival Wels

19:30 Preisverleihung | Awards Ceremony

Live aus dem | live from Ursulinensaal

Moderation | hosted by: Karin Schmid

in deutscher & englischer Sprache

| in German & English language

Festivalpreise | Awards, S. | p. 10;

Jury, S. | p. 11

Diese und weitere aufgezeichnete
Veranstaltungen sind nach dem Festival auf
crossingeurope.at und dorftv.at abrufbar.

| These and other recorded events will be
available after the festival on
crossingeurope.at and dorftv.at.

RUND UMS FESTIVAL | ALL AROUND THE FESTIVAL

Ausgewählte Festivalfilme 2022 auf

| Selected Festival Titles on

KINO VOD CLUB

Streamingangebot | Streaming Service

2.5. – 2.6.2022

Von 2. Mai bis 2. Juni sind zehn Festivalfilme aus dem Crossing Europe-Programm 2022 auf der heimischen Streaming-Plattform KINO VOD CLUB für das österreichische Publikum verfügbar. Lebendig, weltoffen, vielsprachig und divers präsentiert sich der diesjährige Festivaljahrgang – u.a. mit LOOKING FOR VENERA (XK/MK 2021), NELLY & NADINE (SE/BE/NO 2022), THE SCARS OF ALI BOULALA (SE/NO 2021). VOD-Auswahl auf crossingeurope.at und vodclub.online (ausschließlich in Österreich)

DORFTV

CROSSING EUROPE @HOME



Brownian Movement



Nelly & Nadine

CROSSING EUROPE auf filmfriend.at in Kooperation mit | in cooperation with filmfriend & Stadtbibliothek Linz

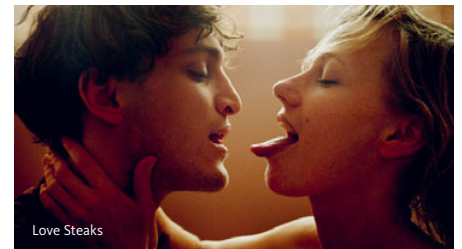
Die gemeinsam von filmfriend (Video-on-Demand-Plattform für Bibliotheken) und Crossing Europe kuratierte Kollektion präsentiert 17 europäische Spiel- und Dokumentarfilme, die bei früheren Festivalsausgaben gezeigt wurden: u.a. Highlights wie B-MOVIE: LUST & SOUND IN WEST-BERLIN (DE 2015; CE15), BROWNIAN MOVEMENT (NL/BE/DE 2010; CE11), MARSEILLE (DE 2014; CE15) und PARIS CALLIGRAMMES (DE/FR 2019; CE21). Sämtliche Filme der Kollektion sind auf filmfriend.at abrufbar.

From May 2 to June 2, ten festival titles from Crossing Europe's 2022 program will be available to the Austrian audience on the domestic streaming platform KINO VOD CLUB. Lively, cosmopolitan, multilingual and diverse. Among others with LOOKING FOR VENERA (XK/MK 2021), NELLY & NADINE (SE/BE/NO 2022), THE SCARS OF ALI BOULALA (SE/NO 2021). All films from the VOD selection are available on: crossingeurope.at and vodclub.online (in Austria only).



Paris Calligrammes

The collection, jointly curated by filmfriend (video-on-demand platform for libraries) and Crossing Europe, presents 17 European feature-length fiction films and documentaries screened during previous festival editions: including highlights such as B-MOVIE: LUST & SOUND IN WEST-BERLIN (DE 2015; CE15), BROWNIAN MOVEMENT (NL/BE/DE 2010; CE11), MARSEILLE (DE 2014; CE15) and PARIS CALLIGRAMMES (DE/FR 2019; CE21). All films in the collection are available at filmfriend.at.



Love Steaks

CROSSING EUROPE im ÖBB Railnet, 1.05. - 31.05. im ÖBB Railjet

DREAM BOAT (DE 2017; CE18), 92 min
LOVE STEAKS (DE 2013; CE14), 89 min
oebb.at



YAAAS! Videoprojekt & YAAAS! Teaser

Zahlreiche Videoarbeiten, die beim YAAAS! Videoprojekt 2022 sowie im Rahmen der Kooperation mit unseren Partnerschulen HBLA für künstlerische Gestaltung und HTL 1 Bau und Design Linz entstanden sind. | Numerous video works created during the YAAAS! Video Project 2022 and in the framework of the cooperation with our partner schools HBLA für künstlerische Gestaltung and HTL 1 Bau und Design Linz.
youtube.com/crossingeurope



Wie Unternehmen
ihrer Kultur
mehr Leben einhauchen.

Corporate
Karisma
Festival

12.+13.
Mai
2022

Posthof
Linz
Austria

Souly Side Up!

www.22butterfly.com

CROSSING EUROPE GOES GREEN



CROSSING EUROPE GOES GREEN

Crossing Europe setzt Maßnahmen für ein ressourcenschonendes und klimafreundliches Filmfestival.
Crossing Europe takes action for a sustainable and climate-friendly film festival.

■ 2022 trägt Crossing Europe erneut das Label KlimaKultur-GreenEvent OÖ. Dafür wurde bei der Festivalorganisation ein Bündel von Maßnahmen für Umweltschutz und Nachhaltigkeit umgesetzt, etwa in den Bereichen Mobilität und Merchandising. Wir laden unsere Festivalgäste und Partner ein, sich auf einen umweltfreundlichen Filmgenuss einzulassen.

Bahn benützen – Klima schützen

Crossing Europe empfiehlt eine umweltfreundliche Anreise mit den ÖBB.
oebb.at

tim – täglich.intelligent.mobil.

Die neuen Mobilitätsknoten der **LINZ AG LINIEN** (e-)Carsharing, Mietwagen, AST und weitere Mobilitätsangebote als Alternative zum privaten PKW.
tim-linz.at

city bike Linz

Der smarte, umweltfreundliche und flexible Fahrradverleih.
citybikelinz.at

Weitere Maßnahmen betreffen etwa das Catering, hier wird bei der Auswahl von Lebensmitteln und Getränken nach Möglichkeit auf Bio-Qualität, Regionalität und faire Arbeitsbedingungen in der Produktion geachtet. Ein Fokus liegt zudem auf der Schonung von Ressourcen, konkrete Schritte sind hier unter anderem die Herstellung von Werbemitteln aus Recycling- oder FSC-zertifizierten Papiersorten, die Trennung und bestenfalls Vermeidung von Abfall oder die Wiederverwendung und das Upcycling von Gestaltungselementen früherer Festivalsausgaben.

EN This year again, Crossing Europe implemented a bundle of resource-saving and climate-friendly measures. During the festival organization, environmental and sustainability aspects were actively taken into account, for example in the area of mobility, catering or waste avoidance and careful use of resources. We invite our festival guests and partners to engage in an environmentally friendly film experience.

crossingeurope.at/green

GREEN MERCHANDISING

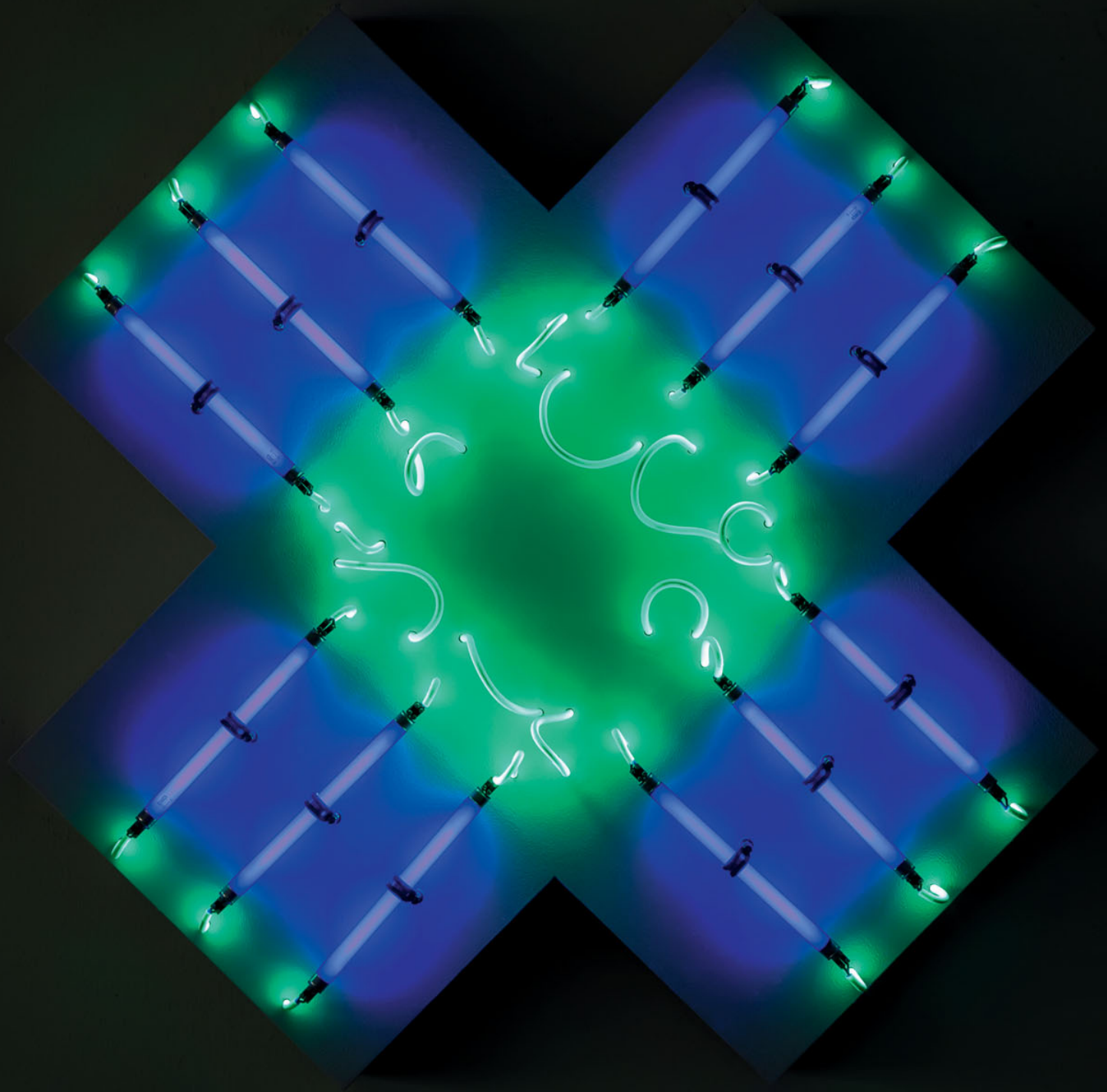
Upcycling-Taschen | Upcycling bags ab | from € 12

Verschiedene Größen und Designs, aus früheren Crossing Europe Werbetransparenten oder -fahnen – produced by Fatima Änderungsschneiderei & Nähküche. Zusätzlich sind Crossing Europe-Papiertaschen (€ 2,-) und Stofftaschen (€ 8,-) beim Festival erhältlich. | In different sizes and designs, from former Crossing Europe advertising banners or flags. Crossing Europe paper bags (€ 2,-) and cotton bags (€ 8,-) are also available at the festival.



BRIGITTE KOWANZ

ISTR



29.04. -
24.07.22

Schloss-
museum
Linz

www.oekultur.at
#oearth

Abb.: Brigitte Kowanz, Flashback 4+3, 1988/2021, Leuchtstoff-
lampen, Kabel, Fluoreszenzfarbe, Holz / Fluorescent lamps,
cable, fluorescent paint, wood, 90 x 90 x 12 cm Foto: Peter Hoiss
© Studio Brigitte Kowanz, Bildrecht Wien, 2022



ARBEITSWELTEN

CARE

Im Zentrum der von Lina Dinkla und Thérèse Antony (DOK Leipzig) für diese Sektion kuratierten Dokumentarfilme stehen in diesem Jahr Menschen, in deren Hände die Verantwortung für das Leben Anderer gegeben wird. This year the documentaries curated by Lina Dinkla and Thérèse Antony (DOK Leipzig) for this section focus on people into whose hands responsibility for the lives of others is placed.

■ Spätestens mit der Ausnahmesituation der Pandemie in den letzten Jahren ist die Schiefelage in der Pflege und medizinischen Versorgung, ein Ungleichgewicht bei der Verteilung, Anerkennung und Entlohnung der Care-Arbeit, in den medialen Fokus gerückt. Damit bekommen auch grundlegende Fragen mehr Aufmerksamkeit: wie werden auch auf professioneller Ebene die besonders intimen und persönlichen, ja existentiellen Momente im Leben begleitet? Wer ist bei uns, wenn wir auf die Welt kommen, wer kümmert sich um uns, wenn wir älter werden, welche Verantwortung haben wir gegenüber anderen Kreaturen, die wir nutzen und die nur leben, weil wir sie halten? Vier Dokumentarfilme, die verschiedene Charaktere porträtieren und deren Arbeitsbereiche ins Visier nehmen, beleuchten diesen Themenkomplex schlaglichtartig. Im Fokus stehen dabei die Menschen, in deren Hände die Verantwortung für das Leben Anderer liegt: Chantal Birman, eine Hebamme in den Pariser Vororten, Mediziner*innen einer

Palliativ-Station in einem Prager Krankenhaus und ein Filmemacher, der plötzlich die Verantwortung für seine Mutter übernehmen muss, ohne ihre Selbstbestimmung einzuschränken. Und diese Fürsorge-Aufgaben hören nicht beim Menschen auf: Auch uns anvertraute Lebewesen bedürfen dieser Verantwortung und so schließt die Reihe einen Film mit ein, der eine Schafhirtin in den Cevennen dabei begleitet, wie sie ihre Tiere von der Geburt bis zum Tod betreut.

(Lina Dinkla, Thérèse Antony / DOK Leipzig)

^{EN} At the latest since the exceptional circumstances of the pandemic of the past years, the situation of physicians, caregivers, and all those in near obscurity who look after children and care-dependent people at home has become a focus of attention. It is no secret that there are many difficulties, imbalances in the division, recognition, and remuneration of labor, and there have been years of relatively fruitless discussion even before COVID-19.

From the trend of privatization of hospitals that are now managed like business enterprises to workloads in clinics that are almost incompatible with having private lives to a shortage of caregivers and unpaid care work that is still predominantly carried out by women strung out by the double or triple burdens.

These thoughts are the starting point for this year's "Working Worlds". Four documentary films highlight this thematic complex portraying different characters and concentrating on their fields of work or involuntary duties. The focus is on people who hold the responsibility for the lives of others in their hands. But this care responsibility does not end with humans. The question of responsibility for entrusted living beings also arises in the field of animal husbandry, the treatment of creatures that we humans keep to use as food. This is why the selection includes a film that follows a female shepherd in the Cevennes as she takes care of her animals from birth to death.

(Lina Dinkla, Thérèse Antony / DOK Leipzig)



À la vie



Dida



Nous la mangerons, c'est la moindre des choses

À LA VIE / SHEROES

Aude Pépin • FR 2021 • 71 min • Französisch, OmeU

Sa.30. 4. 19:30 Central

So. 1. 5. 11:15 City 2

■ Von schmerzhaften Momenten bis hin zu den freudigen Ereignissen führt das Porträt einer beeindruckenden Frau durch die Wohnsiedlungen vor den Toren von Paris und wirft einen besonderen Blick auf die Rolle der Mütter in der Gesellschaft im heiklen Moment des „Nach-Hause-Kommens“. Chantal Birman ist Hebamme und hat ihr Leben den Frauenrechten gewidmet. Ihr Ziel ist es Frauen darin zu bestärken, Vertrauen in die eigene Intuition zu haben und die eigenen Bedürfnisse im Blick zu behalten. Daher kämpft sie auch für das Recht auf Abtreibung: „Entre la vie et la mort, les femmes choisissent toujours la liberté.“ – Zwischen dem Leben und dem Tod wählen die Frauen immer die Freiheit. (*Lina Dinkla, Thérèse Antony / DOK Leipzig*)

EN Chantal Birman, a liberal midwife and feminist, has devoted her life to defending women's rights. At almost 70 years old, she continues to visit those who have just given birth to provide them with care and advice. Between painful moments and intense joys, her visits offer a rare portrait of the thorny moment when mothers return home. (*Festival International du Film Indépendant de Bordeaux*)

DIDA

Nikola Ilić, Corina Schwingruber Ilić • CH 2021 •

78 min • Schweizerdeutsch/Serbisch, OmeU

Sa.30. 4. 16:00 City 2

So. 1. 5. 13:00 Movie 2

■ Nikola ist Filmemacher, seine Frau Corina Produzentin. Neuerdings wartet aber noch eine ganz andere Aufgabe auf sie. Seine Mutter Dida ist aufgrund einer Lernschwäche seit jeher auf Nikolas Großmutter angewiesen. Doch diese wird älter und kann sich nicht mehr um Dida kümmern. Also ist Nikola gefragt, der sich plötzlich in der Rolle des Verantwortlichen wiederfindet. Zwischen der Schweiz und Belgrad pendelnd, muss der Enkel nun für seine Mutter sorgen, ohne seine eigene Unabhängigkeit aufzugeben. Ein berührender Film über die unausweichlichen

Veränderungen in der Familie und die unbezahlte Arbeit, die diese mit sich bringen. (*Lina Dinkla, Thérèse Antony / DOK Leipzig*)

EN 15 years ago Nikola left Serbia to follow his heart to Switzerland. Since then his life is shared between two countries and three women: his mother Dida, his grandmother and his wife. His mother has learning disabilities and has been dependent on the grandmother since ever. As grandmother is getting older, Belgrade is now calling Nikola back home. He can't let his mother down, but he doesn't want to give up his life in Switzerland. This forces him to face a moral dilemma: How can he help his mother live a life of independence without losing his own. A heartwarming and amusing documentary about a son who's trying to step into grandmother's shoes. (*IDFA*)

JEDNOTKA INTENZIVNÍHO ŽIVOTA / INTENSIVE LIFE UNIT

Adéla Komrží • CZ 2021 • 73 min • Tschechisch, OmeU

Mi.27. 4. 18:15 Movie 1

Mo. 2. 5. 14:00 City 2

■ Arbeitsalltag der beiden Pionier*innen der Palliativmedizin in Tschechien, Ondřej Kopecký und Kateřina Rusinová. In der Prager Universitätsklinik bilden sie Ärzt*innen aus – und arbeiten gegen das schlechte Image: Wenn sie kommen, ist das Ende unausweichlich, der Tod steht im Raum. Die beiden sehen sich jedoch nicht als Expert*innen für den Tod, sondern für das Leben. In intimen Gesprächen mit Patient*innen, für die es keine Heilung mehr gibt, suchen sie Antworten auf Fragen, die in der Welt der modernen Medizin meist tabu sind. Mit liebevoller Zuwendung und großem Respekt zeigen sie, dass palliative Behandlung ein unverzichtbarer Teil der Medizin ist. (*Lina Dinkla, Thérèse Antony / DOK Leipzig*)

EN Even though doctors Ondřej and Kateřina look after their patients to the best of their ability, they can't prevent their death. As heads of palliative care at Prague's General University Hospital they face the inevitability of the end on a daily basis. Yet what perhaps makes their job harder is the myriad options now open to them to prolong human life – and

this at a time when death has become a social taboo. Betraying her special brand of empathy, documentarist Adéla Komrží demonstrates that, while there's no good or bad way to die, there's always a means to improve patients' quality of life. (*Karlovy Vary IFF*)

NOUS LA MANGERONS, C'EST LA MOINDRE DES CHOSES / CONSIDERING THE ENDS

Elsa Maury • BE/FR 2020 • 67 min • Französisch, OmeU

Do.28. 4. 16:00 City 2

Sa.30. 4. 21:00 Movie 2

■ In den Ausläufern der Cevennen begleitet Elsa Maury die Schafhirtin Nathalie. Die lebt hier mit ihrer Herde und lernt, wie man seine Tiere tötet. Denn sie sieht sich nicht nur für ihr Leben verantwortlich, sondern auch für deren Tod. Ihr empathischer Blick wird in jeder Szene spürbar. Ein jedes Tier besitzt seinen eigenen Namen und hat eine Biografie, die Nathalie auswendig weiß. Und sie ist es auch, die final entscheidet, wann das Ende eines Schafes naht. Begleitet durch tagebuchartige Sequenzen, nimmt man Anteil an einem schwierigen Entwicklungsprozess zu einem ganzheitlichen Zyklus des Werdens und Vergehens, dem sich Schäferin Nathalie mehr und mehr anzunähern sucht. (*Lina Dinkla, Thérèse Antony / DOK Leipzig*)

EN Nathalie, a farmer at the foot of the Cevennes mountains, learns to kill her animals. We follow the gestures of a breeder who loves and eats her sheep with care. She is perpetually at grips with the question around ways to die well, for these beasts which allow us to live. At a time when questions about modern slaughtering methods, their violence and cruelty, are multiplying, Belgian artist and researcher in visual arts Elsa Maury follows the apprenticeship of a young farmer learning to kill. The film begins with life, and with death. The two will follow each other throughout Nathalie's learning process, with lambings and slaughterings. *Considering the Ends* forces us to question our habits: consuming meat is not a given. Like the farmer with her animals, the film stays close to the animals and their breeder, opening a dialogue between their bodies and ours. (*Aurore Engelen, Cineuropa*)



ARCHITEKTUR UND GESELLSCHAFT

BODEN FÜR ALLE!

Die von Lotte Schreiber kuratierte Programmsektion versammelt Arbeiten, die ihren Blick auf unterschiedliche Modelle des gesellschaftlichen Zusammenlebens im Zusammenspiel mit Architektur richten.

The program section Architecture and Society curated by Lotte Schreiber gathers films that focus on different models of social coexistence in interaction with architecture.

■ Während der Boden in urgeschichtlichen Gesellschaften kollektiv genutzt wurde, kannte die Antike bereits privates Grundeigentum. Seither hat ein sorgloser und rein kapitalgetriebener Bodenverbrauch die Oberfläche unseres Planeten weitreichend verändert. Vor diesem Hintergrund und in Anlehnung an die Ausstellung „Boden für Alle“ im afo architekturforum oberösterreich präsentiert die diesjährige Programmsektion „Architektur und Gesellschaft“ vier Filme, die einen Blick auf die ökonomische, ökologische und soziale Bedeutung des Bodens werfen. Der Dokumentarfilm *L'Étincelle* von Valeria Mazzucchi und Antoine Harari begleitet Umweltschützer*innen, die im Kampf gegen den Bau eines Flughafens einen Landstrich in Frankreich besetzen. *La Restanza*, der italienischen Regisseurin Alessandra Coppola erzählt von jungen Menschen, die die brach liegenden Böden ihres Herkunftsdorfes im Dienst der Gemeinschaft bewirtschaften. Die österreichische Filmemacherin Ella Raidel führt uns mit *A Pile of Ghosts* in chinesische Geisterstädte

– die bizarren Auswüchse eines turbokapitalistischen Urbanisierungsprozesses – und kreiert dafür eine filmische Erzählung, die Dokumentarisches mit Fiktionalem verwebt. Eine hybride Form zeichnet auch *Die Kunst der Folgenlosigkeit* des deutsch/österreichischen Regieduos Friedrich von Borries und Jakob Brossmann aus. Hier wird über die Nachhaltigkeit künstlerischen Schaffens an sich reflektiert und dabei die Frage gestellt, wie ein Leben zu führen sei, das keine negativen Folgen hat. (Lotte Schreiber)

EN “[...] you are undone if you once forget that the fruits of the earth belong to us all, and the earth itself to nobody,” writes Jean-Jacques Rousseau in 1755 in the introduction to his “Discourse on Inequality”, in which he indicates a cultural breach that had already manifested with the development of the first civilizations: Land in prehistoric societies had been used collectively, whereas the Age of Antiquity already knew private land ownership. A careless, solely capital-driven land con-

sumption has since transformed the surface of our planet to an alarming degree. Profit-oriented agricultural use adversely affects soil fertility, ongoing soil sealing contributes to global warming and changes the natural water balance. It is in cities in particular that land is more and more aggressively threatened by the neoliberal forays of profit-oriented real estate speculators, with the resulting housing crisis becoming an existential crisis for an increasing number of people. Against this backdrop and inspired by the exhibition „Boden für Alle“ at afo architekturforum oberösterreich, this year’s program section Architecture and Society is dedicated to the “land issue”, presenting four films – the French long-term documentary *The Spark*, *La Restanza* by Italian director Alessandra Coppola, *A Pile of Ghosts*, by Singapore-based Austrian filmmaker Ella Raidel and *The Art of Inconsequentiality* that constitutes a kind of meta film for this program – that take a multifaceted look at the economic, ecological, and social importance of land, our basis of life. (Lotte Schreiber)

L'ÉTINCELLE / THE SPARK

Valeria Mazzucchi • Antoine Harari •

CH/FR/IT 2021 • 61 min, Französisch, OmeU

Mi. 27. 4. 16:30 City 1

Mo. 2. 5. 16:00 Movie 2

■ Um den Bau eines Flughafens in der Nähe der Stadt Nantes in Frankreich zu verhindern, besetzen Umweltaktivist*innen ein fast 2000 Hektar großes Gebiet, das sie fortan Z.A.D. („Zone à défendre“) nennen. Sie entwickeln in direktem Austausch mit den sie umgebenden natürlichen Ressourcen eine kollektive Lebensweise und sehen sich als Hüter*innen der Biodiversität dieses Landstrichs. Präzise und einfühlsam porträtieren die beiden Filmemacher*innen das größte autonome Gebiet Europas und seine Menschen, deren Zusammenhalt sich im Wunsch nach einem alternativen Leben jenseits des Kapitalismus begründet. (Lotte Schreiber)

^{EN} Since the 1970s, local farmers in the area near Nantes have been protesting against the construction of a new airport, which would have a devastating impact on the local environment and economy. Gradually the farmers were joined by environmental activists and anarchists, and the ZAD, an autonomous “zone of protection”, was created. Its inhabitants form a cohesive community practicing sustainable living and seeking an alternative to consumerist lifestyles and social hierarchies. (Ji.hlava International Documentary Film Festival)

DIE KUNST DER FOLGENLOSIGKEIT / THE ART OF INCONSEQUENTIALITY

Jakob Brossmann, Friedrich von Borries •

DE/AT 2021 • 67 min • Deutsch, OmeU

Do. 28. 4. 18:30 City 2

Fr. 29. 4. 13:30 City 2

■ Die deutsch-österreichische Produktion des Architekten und Designtheoretikers Friedrich von Borries und des Filmregisseurs Jakob Brossmann reflektiert über die Nachhaltigkeit künstlerischen Schaffens an sich und konfrontiert uns mit der Frage, was

es tatsächlich bedeuten könnte, ein Leben zu führen, das keine negativen Folgen hat. In einem kunstvoll verschachtelten Szenario zwischen Dokumentarischem und Fiktionalem äußern sich Figuren wie Darsteller*innen – und nicht zuletzt von Borries und Brossmann selbst – zu den brennenden Fragen unserer Gegenwart. Ein Film, der zur Diskussion einlädt. (Lotte Schreiber)

On the set of a fiction film the team struggles with the provocative thesis of the writer Friedrich von Borries. He is demanding that humans, and especially artists, should strive for a life without consequences. A film about ecology, revolution, the power and the impuissance of art, the beauty of failing and a farewell to success. (German Films)

A PILE OF GHOSTS

Ella Raidel • AT/SG 2021 • 70 min, Chinesisch

Fr. 29. 4. 20:45 Movie 2 OmeU

So. 1. 5. 18:30 City 2 OmdU

Der Film ist auch Teil der Local Artists Competition. | The film is also part of the Local Artists Competition.

■ Mit Ella Raidels Film, der den vorläufigen Abschluss ihres umfangreichen Rechercheprojekts „Of Haunted Spaces“ bildet, begeben wir uns in die skurrile Szenerie der Geisterstädte Chinas. In ihrem virtuos verschachtelten Vexierspiel führt uns die oberösterreichische Filmemacherin die Folgen einer kapitalgetriebenen Stadtentwicklung im Land der Mitte vor Augen. Der Film besticht durch seine eigenwillige Form der Erzählung, als Geistergeschichte zwischen Fakt und Fiktion, in der leerstehende Neubauruinen zur Kulisse für Bauarbeiter*innen, Immobilienmakler*innen und Schauspieler*innen bei der Arbeit werden. (Lotte Schreiber)

^{EN} What is real and what isn't in a replicated city? Ella Raidel made this penetrating ghost-town film in contemporary China, interweaving actors and ordinary people, sets

and footage of the city. Aren't the real estate agents, construction workers and investors simply playing a game? What remains of reality in a world dominated by the vagaries of capitalism? *A Pile of Ghosts* is a mysterious puzzle where the dividing line between fact and fiction becomes increasingly blurred. In this strange world, subjected to speculation, it actually doesn't seem to matter anymore. (Architecture Film Festival Rotterdam)

LA RESTANZA

Alessandra Coppola • BE/IT 2021 • 92 min •

Italienisch, OmeU

Do. 28. 4. 13:30 Movie 2

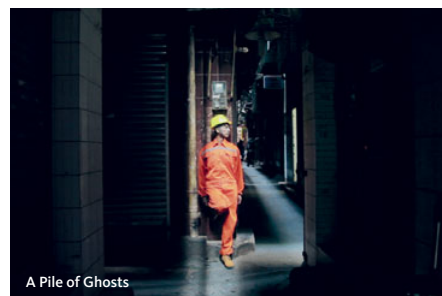
Mo. 2. 5. 18:15 City 2

■ Alessandra Coppolas Debütfilm führt uns ins südliche Apulien, in den Salento – eines der schönsten Gebiete Italiens, dessen Dörfer sich jedoch über Jahrzehnte hinweg entvölkert haben. Hier findet sich eine Gruppe junger Leute zusammen, die mit großem Engagement und aus Überzeugung die überwucherten Böden ihres Dorfes freilegen, um sie mit ökologischen Anbaumethoden landwirtschaftlich zu reaktivieren. Gemeinsam mit neu angekommenen Migrant*innen und der alten Generation bestellen sie das Land, kultivieren Saatgut, gründen eine Genossenschaft und bauen die ruinöse Gemeinschaftsmühle des Dorfes wieder auf. (Lotte Schreiber)

^{EN} Castiglione d'Otranto, Salento, far south of Italy. A group of young people in their thirties decides to remain in a place where “nothing has ever happened and nothing will ever happen.” They persuade the elders to join them and put their overgrown plot at the service of the community. The land becomes the bond between those who do not want to leave and the elderly who remain, between migrants, young people in search of prospects and passing by strangers. Castiglione becomes the village of Restanza, the art of staying while continuing to move, the art of being together. The film tells the story of this fantastic adventure. (Torino Film Festival)



Die Kunst der Folgenlosigkeit



A Pile of Ghosts



La Restanza



TRIBUTE FABRICE DU WELZ

Das Crossing Europe Tribute würdigt innovative europäische Filmpersönlichkeiten und ermöglicht dem Publikum deren filmisches Schaffen in seiner Gesamtheit zu entdecken.

Crossing Europe Tribute honors innovative European film personalities and presents the opportunity to discover their cinematic work in its entirety.

■ Aufgeladene Beziehungen

Jeder vernünftige Mensch weiß, dass ein Wald nicht nur eine bloße Ansammlung von Bäumen ist. Der Wald ist Rückzugsort und Versteck, er ist genauso endlos wie klaustrophobisch, ein natürlicher Raum, in dem der Mensch auf der Suche nach dem urchimlichen Wesen, das in ihm steckt, von den eigenen Dämonen heimgesucht wird. Fabrice du Welz weiß um diese Bedeutungen und lädt seine Werke damit auf. In seinen bisherigen Filmen kommt urbanes Leben nicht vor, sie spielen in und mit der Natur. Selbst wenn, wie in *Vinyan* (2009), Szenen in einer Stadt spielen, ist sie wie ein Dschungel: Das Ehepaar, das gefolgt von einer erratischen Kamera durch eine thailändische Stadt irrt, ist in Dunkelheit, Lärm und Regen gefangen. Jeanne (Emmanuelle Béart) und Paul (Rufus Sewell) haben ihren

fünfjährigen Sohn während des Tsunami verloren und finden im scheinbar letzten Winkel dieser unwirtlichen Urbanität einen Mann, der ihnen verspricht, den Sohn zu finden. Er führt sie auf eine Insel, wo sie sich durchs Dickicht schlagen, buchstäblich im Gatsch versinken und von einer Horde anarchischer Waisenkinder in den Wahnsinn getrieben werden. Nicht nur in *Vinyan* bedient Fabrice du Welz alle Elemente: Es brennt, es donnert, wo auch immer man hinschaut steigt Nebel auf. Und wenn so etwas wie Ruhe aufkommen könnte, dann macht Paul sich über seine Frau her, der Sexualakt als Symbol für die Brutalität des Überlebens.

Fabrice du Welz macht Filme über Beziehungen als Horte der Gewalt und Bedrohung, der Manipulation und Abhängigkeit. Filme, in denen Zwangsvorstellungen, Wahn, die dun-

klen Seiten einer Persönlichkeit im Zwischenmenschlichen ihre Vollendung finden. Denn Irrsinn allein ist ja nicht bedrohlich, Irrsinn manifestiert sich im Verhältnis zu dem, was als Normalität gilt. Diese Filme sind Abwärts-spiralen im Schritttempo, aus denen das Personal aussteigen könnte, wäre es in seinem Festhalten am einmal eingeschlagenen Weg nicht derart blind für diabolische Zeichen. Nur wir Zuseher*innen wissen den gezielten Einsatz der Farbe Rot zu deuten.

In seinem ersten Langfilm, *Calvaire* aus dem Jahr 2004, lernen wir den Alleinunterhalter Marc (Laurent Lucas) kennen, der die Insass*innen eines Altenheimes mit seinen Gesängen derart beglückt, dass nicht nur eine in wildem Verlangen nach ihm entflammt. Er sucht das Weite. Und findet sich mit seinem Transporter in einem Wald wieder. Es regnet

in Strömen und ein offenkundig Irrer, der nach seiner entlaufenen Hündin sucht, weist ihm den Weg zu einer einsamen Herberge, in der ihn ein alter Grattler enthusiastisch empfängt. Der Widerspruch in dessen Charakter wird Marc erst dämmern, als er bereits mitten in einem Martyrium („calvaire“ bedeutet Kalvarienberg und Leidensweg) steckt, durch das ihn dieser sprücheklopfende Monsieur Bartel („nur Hartnäckigkeit wird belohnt“) mit steigender Brutalität jagt, offensichtlich angetrieben durch den Verlust seiner Ehefrau Gloria. Andeutungen auf sexuelle Perversionen komplettieren das Bild.

In Texten, die ich über die Arbeit von Fabrice du Welz gelesen habe, ist mir immer wieder das Eigenschaftswort „extrem“ untergekommen. Ich würde Fabrice du Welz' Filme zwingend oder düster nennen, sinister und in ihrem übersteigerten Einsatz von Psychothriller-Elementen fast anachronistisch. Sie scheuen sich nicht vor Wiederholungen und beziehen sich lose aufeinander. Diese Filme zitieren zigfach bediente Bilder von Geisterhäusern, weit aufgerissenen Kinderaugen, schwarzen Ästen und schrammen haarscharf an der Ironie entlang. Extrem sind sie schon allein deswegen nicht, weil man als Zuseher*in Sicherheit ist, selbst wenn das Blut spritzt und offensichtlich geknechtete Seelen Unschönes im Schilde führen. Aber vielleicht ist es heute extrem, das zu tun, wonach einem der Sinn steht. Das tut Fabrice du Welz.

Bedächtig wirft er seine Nebelmaschine an und schickt in praktisch jedem Film eine Gloria auf den Plan, der alle und alles zu folgen haben: In vier von fünf Langfilmen spielt eine Gloria die Hauptrolle und nicht nur hier schimmert du Welz' katholische Internatsvergangenheit durch. Einen Film über ein Serienkiller-Paar, das von der realen Geschichte der so genannten Lonely Hearts Killer der späten 1940er Jahre inspiriert ist, nennt er *Alléluia* (2014) und überhöht darin die Liebe zwischen dem Frauenhelden Michel (Laurent Lucas) und der Leichenwäscherin Gloria (Lola Dueñas) zu einem erotisch aufgeladenen Blutspektakel.

Direkt idyllisch beginnt sein nächster Film, *Adoration* aus dem Jahr 2019: Sommer Sonnenlicht strahlt durch grüne Blätter, ein blondschopfiger Junge befreit einen Vogel, der sich in einer Schnur verwickelt hat. Und genauso arglos wie er mit dem Vogel verfährt, wird Paul sich für ein in einer psychiatrischen Klinik (Architekturtypus Geisterhaus) festgehaltenes Mädchen einsetzen. Gloria, konsequent in Rot gekleidet, ist als notorische Lügnerin eine Wahnsinnige der manipulativen Sorte. Nachdem die Klinikleiterin außer Gefecht gesetzt ist (Filmbild Mensch segelt durch ein Stiegenhaus), türmen Gloria und



Fabrice du Welz. Foto: Kris Dewitte

Paul in den Wald. Dort werden sie bleiben, diese beiden Zwischenwesen, die nicht mehr Kind, aber noch nicht jugendlich sind, sie werden ihre Körper erkunden, sich durch Flüsse treiben lassen, rote Ribisel essen und Gloria wird im Angesicht eines Huhnes in Panik verfallen. Sie gibt den Ton an, Paul, gefangen in einem Traumschunzel, ist der Erfüllungsgehilfe ihres Wahnsinns.

Nun könnte man urteilen, dass die Männer bei du Welz triebgesteuerte Wesen sind, die über jeder Gloria, die um die Ecke biegt, ihren Kopf verlieren. Dass dem nicht ganz so ist, beweist der Schriftsteller Marcel (Benoît Poelvoorde) in *Inexorable*, dem als Erstem gewisse Zweifel über die Arglosigkeit des Kindermädchens Gloria kommen. Aber niemand hört auf ihn. Seine Frau Jeanne (auch dies ein Frauenname, der bei du Welz wiederholt vorkommt und von sich aus ein riesiges Charakterarsenal inklusive Held*innentum und grausamem Tod mit sich bringt) ist zu sehr damit beschäftigt, die Renovierung des erbten Schlosses zu orchestrieren und nimmt im sommerlichen Idyll einer mit ihrem Hund und ihrem Kindermädchen in der Wiese spielenden Tochter die überdeutlichen Zeichen nicht wahr. Die Tochter Lucie (die Erleuchtete, deren Name aber doch auffallend nahe am Luzifer liegt) sieht in Gloria ihre lang ersehnte Schwester. Marcel kapituliert, nicht zuletzt, weil er die Hoffnung hegt, dass ihm mit der Nanny das gelingt, was ihm mit seiner Frau nicht gelingt (einen hoch zu kriegen). Wodurch

er wiederum blind wird für das Scheusal, das in der Gloria steckt. Also doch den Kopf verloren. Von dieser Art sind die Abwärtsspiralen bei du Welz gestrickt.

Das einzige unbescholtene Wesen in *Inexorable* ist ein weißer Hund. Da er aber nach dem größten aller griechischen Helden benannt ist, jenem, der für Stärke, Listenreichtum und einen ausgeprägten Familiensinn steht, ist auch dem Hund Ulysse nicht über den Weg zu trauen. Außerdem bringt er das unheilvolle Kindermädchen überhaupt erst ins Haus. Ein altes Schloss, das mit seinen Zinnen und einer abblätternden Patina einsam inmitten von hohen Wiesen und Bäumen steht. Hier, genauso wie schon in *Adoration*, liegt es vor uns: das ikonographische Bild des „haunted house“. Das verwunschene Schloss unter dem blauen Nachthimmel inmitten des Waldes, man hört ein Käuzchen rufen oder bildet sich diesen Ruf zumindest ein. Aber kein einziger Geist spukt durch die leeren Gänge und gewundenen Stiegenhäuser. Selbst wenn urplötzlich „wie von Geisterhand“ das Licht ausfällt, selbst wenn die bösen Träume kommen, selbst wenn jemand Bisswunden hat, hier ist über allen Wipfeln Ruh. Nur die Menschen selbst sind besessen. Und auch die nur von den eigenen Lügen, von handfesten Psychosen und anderen Dingen, die einen Namen haben. Doch konkret diese Verankerung in einem realistischen psychologischen Kosmos macht die Filme von Fabrice du Welz aus.

(Anna Katharina Laggner)



EN Emotionally Charged Relationships

Every reasonable person knows that a forest is not just a mere gathering of trees. The forest is a place of retreat and hiding, it is as unending as it is claustrophobic, a natural space where humans looking for the primeval creature hidden inside them are haunted by their own demons. Fabrice du Welz knows these connotations and loads them into his works. Urban life has had no place in his films to date, they take place in and with nature. Even when scenes are set in a city, like in *Vinyan* (2009), it seems like a jungle: Caught in darkness, noise, and rain, and followed by an erratic camera, a married couple wanders through a Thai town. Jeanne (Emmanuelle Béart) and Paul (Rufus Sewell) have lost their five-year-old son during the tsunami in 2004, and arrive at what seems to be the furthest corner of this inhospitable urbanity to find a man who promises to find their son. He brings them to an island where they cut their way through the undergrowth, literally drown in mud and are driven to lunacy by a horde of anarchic orphan children. It is not just in *Vinyan* that Fabrice du Welz makes use of all the elements: There is fire, thunder and fog rising wherever one looks. And if there is a chance at something like calm, Paul will mount his wife, the sexual act being a symbol for the brutality of survival.

Fabrice du Welz makes films about relationships as havens of violence and danger, manipulation and dependence. Movies in which obsessions, delusions, and the dark sides of a personality come to perfection in interpersonal space. Because madness in itself is not dangerous, madness manifests in relation to what is considered normality. These films are downward spirals at a walking pace that the characters could exit if only their sticking

to the chosen path did not make them blind to diabolical omens. Only we the audience know how to interpret the purposeful use of the color red.

In his first feature-length film from the year 2004, *Calvaire*, we meet solo entertainer Marc (Laurent Lucas), whose singing brings so much delight to the residents of a nursing home that not just one of them ignites in wild desire for him. He takes to his heels. And finds himself and his van in a forest. The rain is pouring, and an obvious madman who is searching for his dog shows him the way to a lonely inn where he gets an enthusiastic reception by an old hermit. The contradiction in this man's personality dawns upon Marc only as he is already stuck in the thick of a martyrdom ("calvaire" means Calvary and ordeal) that he is put through with increasing brutality by the phrasemongering Monsier Bartel ("only persistence is rewarded"), who is apparently driven by the loss of his wife, Gloria. Allusions to sexual perversions complete the image.

In texts that I have read about the work of Fabrice du Welz, I have frequently found the adjective "extreme". I would call the films of Fabrice du Welz compelling or dark, sinister and, in their exaggerated use of psycho thriller elements, almost anachronistic. They do not shy away from repetitions and loosely refer to each other. These films quote images that have been made use of dozens of times, of haunted houses, the wide open eyes of children, and black branches, coming within a whisker of irony. They are not extreme, if only because we the audience are safe even when the blood is spurting and visibly oppressed souls are up to ugly things. But maybe today it is extreme to do what you feel like. Which Fabrice du Welz does.

He measuredly turns on his fog machine, putting a Gloria into play in virtually every film, who has to be followed by every and all: A Gloria is the main character in four of his five features, and that is not the only instance in which du Welz's Catholic boarding school past shines through. He gives the title *Alleluia* (2014) to a film about a serial killer couple that was inspired by the true story of the so-called Lonely Hearts Killers of the late 1940s, superelevating the love between womanizer Michel (Laurent Lucas) and corpse washer Gloria (Lola Dueñas) into an erotically charged bloodfest.

The only blameless creature in *Inexorable* is a white dog. But since it is named after the greatest of all Greek heroes, the one who stands for strength, cunning, and a distinct sense of family, this dog Ulysse cannot be trusted either. Also, it is the one in the first place that brings the ominous nanny into the house. An old chateau, with its merlons and peeling patina, standing amid high meadows and trees. Here it stands in front of us: the iconographic image of the haunted house. The enchanted castle under the blue night sky in the middle of the forest. But not a single ghost haunts these empty corridors and curved stairwells. Even if the light suddenly goes out as if by magic, even if those bad dreams come, there will be calm above all treetops. It is only the people themselves who are obsessed. And only by their own lies, tangible psychoses, and other things that have a name. But it is exactly this anchoring in a realistic psychological cosmos that defines the films of du Welz.

(Anna Katharina Laggner)

BIOGRAPHY

The Belgian filmmaker Fabrice du Welz is what is called an auteur, an artist following destiny: In a talk at the Sorbonne in March 2021 he said that with every film he wants to become a better human. Born in Brussels in 1972, he went to a Jesuit school and studied drama for two years, followed by one year of directing. Starting in 1990, he made Super 8 movies, and in 2004 his first feature-length film, *The Ordeal*, which premiered at Critics' Week at Cannes Film Festival. *The Ordeal* is the first part in the "trilogie ardennaise" shot by du Welz in the forests of the Ardennes. The other two are *Alleluia* (2014) and *Adoration* (2019). His most recent movie is *Inexorable*, in which du Welz interprets the tried and tested genre elements: middle-class, lonely chateau, and nanny. Fabrice du Welz, who according to his own accounts had his cinephilia imparted on him by the Jesuit padres, is a frequent guest lecturer at film schools and runs a private ciné-club, where he passes on his love for cinema to his children. He lives in Brussels.

TRIBUTE TALK am 30.4.
S. | p. 44



INEXORABLE

Fabrice du Welz • BE/FR 2021 • 99 min •
Französisch, OmeU

Mi.27. 4. 20:15 Movie 1
Mo. 2. 5. 17:45 City 1

■ Ein Schriftsteller (Benoît Poelvoorde) mit diversen Blockaden, dessen Verlegerin und Ehefrau und deren Tochter ziehen in ein abgelegenes, geerbtes, schönes, altes Schloss. Mit einem treuerzigen Hund und einem liebevollen Kindermädchen wird die Idylle perfekt. Doch das Kindermädchen ist die bei du Welz wiederkehrende Figur der Gloria. In diesem Fall eine Nanny aus der Hölle. Mit *Inexorable* interpretiert Fabrice du Welz das Genre-Element Geisterhaus neu. Hohe Räume, verhangene Möbel, leere Gänge und eine erratische Elektrik inklusive.

(Anna Katharina Laggner)

EN Marcel Bellmer (Benoît Poelvoorde) moves into the colossal old country manor belonging to the family of his wife and publisher Jeanne. Marcel hopes to overcome a spell of writer's block and compose a worthy follow-up to his beloved hit novel "Inexorable". Distraction arrives in the form of Gloria, a shy, awkward young woman with no home or family of her own who connects with Marcel and Jeanne's daughter Lucie. Gloria confesses to Marcel that reading his work saved her life during its darkest moments. But as Gloria becomes increasingly involved in the family's affairs, a whole new darkness threatens to consume the lot of them. *Inexorable* touches on a number of juicy themes – nepotism, marital longevity, the myth of the literary genius, Belgium's fascist legacy – while steadily building toward a series of confrontations as shocking as they

are, in hindsight, inevitable. (Toronto International Film Festival)

ADORATION

Fabrice du Welz • BE/FR 2019 • 98 min •
Französisch/Flämisch, OmeU

Do.28. 4. 22:30 Movie 1

■ Sonnenstrahlen glitzern durch die Äste, Paul rettet einen Vogel und gibt ihm einen Namen. Der krepirt trotzdem. Gloria ist zwangsinterniert in einer psychiatrischen Anstalt. Die beiden sind Zwischenwesen, nicht mehr Kind, noch nicht jugendlich. Und sie türmen, raus in die Natur, in den Wald, in die Flüsse, mutterseelenallein. Fabrice du Welz bedient die jedem Menschen bekannte Suche nach Freiheit und gleichzeitig Vertrautheit. Einer Welt der Widersprüche, die die Monster und Feen, die Dämonen und Geister zum Leben erweckt. Letzter Teil der Ardennen-Trilogie. (Anna Katharina Laggner)

EN Genre-hopping Fabrice du Welz undertakes a fantastic trip into the abyss of the soul. 12-year old Paul lives with his mum in a remote forest in the private psychiatric clinic where she works. He spends his days roaming



the woods and observing nature. But his life changes radically when 15-year old Gloria, a new schizophrenia patient, arrives in the clinic. Paul is fascinated by her – and a strong bond between the two develops. Together they break out of the clinic and disappear into the forest on a journey to the heart of madness. (Filmfest Hamburg)

ALLÉLUIA / ALLELUIA

Fabrice du Welz • BE/FR 2014 • 90 min •
Französisch, OmeU

Fr. 29. 4. 19:30 Central

■ Rot ist nicht nur die Erdbeermarmelade auf dem Frühstückstoast, den Gloria ihrem One-Night-Stand schmiert. *Alléluia* (inspiriert von den Lonely Hearts Killers) zeigt eine Leichenwäscherin (gespielt von der Almodóvar-Mimin Lola Dueñas), die zusammen mit einem angeblichen Schuhhändler zur Serienkillerin wird. Rasante Montage wechselt mit Close-ups, die so nah sind, dass man nichts mehr erkennt (außer dass Mord keine einfache Sache ist). Elektronische Musik, ekstatischer Tanz, Eifersucht. Unterm Strich geht's immer um die Liebe. Zweiter Teil der Ardennen-Trilogie. (Anna Katharina Laggner)

EN When Michel (Laurent Lucas), a womanizing con artist, meets pathologically shy mortician Gloria (Lola Dueñas) via an online dating site, he treats her to a whirlwind one-night-stand. Finding herself falling head-over-heels for the obviously nefarious Michel, Gloria offers herself as an accomplice in his seductive crimes involving the swindling of lonely women, and the unhinged lovers soon embark on a chaotic murder spree amplified by wild sex, unbridled jealousy, and passionate forays

TRIBUTE FABRICE DU WELZ



Alléluia

into the dark arts. A sinister, spellbinding update of the 1969 cult classic, *The Honeymoon Killers* (with both films based on the infamous true story of the Lonely Hearts Killers), *Alléluia* compellingly careens from wild psychodrama to bloody thriller to a wonderfully absurd, *Sweeney Todd*-esque musical number.

(loftcinema.org)

VINYAN

Fabrice du Welz • FR/GB/BE 2008 • 100 min •

Englisch, OF

Mi. 27. 4. 16:15 Movie 1

Sa. 30. 4. 20:00 City 1

■ Wenn die Verzweiflung ein Gesicht hat, dann ist es das einer nach ihrem Kind suchenden Mutter (Emmanuelle Béart). Fabrice du Welz nimmt eine reale Katastrophe (den Tsunami an der thailändischen Küste im Jahr 2004), eine Handvoll Männer, die aus der Verzweiflung Kapital schlagen, einen Ehemann (Rufus Sewell), den nur der Sexualtrieb daran erinnert, dass er noch am Leben ist, und bedient sich des naturgegebenen Arsenal des Schreckens: Nebel, Donner, Starkregen sowie



Vinyan

Gatsch, Schlingpflanzen, Erdlöcher. Auf einer anarchischen Kinderinsel kommt es zum Showdown. (Anna Katharina Laggner)

EN Jeanne (Emmanuelle Béart) and Paul (Rufus Sewell) are a wealthy couple who were in Thailand helping to establish an orphanage when the 2004 tsunami leveled the island. Jeanne and Paul had a young son who disappeared in the storm, and since his body has never been found, Jeanne holds out hope that he might still be alive, a hope that becomes a desperate concern when she sees a video of children being held by kidnapers in Burma which shows a child who looks like her boy. Eager to find out the truth, Paul pays a hefty fee to local outlaw Mr. Gao to escort him and Jeanne into a forbidden zone known only to Thailand's criminal underclass. The first English language project from Fabrice du Welz, *Vinyan* was an official selection at the 2008 Venice Film Festival. (allmovie.com)

CALVAIRE / THE ORDEAL

Fabrice du Welz • BE/FR/LU 2004 • 94 min •

Französisch, OmeU

Fr. 29. 4. 15:15 Movie 1

Mo. 2. 5. 15:30 Movie 1

■ Der Einsiedler Bartel hält einen Alleinunterhalter (Laurent Lucas), der sich mit seinem Transporter zu ihm verirrt, für die Reinkarnation seiner verflochtenen Liebe Gloria. Und wird sich (Calvaire bedeutet Kalvarienberg und Leidensweg) gehörig an ihm/ihr rächen. Ein düsteres Arsenal an verirrtten Seelen und Perverslingen tritt an Nebenschauplätzen auf, es ist nebelig und

feucht, das Steinhaus ist abgelegen und eine Axt ist auch im Spiel. Der erste Teil einer Trilogie, die in den Wäldern der Ardennen spielt. (Anna Katharina Laggner)

EN *Calvaire* is a type of southern-comfort-gone-wrong tale (that is, anything from *Deliverance* to *Hills Have Eyes*) in a typically French scenario. The „ordeal“ of the title is that of a young traveling singer (Laurent Lucas) whose van breaks down in a deserted mountain region, on Christmas Eve, near a hostel run by an affable yet creepy Mr. Bartel. It does not take long to find out that the innkeeper is totally out of his mind, and director Fabrice du Welz is much more explicit in depicting the sexual implications of Bartel's obsession. Compared to the fate that awaits the unfortunate protagonist, that of poor Ned Beatty in *Deliverance* is kids' stuff. Du Welz has a keen eye for composition, and the way he injects weird elements into the story makes *Calvaire* the promising debut of du Welz.

(Roberto Curti)



Calvaire

FABRICE DU WELZ – CARTE BLANCHE SHORTS

Sa. 30. 4. 11:30 Movie 1

■ Der Tribute-Gast 2022 hat ein Kurzfilmprogramm zusammengestellt, das nicht nur eines seiner eigenen Werke beinhaltet, sondern auch die cineastischen Prägungen und Inspirationen des Belgiers repräsentiert. Im Zusammenspiel mit seinen Langspielfilmen wird dem Publikum ein spannender Einblick in du Welz' Liebe zum Kino und seine filmischen Zugänge gewährt. Filmauswahl und Details auf crossingeuropa.at.

EN The 2022 tribute guest has put together a short film programme that not only includes one of his own works, but also represents the Belgian's cinematic imprints and inspirations. In combination with his feature-length films, the audience will be presented an exciting insight into du Welz's love of cinema and his cinematic approaches. Film selection and details at crossingeuropa.at.

LUX in LINZ

präsentiert von
Crossing Europe Filmfestival Linz & Movimento

Lux-Publikumspreis des Europäischen
Parlament → 8. Mai, Filmvorstellungen ab
15:30 Uhr, Movimento Linz, Eintritt frei!

→ luxaward.eu

→ **Große Freiheit**

(AT, DE 2021), Regie: Sebastian Meise

→ **Flee**

(DK, FR, NO, SE 2021), Regie: Jonas Poher Rasmussen

→ **Quo Vadis, Aida?**

(AT, BH, RO, PL, FR, NL, DE 2020), Regie: Jasmila Žbanić



movimento.at | crossing-europe.at



powered by
**EURO
PACK** **td**

GOLDEN BAG

SCHAU|FENSTER|AKTION

Alle Infos unter www.crossing-europe.at/goldenbag

Kunstuniversität zu|7

erschaffen, erforschen, gestalten

Kunst: Zeitgenössisch
und zukünftig
*Contemporary Art
and Beyond*

Nachhaltige und
kritische Gestaltung
*Sustainable
and Critical Design*

Postdigitale
Kulturen
*Postdigital
Cultures*

Transformative
Forschung und Bildung
*Transformative
Research and Education*



NACHTSICHT

Die von Markus Keuschnigg kuratierte Sektion hat sich dem Fantastischen Film verschrieben. Die Vielfalt und Originalität des europäischen Genrefilms garantiert bewusstseinsweiternde Kinoerlebnisse.

The section Night Sight curated by Markus Keuschnigg is dedicated to fantastic film. The diversity and originality of European genre film guarantees mind-blowing cinema experiences.

■ Die Fantastik gehörte immer schon den Unterdrückten, Ausgegrenzten, Abgeschobenen und allen Außenseiter*innen dieser Welt, und auch deshalb präsentiert die Nachtsicht 2022 fünf Fantasien zu Selbstermächtigung und Widerstand: Eine Teenagerin probt den Aufstand gegen ihr erstickend konformistisches Elternhaus. Eine Gruppe Zirkus-Freaks kämpft im faschistischen Italien des Zweiten Weltkriegs gegen Nazis. Ein risikoscheuer Abenteurer findet im tiefen, dunklen Wald seinen Mut und zu sich selbst. Ein Metzger-Paar wendet mit extremen Mitteln seinen eigenen Untergang ab. Und eine junge Frau bricht ihrem gewalttätigen Ehemann mit Kung Fu alle Knochen. Die Genres, in denen diese Geschichten erzählt werden, könnten diverser kaum sein und reichen vom Creature Feature mit herrlich analogem Animatronik-Monster über eine so messerscharfe wie hundsgemeine Horror-Satire und eine Empowerment-Fantasie im Kampfkunst-Gewand hin zu einem 15 Millionen Euro teuren Superhelden-Blockbuster und einem Stück dunkler Folklore aus dem Baltikum, das gerade einmal ein Hundertstel davon gekostet hat. Die Filme der heurigen Nachtsicht stehen ein für ein vielgestaltiges Europa mit vielförmigen Fantastereien, das Platz bietet für Rede und Gegenrede, für Romantik und Provokation, das Kontroversen feiert und mutig genug ist, all das Unzumutbare der guten Kunst nicht nur

zu dulden, sondern zu fördern, weil es weiß, dass sich am Ende der Nacht Widerstand regt. (Markus Keuschnigg)

EN Fantasy has always belonged to the oppressed, marginalized, deported, and all other outsiders in this world, which is why in 2022, Night Sight presents five fantasies about self-empowerment and resistance: A teen tries to rebel against her conformist home. A group of circus freaks in WWII Italy fights the Nazis. A risk-averse adventurer finds courage and his real self in the deep dark woods. A butcher couple resorts to extreme means to save themselves from ruin. And a woman uses kung fu to break every bone in her violent husband's body. The genres in which these stories are told could hardly be more diverse: from a creature feature with an analog animatronics monster to a horror satire, a self-empowerment fantasy dressed up in martial arts to a 15-million euro superhero blockbuster and a piece of dark folk from the Baltics—that cost just one-hundredth of the former. The films of this year's Night Sight represent a multifaceted Europe with many forms of fantasies, which offers a place for speech and contradiction, romance and provocation, which celebrates controversies and has enough courage to not only tolerate the intolerable in good art but to promote it, because it knows that at the end of the night, resistance will rise. (Markus Keuschnigg)

BARBAQUE / SOME LIKE IT RARE

Fabrice Éboué • FR 2021 • 87 min • Französisch, OmeU

So. 1. 5. 21:00 Central

Mo. 2. 5. 20:15 City 2

■ Haben Veganer*innen einen besseren Geschmack? Wenn man sie isst, dann schon. Diese Erkenntnis ereilt ein Metzger-Ehepaar in der französischen Pampa, deren kleiner Laden von veganen Aktivist*innen attackiert wird. Nachdem sie einen von ihnen aus Rache mit dem Auto überfahren haben, legen sie ihn in Teilstücken in die Theke – und siehe da: Der Veganer-Schinken, etikettiert als iranisches Schweinefleisch (!), findet reißenden Absatz! *Barbaque* ist eine bitterböse, dabei aber überraschend leichtfüßige Horror-Satire über einen Esskulturkampf und die delikate Grauzone zwischen hehren Idealen und der Pragmatik eines gut geschliffenen Hackbeils. (Markus Keuschnigg)

EN Vincent puts so much care and time into preparing meat that his butcher shop is losing clients, teetering on the brink of bankruptcy. When his shop is vandalized by a group of vegan activists, it looks like the end of the road. Later, recognizing one of the activists on a bicycle, Vincent intentionally runs him over and is stuck with a body that needs disposal. Being a butcher is suddenly very convenient and his shop is swarmed by customers who want his special ham. This outrageous black comedy by

French humorist Fabrice Éboué is a critique of veganism, bankruptcy, globalization, and over-consumerism. (Annick Mahnert, *fantasticfest.com*)

FREAKS OUT

Gabriele Mainetti • IT/BE 2021 • 141 min •

Italienisch/Deutsch/Französisch, OmeU

Fr. 29. 4. 22:30 City 1

Sa. 30. 4. 11:00 City 2

■ Rom, 1943: Nachdem Bomben auf einen Zirkus regnen, müssen sich dessen Darsteller*innen alleine durch das faschistische Italien schlagen. Das Mädchen Matilda, das mit ihrem Körper Glühbirnen zum Leuchten bringen kann, schließt sich Partisan*innen an, während ihre übernatürlichen Freunde, darunter ein Insektenflüsterer und ein menschlicher Magnet, in einer anderen Manege anheuern: Der „Zirkus Berlin“ wird geführt vom zwölffingrigen Pianisten Franz (Rogowski), der nach Freaks sucht, mit denen er den Nazis zum Sieg verhelfen will. *Freaks Out* ist eine wilde Mischung aus Fantasy und Kriegsfilm, purer Magie und roher Gewalt. (Markus Keuschnigg)

EN Rome, 1943: Matilde, Cencio, Fulvio and Mario live like siblings in Israel's circus. When Israel mysteriously disappears, perhaps in flight or perhaps captured by the Nazis, the four "circus freaks" are left alone in the occupied city. But someone has set their eyes on them, with a plan that could change their destinies... and the course of history. *Freaks Out* stems from a challenge: that of setting against the background of the darkest episode of the 20th century a film that would be at once an adventure story, a Bildungsroman and a reflection on diversity. (Venice International Film Festival)

KUNG FU ZOHRA

Mabrouk El Mechri • FR 2021 • 99 min •

Französisch, OmeU

Do. 28. 4. 22:45 City 1

Fr. 29. 4. 11:00 City 2

■ Als Zohra den charismatischen Omar kennenlernt, verliebt sie sich Hals über Kopf und zieht mit ihm in die Pariser Vorstadt. Als er sie zum ersten Mal schlägt, verbirgt sie das

blaue Auge hinter einer Sonnenbrille. Als sie sich sechs Jahre später wegen ihrer Tochter, die Omar abgöttisch liebt, immer noch in derselben toxischen Beziehung wiederfindet, erinnert sie sich an ihre Leidenschaft für Martial-Arts-Filme. Und als sie in der Boxschule einen alten Chinesen trifft, der ihr Kung Fu lehrt, kämpft sich Zohra frei, Handkante um Handkante. *Kung Fu Zohra* vermischt Kampfkunstkinos mit einem Drama über häusliche Gewalt. Das Ergebnis ist einer der außergewöhnlichsten Filme des Jahres. (Markus Keuschnigg)

(Markus Keuschnigg)

EN Zohra is initially happy with her marriage to Omar, but his jealous side increasingly gets the upper hand. When he starts beating her and is immediately very sorry, Zohra wants to forgive him, as many domestic violence victims do. Only when he really goes too far does Zohra realise she has to separate from him. By then she is trapped: they have a daughter together, who loves her father. Zohra, who has always loved kung fu films, starts learning an Asian martial art. Step by step, Zohra works towards her liberation in this extremely well-acted drama by Mabrouk El Mechri, the director of *J.C.V.D.* (International Film Festival Rotterdam)

PAHANHAUTOJA / HATCHING

Hanna Bergholm • FI/SE 2022 • 86 min • Finnisch, OmeU

Mi. 27. 4. 20:30 City 1

Do. 28. 4. 11:45 City 2

■ Eine Faustregel (nicht nur) im Horrorkino lautet: Je schöner die Fassade, desto kaputter das Innenleben. *Pahanhautoja* erzählt von einer (natürlich) blondhaarigen finnischen Vorzeigefamilie, die ihr perfektioniertes Vorstadt-Dasein via Videoblog in die Welt hinaus sendet. Nur Tochter Tinja schert aus dem Zwangsglück aus: Die Pubertierende findet eines Tages ein Ei im Wald und plant, es zu Hause auszubrüten. Das, was letztendlich aus der Schale schlüpft, scheint eng mit dem Mädchen verbunden und setzt an, die heile Welt ein für alle Mal zu zerrütten. In Hanna Bergholms Spielfilmdebüt trifft *Creature Feature* auf *Body Horror*: Entzückend!

(Markus Keuschnigg)

EN Hanna Bergholm's coming-of-age film is a visceral combination of supernatural horror and grim satire that dissects emotional manipulation and mother-daughter dynamics. Tween gymnast Tinja spends most of her time training, fighting with her obnoxious little brother and desperately trying to please her image-obsessed mother. After Tinja discovers a dying bird in the woods, she brings its strange egg home and nurtures it until it hatches. The supernatural creature that emerges, christened "Alli", becomes Tinja's only friend and surrogate child. Tinja becomes more and more aware of her own emotions and repression while Alli grows more and more aggressive and grotesque. (Katie Small, Sundance Film Festival)

UPURGA

Uģis Olte • LV 2021 • 85 min • Lettisch, OmeU

Sa. 30. 4. 22:30 City 1

So. 1. 5. 13:30 City 2

■ Wohin gehen Influencer, wenn sie Werbespots für vegane Würstchen drehen wollen? Richtig, in den tiefen, dunklen und sehr feuchten lettischen Wald. Während Wildnis-Experte Andrejs um ihre Sicherheit besorgt ist, dringen die jungen Leute immer tiefer in die Natur ein und stoßen dort auf Urwüchsiges und Unheimliches. Oltes mit dunkler Folklore vollgesogener Mysterythriller *Upurga* setzt anfänglich auf ein klassisches Found-Footage-Horrorszenario, mutiert aber im weiteren Verlauf zu einem eigensinnigen, schrulligen und ziemlich weirden Trip voller verhaltenskreativer Charaktere und ganz viel Sauerkraut. Muss man gesehen haben. (Markus Keuschnigg)

EN Andrejs works as an adventure trip guide, but is afraid of adventures in real life. Unfortunately this is exactly what awaits him when his sister disappears after having gone to shoot a vegan sausage commercial on a river full of rapids. Facing the primeval natural forces, the worst fears of Andrejs are awakened when he embarks on a pre-doomed journey that takes his body and soul to the utmost limits. *Upurga* is the first full-length feature film by documentary director Uģis Olte. (Tallinn Black Nights Film Festival)



Kung Fu Zohra



Pahanhautoja



Upurga

LOCAL ARTISTS



LOCAL ARTISTS

Die Wettbewerbssektion Local Artists mit 48 Arbeiten – lange und kurze Spiel- und Dokumentarfilme, Musikvideos und Experimentelles – bietet eine hochkarätige Auswahl an aktuellen Filmen mit OÖ-Bezug.

The competition section Local Artists comprises 48 works – long and short fiction and documentary films, music videos and experimental pieces – and offers a top-class selection of current films related to Upper Austria.

ANSWERING THE SUN

Rainer Kohlberger • AT/DE 2022 • 60 min • ohne Dialog

Fr. 29. 4. 16:00 Movie 2

■ Das Flimmern der Sonne am Horizont. Die Lichtspiele, die wir als Kinder erzeugt haben, indem wir die Augen zusammenkniffen oder schnell blinzeln in die Sonne starrten. Wie sich die Farben der Dinge um uns ändern, wenn wir sie betrachten, nachdem wir in die Sonne geschaut haben. Mit all diesen Effekten, Farben und Bewegungen beschäftigt sich diese experimentelle, psychedelische Meditation. Ein betörendes Spiel, das durch Lichtsignale Nachbilder auf der Netzhaut entstehen lässt oder durch akustische Reize das Ohr dazu bringt, selbst Geräusche zu erzeugen. Ein filmischer Trip, der alle Sinne anspricht und bewusst überreizt. (Angela Sirch)

EN *Answering the Sun* demands the utmost from its audience. The invitation is to squint our eyes and allow the most amazing trips to unfold – just like when we were children letting the sun come in. However, the work is simultaneously a 60-minute bombardment of coloured fields and a wall of sound, followed by a hallucinatory, silent inky-black sequence. (...) The strong lights create afterimages on our retina, while the acoustic stimuli cause the ears to generate their own sounds. The human

body seems to be taken over when the senses are overstimulated and tricked. If you are prepared to surrender this creates a unique trip, leaving us guessing as to what the person in the next seat experienced. (International Film Festival Rotterdam)

BERLIN JWD

Bernhard Sallmann • DE 2022 • 74 min • Deutsch, OmeU

Do. 28. 4. 21:15 Movie 2

Sa. 30. 4. 13:45 City 2

■ „Janz weit draußen“ – in seinem neuesten Film stellt der Beobachtungs-Arrangeur Bernhard Sallmann die Outskirts der deutschen Hauptstadt aus: mal in schönen, von winzigen Menschen belebten Farbverläufen, mal mit optischem und akustischem Fokus auf Maschinen, mal industrielle Kälte und mal ruhige Abendsonne in den Kinosaal übermittelnd. Wunderbar auch die Namen der Rand-Orte: Spree-Teltow Pyramide, Arkenberge, Dichtervillen. Ein Fest der Wimmelbilder und kleinen Sensationen, das Geduld des Sehens einfordert, indem es Geduld des Betrachtens bietet, die wir immer mehr verlernen. (Jakob Dibold)

EN "Janz weit draußen" is what Berliners call the middle of nowhere – in his latest film, the arranger of cinematic observations, Bernhard

Sallmann presents the outskirts of the German capital: be it in beautiful color gradients inspired by tiny people, with an audiovisual focus on machines, or transmitting industrial coldness and calm evening sun into the cinema. The peripheral locations' names themselves are no less wonderful: the Spree-Teltow Pyramid, Arkenberge (mountains of Arke), Dichtervillen (poets' mansions). A feast of wimmelpictures and small sensations that demands the viewers' patience by offering the ability to carefully watch something – an ability we are increasingly losing. (Jakob Dibold)

LOOTEYO

Ashkan Nematian • AT/IR 2022 • 84 min • Farsi/Persisch, OmeU

Fr. 29. 4. 19:45 Ursulinensaal

■ Der elfjährige Mansour lebt auf einer Insel im Persischen Golf. Ein halbes Jahr nach der Ermordung seines Vaters kämpft die nun alleinerziehende Mutter immer noch um die Lösung des Falles und finanzielle Unterstützung. Sie möchte ein Café auf der Insel eröffnen, um den Lebensunterhalt für sich und ihre Kinder bestreiten zu können. Mansour versucht heimlich, Geld für seine Mutter zu sammeln, indem er Tourist*innen spazieren fährt und allerhand dubiose Dienste anbietet. Die in vielen langen Kameraeinstellungen und ausdrucksstarken

LOCAL ARTISTS



Bildern erzählte Geschichte eines persönlichen Schicksals, das stellvertretend für viele weitere in dieser Region steht. (Ines Ingerle)

EN Eleven-year-old Mansour lives on an island in the Persian Gulf. Six months after his father was murdered, his now single mother is still struggling to solve the case and to get financial support. She wants to open a café on the island to support herself and her children. Mansour secretly tries to raise money for his mother by driving tourists around and offering all kinds of dubious services. Told in many long camera shots and expressive images, this story of a personal fate is representative of many others in this region. (Ines Ingerle)

PARA:DIES

Elena Wolff, Julia Windischbauer • AT 2022 • 76 min • Deutsch • OmeU
Fr. 29. 4. 22:15 Ursulinensaal

■ Jasmin und Lee lieben und streiten, lachen und weinen, verhandeln schonungslos die Untiefen von Nähe und Distanz, von Stärke und Schwäche vor der Kamera der Dokumentarfilmerin Amira. Was harmonisch beginnt, wird immer mehr zum Machtkampf, in den auch die Frau hinter der Kamera hineingezogen wird. Im extrem erfrischenden Debüt des Schauspiel-, Buch- und Regieduos Elena Wolff und Julia Windischbauer wird amüsant und berührend eine Beziehung mit authentischen Dialogen und Gefühlen zwischen Zugehörigkeit und Einsamkeit seziert. (Günter Pscheider)

EN Jasmin and Lee move back to Anif in the countryside of Salzburg. Documentary filmmaker Amira accompanies them and films their relationship, gradually becoming part of a complicated three-way constellation. The feature film debut *Para:Dies* is a smart docu-

fiction and an outstandingly acted work about queer self-conception and forging of identity in times of obligatory self-expression and self-exploitation. (Diagonale)

A PILE OF GHOSTS

Ella Raidel • AT/SG 2021, 70 min
Fr. 29. 4. 20:45 Movie 2 OmeU
So. 1. 5. 18:30 City 2 OmdU

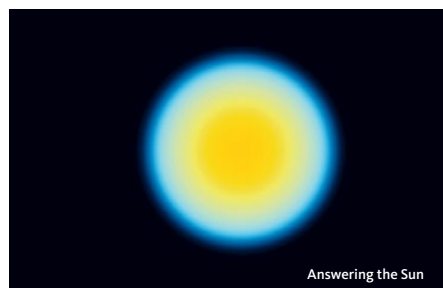
■ Der Film ist auch Teil der Programmsektion „Architektur & Gesellschaft“, Filmbeschreibung siehe S. 53.

EN The film is also part of the section „Architecture & Society“, film description see p. 53.

STORIES FROM THE SEA

Jola Wiczorek • AT 2021 • 86 min • Deutsch/
Spanisch/Englisch/Italienisch/Tagalog, OmdU
So. 1. 5. 12:00 Ursulinensaal

■ Ein Meer, drei sehr verschiedene Erfahrungen: Johanna ist das einzige weibliche Crewmitglied auf einem Frachter, ihr Mittelmeer bedeutet Arbeit; die spanische Witwe Amparo erlebt ihre Luxus-Kreuzfahrten mittlerweile alleine und sucht soziale Berührung; eine zusammengewürfelte Gruppe junger Menschen sucht sich am Segelboot selbst. In



Schwarz-Weiß zu dunkler Cello-Musik von Julia Kent ineinander geflochten, erschließt Jola Wiczorek sich und uns so das Ereignishafte von Maschinen, das Zeitlose von Freizeit und Freiheit als Lebens-Raum. (Jakob Dibold)

EN The Mediterranean has always played a central role in our world. It is crossed, made use of, enjoyed, feared and loved every day, every night. *Stories from the Sea* portrays women aboard three vessels who experience the Mediterranean Sea as a place of longing, a place of work, or a scene of human encounters. The all-encompassing waters, unceasing waves and distant horizons are elements that link the protagonists, regardless of their motivation to go out to sea. (Cineuropa)

DER WEIHNACHTSMANN / FATHER CHRISTMAS

Joachim Iseni • AT 2022 • 71 min • Deutsch • OmeU
Sa. 30. 4. 17:30 Ursulinensaal

■ Gerhard Pitlik ist im Kindergarten seines Enkelsohnes Noel nur als der „Geschenke-Opa“ bekannt. Die Spielzeugabteilung in Kaufhäusern ist für ihn das Paradies auf Erden und Weihnachten sein persönliches Highlight des Jahres. Der Dokumentarfilm begleitet Gerhard mit nur wenigen Zwischenfragen durch die Vorweihnachtszeit, beobachtet seine Vorliebe für das Ordnen von Dingen, Spielkonsolen, Computerspiele, Zigaretten und Fitness. Sie beobachtet aber auch die Beziehung zu Sohn, Schwiegertochter und Enkelkindern, seine oft widersprüchlichen, unreflektierten Einstellungen und Ansichten und die Einsamkeit. (Angela Sirch)

EN In his grandson Noel's kindergarten, Gerhard Pitlik is only known as the "gift grandpa". For him, the toy department in department stores is paradise on earth, and Christmas his personal highlight of the year. The documentary accompanies Gerhard through the Christmas season, interposing only a few questions, observing his passion for putting things in order, game consoles, computer games, cigarettes and fitness. But it also takes a look at his relationship with his son, daughter-in-law and grandchildren, and his often contradictory, unreflective attitudes and views, as well as his loneliness. (Angela Sirch)



LOCAL ARTISTS – MIX 1

Gesamtlänge | Total length 69 min

Do. 28. 4. 17:30 Ursulinensaal

NLP – ENZO

Felix Sturmberger • AT 2021 • 4 min • MuVi

■ Sexi, Brutal, Anti. Mit 180 gegen die Wand und dabei gut aussehen – das ist die „Next Level Philosophy“. Ein einziger Hirn-Brei in feinsten Seide von Gianni Versace.

EN Sexi, Brutal, Anti. Looking good whilst hitting a wall at 180 km/h—that's "next level philosophy". Mushed brain dressed in finest silk by Gianni Versace.

BABYELEFANT IM ASSESSMENT-CENTER – ENSEMBLE KUHLE WAMPE

Kilian Immervoll, Anna Sophia Rußmann, Laurence Trotter • AT 2022 • 10 min • MuVi

■ Ein junger Mann scheint in einem Behördengang festzustecken ...

EN A young man visiting the authorities seems to be stuck ...

FOISCHES VIECH – ATTWENGER

Ulrike Swoboda-Ostermann • AT 2021, • 3 min • MuVi

■ drunta, drüba, davor dahinta – klaumma auf (analog, digital, mixed media: rehmöwen, hasenflossen, fingerfische, raupentiger u.v.m.) klaumma zua – des viech gibt ka rua.

EN beneath, above, in front, behind—open parenthesis (analog, digital, mixed media: deergulls, rabbit fins, and many more) close parenthesis—this beast won't leave alone.

SHASH INSIDE

Dieter Strauch • AT 2021 • 52 min • Deutsch, OmeU

■ Dieter Strauch nimmt zusammen mit seinem kongenialen Kameramann Jakob Kaiser das Publikum mit auf eine assoziative Reise durch die Mindscapes eines künstlerischen Kopfes. Die Protagonist*innen verstehen es auch ohne Dialoge, die Zerrissenheit einer dystopischen Welt auszudrücken. Die Gegensätze zwischen Natur und Industrie, Kreativität und Überwachung werden in diesem Trip allein



Sanatorium Druschba

mithilfe der Musiker Abby Lee Tee und Lower vom Linzer Label Shash Records und der genau komponierten Bilder ausgedrückt.

(Günter Pscheider)

EN The film traces the question of how art is created and takes the audience on an associative journey through the mind of an artist. The viewers take part in a search for clues, the hunt for hits, the confrontation with politics and the stony path of continuous work. Elements of thriller, adventure film and action cinema from European cinema as well as from Hollywood cinema are cited, while remaining committed to the documentation of artistic processes.

LOCAL ARTISTS – MIX 2

Gesamtlänge | Total length 74 min

Sa. 30. 4. 14:30 Ursulinensaal

O.B.E.

Sophie Anna Stadler, Rebecca Fuxen •

AT 2021 • 9 min •

Englisch/Deutsch, OF

■ Ein Trip durch die Nicht-Orte der artifiziel- len Landschaft am Semmering: ein Bergkurort unter dicken Schichten von Nostalgie und Fremdinvestition.

EN A plant trip through the non-sites of the Semmering landscape: a mountain retreat area layered with history, thick with nostalgia and foreign investment.

OPEN WATER

Georg Eckmayr • AT 2021 • 11 min • Englisch, OF

■ Ein Wahrnehmungsprozess, an dem entlang sich kontrastierende Themen entfalten: Natur vs. Mensch, Überwachung & künstliche Intelligenz und die Krise im Mittelmeer.

EN Along this process of perception we arran-

ge contrastive topics: nature vs human condition, surveillance & artificial intelligence, and the crisis in the Mediterranean Sea.

MURMUR

Katharina Pichler • AT 2021 • 10 min • Englisch, OF

■ *Murmur* porträtiert urbane und ländliche Szenerien in Österreich, auf der Suche nach einem Verständnis von Stille.

EN *Murmur* portrays rural and urban sceneries in Austria in search of an understanding of silence.

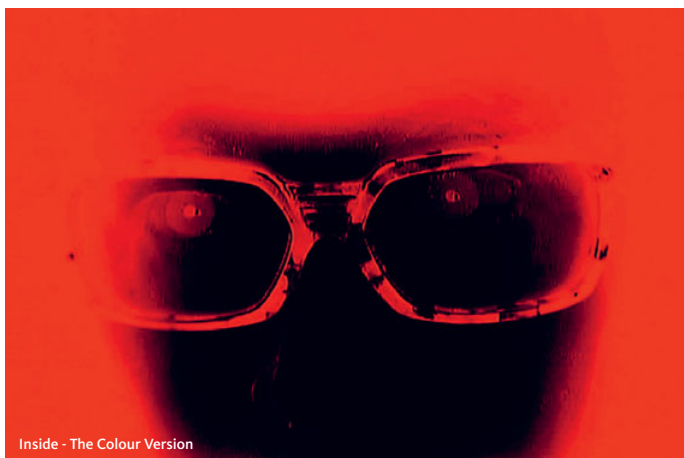
SANATORIUM DRUSCHBA /

SANATORIUM DRUZHBA

Harald Hund • AT 2021 • 44 min • Russisch, OmeU

■ Die Krim nach der Annexion. Über die Bilder legen sich abwechselnd Stimmen zweier Anwälte, einer ukrainischen Gastarbeiterin, eines Journalisten und eines Pensionisten. Das titelgebende Sanatorium zeigen diese Bilder dabei keineswegs vorwiegend; es dominieren das Meer und das menschliche Stadtleben. Der russische Staatsapparat lässt einen Interviewten an Terry Gilliams BRAZIL denken, doch nicht alle sind so negativ. Eine nationalistische Versammlung in Sewastopol jubelt. Und am Ende wird „Druschba“, utopisch Freundschaft bedeutend, doch noch einmal düster in Szene gesetzt. (Jakob Dibold)

EN An utopian modernist building in Crimea is the starting point to delve into the relationship between Russia and Ukraine. The film sheds light on the opinions of the inhabitants while also utilizing media coverage of the Crimean conflict from both Ukrainian and Russian perspectives, occasionally generating an assessment divergent from that of Western media. Still, the friendship between the people (“Druzhba”) that existed in the past is no more.



Inside - The Colour Version



Blitze

LOCAL ARTISTS SPECIAL DIETMAR BREHM

Anlässlich seines 75. Geburtstags würdigt CROSSING EUROPE den großen österreichischen Avantgardefilmer mit zwei vielgestaltigen Kurzfilmprogrammen.

On the occasion of his 75th birthday, CROSSING EUROPE pays tribute to the great Austrian avant-garde filmmaker with two multifaceted short film programs.

Die Gesichter und Dinge: amorph und zerfließend; ihre Verbindungen zueinander in den Bildern: obskur und undurchsichtig; die Stimmung: unheilschwanger, entrückt, unwirklich. Der filmische Kosmos des großen österreichischen Avantgardefilmers Dietmar Brehm wurde im Laufe der Jahre immer wieder mit Träumen verglichen, weil sich darin alles gegen die Vorstellung eines Kontinuums, einer vernunftmäßig erfahrbaren Welt verkeilt. Seit den frühen 1970er-Jahren führt der Linzer mit seinen Arbeiten in flackernd-pulsierende Parallelräume und monochrome Zwischenzonen, die man als Triebwelten und andere Echokammern der Psyche bezeichnen könnte.

Man trifft auf Unschärfen und Details nackter, kopulierender Körper, reibt sich an maskenhaften, geheimnisvollen Gesichtern und wundert sich über undurchsichtige Blicke und Gesten, die umso mehr unsere Aufmerksamkeit bannen. Statt emotionalem Investment überwiegt Distanz, ein am New Wave geschulter Gestus der Coolness. Die dem Medium so inhärente Schaulust bleibt jedoch immer gegenwärtig, wird jedoch an kein Objekt mehr angebunden, sondern bleibt als Bedingung des filmischen Apparats fluid.

Von Anfang an bewegen sich Brehms Filme an den Nebelufern des Genrekinos, von

dem sie Treibgut aufsammeln und dieses bis in die sinnlichen Nischen des Materials hinein betrachten. Meist kombiniert er Found Footage mit selbst gedrehtem Material. Immer wieder eröffnen sich ihm unerwartete Blickwinkel: Die eigenen Super-8- und 16mm-Filme werden nach dem digitalen „turn“ in hochauflösendem Video abgetastet, dabei noch porösere Texturen freigelegt. Für CROSSING EUROPE hat Brehm selbst zwei Programme kuratiert, eines davon analog, das andere digital, die zusammen mehr als einen Querschnitt durch sein Œuvre liefern. Seine zentralen Irritationen bezieht dieses Werk aus dem Umstand, dass es die Repräsentation bis in jene Zonen vorantreibt, in denen man sich als Betrachter im Ungefähren verliert. In *The Murder Mystery* (1992) gibt es genauso wenig einen „Plot“ wie in *Hallo Mabuse* (2016), doch in beiden werden semantische Restbestände des Filmmaterials suggestiv aufgeladen. In *Halcion* (2007) greift Brehm auf Filme aus seinem *Schwarzer-Garten*-Zyklus zurück, um die Bilder ihrer Gegenständlichkeit zu entkleiden. Abstraktion, Farben und nicht zuletzt eine sparsam akustisch heraufbeschworene Vorstellungswelt gewinnen in den digitalen Arbeiten immer mehr an Bedeutung: Der Spuk nimmt kein Ende. (Dominik Kamalzadeh)

The faces and things: amorphous and melting; their relation to each other in the images: obscure and unclear; the atmosphere: ominous, out of this world, unreal. Over the years, the cinematic cosmos of the great Austrian avant-garde filmmaker Dietmar Brehm has repeatedly been compared to dreams, because everything in them is jammed against the notion of a continuum, a rationally experienceable world. Since the early 1970s the man from Linz and his works have taken us into flickering-pulsating parallel spaces and monochrome intermediate zones that could be referred to as instinctive worlds and other echo chambers of the psyche.

Ever since the beginning, Brehm's films have roamed the foggy shores of genre cinema,



Dietmar Brehm © Ingrid Kowarik



where they gather flotsam and inspect it with a magnifying glass, so to speak, down to the smallest, sensual niches of the material. In most cases he combines found footage with self-made material; even completed works or elements taken from them are scoured through over and over. This consistently opens up unexpected angles for Brehm: After the digital "turn", his own Super 8 and 16mm films have been scanned in video format, which in the case of *Twisted Eyes* (2009), for example, results in a deep sounding along the textures of the material. For *CROSSING EUROPE*, Brehm has personally curated two programs, one analog, the other digital, which combined offer more than just a cross-section of his oeuvre. They both programmatically start with a confrontation of the artist with himself. *Practice* (1993) brings to mind the duel situation of a western, in which the filmmaker is now armed with a camera and the connecting point of the frames, the cut, becomes its actual site. How Brehm's (camera) eye continuously brings to light new surface effects in familiar moving images can already be seen in the analog film program.

For *Halcion* (2007), for instance—which takes its title from the sleeping aid—he draws on films from his Black-Garden-cycle to, in a further treatment, remove their concreteness. Brehm's handling of abstraction, colors, and acoustically evoked worlds of imagination have gained even more in significance in the digital works: In extremely decelerated negative images, the source material of *Tokyo* (2013), a Japanese Super 8 porn movie from the 1970s, becomes a mysterious ballet of bodies that are reduced to contrasts and seem almost like they are die cut. (Dominik Kamalzadeh)



DIETMAR BREHM – PROGRAMM 1

Gesamtlänge | Total length **77 min**
 Sa. 30. 4. 16:15 **Movie 2**

INSIDE - THE COLOUR VERSION

Dietmar Brehm • AT 2017 • 5 min • ohne Dialog
TOKYO

Dietmar Brehm • AT 2013 • 10 min • ohne Dialog
BERLIN, 1984

Dietmar Brehm • AT 2011 • 11 min • ohne Dialog
2 PUNKTE PROGRAMM / 2 POINT PROGRAM

Dietmar Brehm • AT 2020 • 10 min • ohne Dialog
VERDREHTE AUGEN - 2. VIDEO-VERSION /
TWISTED EYES - 2ND VIDEO VERSION

Dietmar Brehm • AT 2009 • 11 min • ohne Dialog
ECHO-ECHO - SZENE AUS KALKITO-CLIPS
VOL.2

Dietmar Brehm • AT 2015 • 5 min • ohne Dialog
HALLO MABUSE

Dietmar Brehm • AT 2016 • 5 min • ohne Dialog
11 PUNKTE PROGRAMM / 11 POINT PROGRAM

Dietmar Brehm • AT 2020 • 13 min • ohne Dialog
COKE

Dietmar Brehm • AT 2013, 4 min, ohne Dialog

HYLO-VISION-PLUS - VERSION 1

Dietmar Brehm • AT 2022, 3 min, ohne Dialog

DIETMAR BREHM – PROGRAMM 2

Gesamtlänge | Total length **75 min**
 So. 1. 5. 11:00 **Movie 2**

ÜBUNG / PRACTICE

Dietmar Brehm • AT 1993, 3 min, ohne Dialog

INTERVIEW OHNE TON / INTERVIEW
 WITHOUT SOUND

Dietmar Brehm • AT 1976, 2 min, stumm

ROTER MORGEN / RED MORNING

Dietmar Brehm • AT 1990, 4 min, ohne Dialog

MIX-3 - 1983-1999

Dietmar Brehm • AT 2000, 14 min, ohne Dialog

THE MURDER MYSTERY

Dietmar Brehm • AT 1992, 17 min, ohne Dialog

BLITZE / BOLTS OF LIGHTNING

Dietmar Brehm • AT 2000, 7 min, stumm

RACINE-1 - 1992-1999

Dietmar Brehm • AT 2000, 8 min, ohne Dialog

ENDE

Dietmar Brehm • AT 2002, 2 min, stumm

HALCION

Dietmar Brehm • AT 2007, 20 min, ohne Dialog

ALARM

Dietmar Brehm • AT 1996, 2 min, Deutsch, stumm

FESTIVAL TRAILER

I WISH I HAD GONETO THE CINEMA

Raphaela Schmid • AT 2022 • 1 min

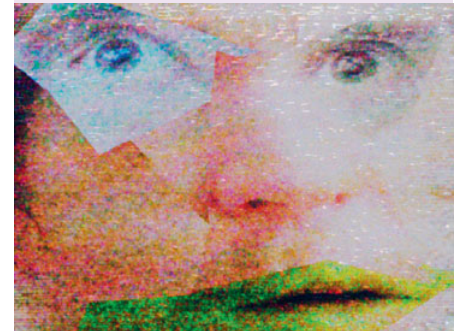
DOP: Angelika Spangel

VFX: Gerd Zimmermann

TV-Man: Roman Binder

Editor: Philipp Mayer

Soundmixer: Rudi Pototschnig

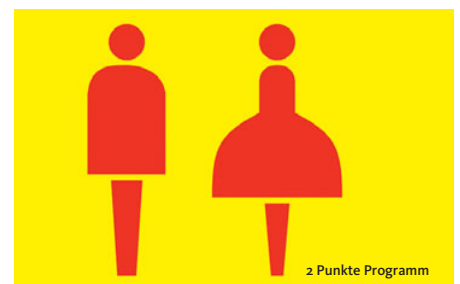


■ Inmitten einer artifiziiellen Plastikwelt sitzt ein Mann und starrt apathisch in seinen Fernseher – und der schaut zurück. Ein Wechselspiel der Perspektiven, bei dem die Positionen von Betrachter und Betrachtetem zunehmend verschwimmen. Immer wieder reißen Bildstörungen das Publikum von einem Film zum nächsten und irgendwo dazwischen geht dem Protagonisten sein Gesicht verloren – wäre er doch einfach ins Kino gegangen.

■ Surrounded by an artificial plastic world, a man sits and stares apathetically at his TV – and the TV stares back. *I Wish I Had Gone To The Cinema* is an interplay of perspectives, where the positions of observer and observed subject become increasingly blurred. Time and again interferences pull the audience from one scene to the next and somewhere in between the protagonist loses his face – had he just gone to the cinema.

Als diesjähriger „Lentos Featured Artist“ präsentiert Dietmar Brehm zudem weitere Arbeiten im Lentos Kunstmuseum Linz.

In addition, as this year's "Lentos Featured Artist", Dietmar Brehm will present further works at Lentos Kunstmuseum Linz. **S. | p. 76**



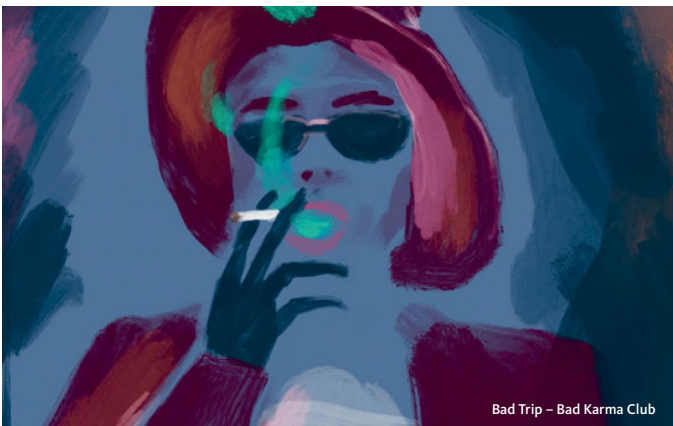
LOCAL ARTISTS



VÖEST – Austrofred & Kurt Razelli



Lost



Bad Trip – Bad Karma Club



Allerseelen

LOCAL ARTISTS SHORTS 1

Gesamtlänge | Total length **78 min**
Do. 28. 4. 14:45 Ursulinensaal

VÖEST – AUSTROFRED & KURT RAZELLI

Kurt Razelli, Markus Kaiser-Mühlecker, Austrofred • AT 2022 • 4 min • MuVi

■ Austrofred & Kurt Razellis Ode an die Heimat gibt sich ikonisch, pathosgeladen und mit Ironie: „Wann i amoi stirb, vastrah'ts mi iba ganz Obaösterreich!“

EN The video for Austrofred & Kurt Razelli's ode to home comes with iconic images, pathos and irony: “When I die, spread my ashes all across Upper Austria!”

LOST

Barbara Rettig, Marcel Pürstinger, Magdalena Jahn, Leon Fasthuber • AT 2021 • 18 min • Deutsch, OmeU

■ Die Geschwister Nina und Ben leben zusammen in einem Hochhaus in Wels. Ben hat keine Arbeit und wird von seiner Freundin verlassen. Eines Tages ist er verschwunden.

EN Siblings Nina and Ben live together without parents in an apartment in Wels. Ben has no job and is left by his girlfriend. One day he disappears.

PRESSURE – MILE & FLIP (FEAT. SISKA)

Clemens Niel • AT 2022 • 4 min, MuVi

■ „I was always under tension“ – das Video zur Single des Hip-Hop-Duos Mile & Flip übersetzt diese Spannung in eine Choreographie aus Farben und Martial Arts.

EN “I was always under tension” – the video for hip hop duo Mile & Flip's single translates said tension into a choreography made of colors and martial arts.

ALLERSEELEN

Michael J. Keplinger • AT 2021 • 9 min • Englisch, OF

■ Als Albtraum-Nacherzählung verzichtet das monochrome und sprachlich reduzierte *Allerseelen* auf eine kohärente narrative Struktur zugunsten freier Assoziation und Traumlogik.

EN Monochrome and reduced in language, *Allerseelen* is a nightmare retelling and therefore places free

association and dream logic above a coherent narrative structure.

KIDS ON THE MOON

Dinko Draganovic • AT 2022 • 14 min • Deutsch, OmeU

■ Luna und ihre Freundinnen spielen ein gefährliches Spiel. *Kids on the Moon* zeigt das Bild einer problembeladenen Generation in einer einzigen Einstellung.

EN Luna and her friends play a dangerous game. *Kids on the Moon* presents the picture of a troubled generation in one single take.

BAD TRIP – BAD KARMA CLUB

Jennifer Eder • AT 2021 • 3 min, MuVi

■ Gefangen im Loop. Alleine. Anders als damals. Als wir die Welt erobern wollten. Sommertage ließen uns unbesiegbar fühlen. Ich erlösche. Verforme mich. Entfache

aufs Neue.

EN Caught in the loop. Alone. Different than back then. When we wanted to conquer the world. Summer days made us think we were invincible. I expire. Deform. Rekindle.

BRISE / BREEZE

Anna Lehner • AT 2022 • 26 min • Deutsch, OmeU

■ Studentin Flora fährt übers Wochenende nach Hause, um den Geburtstag der Mutter zu feiern. Inmitten familiärer Verpflichtungen verschieben sich langsam ihre Prioritäten.

EN University student Flora goes home for the weekend to celebrate her mother's birthday. As she spends time with her family, she slowly begins to rethink her priorities.



Pressure – Mile & Flip (feat. Siska)



Brise



Nackte Männer im Wald

LOCAL ARTISTS SHORTS 2

Gesamtlänge | Total length **70 min**
Do. 28. 4. 19:45 Ursulinensaal

BANANE – ÄFFCHEN & CRAIGS Florian Hackl, Äffchen & Craigs •

AT 2021 • 3 min, MuVi

„Sag einmal Banane!“ – Äffchen sitzt am Rücksitz und nervt den Fahrer Craigs. Als es diesem zu bunt wird, findet der Roadtrip ein jähes Ende. Die Versöhnung wird getanz.

^{EN} “Say banana!” – Äffchen sits in the back seat, annoying the driver, Craigs. When Craigs has had enough, the road trip comes to an end. Their reconciliation is a dance.

NACKTE MÄNNER IM WALD / NAKED MEN IN THE WOODS

Paul Ploberger • AT 2022 • 30 min •
 Deutsch, OmeU

■ Eine verzwickte Ehe: Sie hat einen Tumor, er ist schwul, beide verheimlichen es. Die Jagd beginnt, als sie glaubt, er hätte eine Jüngere.

^{EN} A complicated marriage: She has a tumor, he is gay, both conceal the fact. The chase is on when she believes that he has an affair.

ACTIONFILM – WILLI LANDL & MICHAEL HORNEK

Julia Pia Huemer • AT 2021 •
 4 min • MuVi

■ Showdown als Song: Schläge, Tentakel und andere Machenschaften halten sie nicht. Mit Mut, Skills und etwas Glück vernichtet die Heldin die Bösewichte und schreibt Geschichte.

^{EN} Showdown as a song: Punches, tentacles and other intrigues can't stop her. With courage, skill and a little luck, the heroine destroys all villains and goes down in history.

DU RIECHST GUT / YOU SMELL GOOD

Reza Rasouli • AT 2021 • 12 min •
 Deutsch, OF

■ Als ein Paar gerade dabei ist, das Kapitel seiner Ehe zu schließen, kommen unerwartet neue Gefühle hervor.

^{EN} Just when a couple decides to finalize the end of their marriage, unexpected new feelings arise.

OFFEN / OPEN

Sophia Hochedlinger • AT 2021 •
 8 min • Deutsch, OmeU

■ Bei einem gemeinsamen Abendessen mit Freund*innen testen Ari und Ronja die Grenzen ihrer offenen Beziehung aus.

^{EN} During a dinner with friends, Ari and Ronja test the limits of their open relationship.

I ACCEPT – NNELLA

Alexander Au Yeong, Nadja Bodlak •
 AT 2021 • 4 min • MuVi

■ *I Accept* spiegelt einen inneren Kampf wider. Wie können wir akzeptieren, was inakzeptabel war?

^{EN} *I Accept* reflects a deep inner struggle. How can you accept the unacceptable?

NEIN / NO

Vivian Bausch • AT/DE 2021 •
 9 min • Deutsch, OmeU

■ Als eine Beziehung toxisch wird, entscheidet sich eine junge Frau zu gehen – aber wäre es so einfach, wie sie dachte, oder müsste sie ihr Leben riskieren, um zu entkommen?

^{EN} When a relationship gets toxic, a young woman makes the decision to leave—but would it be as easy as she thought or would she have to risk her life to escape?

WIR SIND SO FREI:



Unsere alkoholfreie Pilsspezialität mit vollem Geschmack und feiner Frische. Ausbalanciert bitter mit blumiger Hopfennote. Charakterstark und einzigartig, ganz im Stile der Trumer Privatbrauerei.

Einfach leben!

TRUMER.AT

LOCAL ARTISTS



I Accept – Nnella



*Women (Nico)



Quality Time



Tuscany Dream – Hikee Bikini

LOCAL ARTISTS SHORTS 3

Gesamtlänge | Total length 73 min
Fr. 29.4. 14:30 Ursulinensaal

QUALITY TIME

Sophia Hochedlinger • AT 2021 • 16 min • Deutsch, OmeU

Demian ist verkaternt, Ida hat Liebeskummer, Pichler will eine gute Zeit haben. Gemeinsam und doch mit sich allein fahren sie im roten Cabrio durch die Winterlandschaft.

^{EN} Demian has a hangover, Ida a heartache, Pichler wants to have a good time. They drive through the winter landscape in a red convertible, together yet alone with themselves.

MAGARI

Shari Ehlers • AT/IT 2021 • 26 min • Deutsch, OmeU

Während der Auszeit von Clara und Finn in Italien wird ihnen die Einsamkeit in der Sommerhitze zum Verhängnis und befördert tiefer liegende Konflikte an die Oberfläche.

^{EN} During Clara and Finn's time out in the Italian idyll, the loneliness in the summer heat proves disastrous by bringing deeper-seated conflicts to the surface.

TUSCANY DREAM – HIKEE BIKINI

Stefan Mayerhofer, Florian Schwarz • AT 2021 • 3 min • MuVi

Lieben, träumen und sterben. Die musikalische Interpretation einer Mordserie. Eine Idee von Laufsteg. Hinter Plastik, vor Tapete. Eine Zeitreise. Blut zum Schluss.

^{EN} Love, dream and die. A musical interpretation of a series of murders. A touch of catwalk. Behind plastic, in front of wallpaper. A journey through time. Blood at the end.



Magari

HOLLYWOOD

Leni Gruber, Alex Reinberg • AT 2022 • 28 min • Deutsch, OmeU

Als Schauspielerin Anna in ihr Heimatdorf zurückkehrt, um bei Feuerwehrübungen das Opfer zu spielen, merkt sie, dass ihr Umfeld in ihren Träumen keine Zukunft mehr sieht.

^{EN} When would-be actress Anna is cast as a victim in training exercises for the fire department, she screams as much for her life as she screams for her career.

LOCAL ARTISTS SHORTS 4

Gesamtlänge | Total length 80 min
Fr. 29.4. 17:15 Ursulinensaal

*WOMEN (NICO)

Karin Fisslthaler • AT 2021

• 3 min • ohne Dialog

Neue Folge aus einem Langzeit-Tribute, das sich mit Frauen aus der Öffentlichkeit und aus der privaten Umgebung der Filmemacherin beschäftigt, hier mit der Sängerin Nico.

^{EN} Part of a long-term A/V tribute dealing with female individuals

from the public and the filmmaker's private surroundings, this episode is dedicated to the singer Nico.

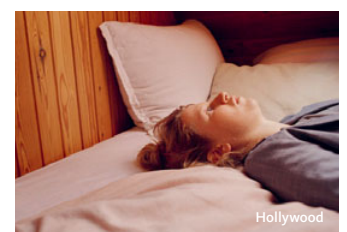
MEIN HOSENSCHLITZ IST OFFEN. WIE MEIN HERZ. / THE ZIP OF MY PANTS IS OPEN. LIKE MY HEART.

Marie Luise Lehner • AT 2021 •

28 min • Deutsch/Englisch/Russisch/Koreanisch, OmeU

Sprachbarrieren, Heißhunger oder das falsche Sexspielzeug: Selbst in Theas erotischen Tagträumen ist der Weg zur Lust mit Hürden gespickt.

^{EN} Language barriers, the munchies, or the wrong sex toy: On the path to lust, even Thea's erotic daydreams hold many obstacles.



Hollywood

Diagonale'22
Festival des
österreichischen
Films

Graz, 5.—10.
April 2022

diagonale.at

#Diagonale22
#FestivalOfAustrianFilm

LIWEST

Wir verbinden
Menschen.

#NAHBEIDIR

liwest.at

**Große
Kino
Liebe.**

Filme: Original mit Untertitel

www.moviemento.at

**Große
Kroko
Liebe.**

Essen, Trinken, Feiern:
Gelbes Krokodil, Café Stern, Solaris

www.krokodil.at

gfk

Die öö. Gesellschaft
für Kulturpolitik freut
sich, Preisgeberin des
*Crossing Europe
Social Awareness Award
Best Documentary*
zu sein.

Eine Frage der Kultur

gfk-ooe.at

un 9

LOCAL ARTISTS



Adalbert Stifter / 24 Ansichten



CEREAL / Soy Claudia, soy Esther y soy Teresa. Soy Ingrid, soy Fabiola y soy Valeria.



*Women (Valie)



THE DRIFT

WENN DIE WELT ZU ENDE GEHT, WERDE ICH DICH GELIEBT HABEN. / WHEN THE WORLD COMES TO AN END, I WILL HAVE LOVED YOU.

Gloria Gammer • AT 2022 •
15 min • Englisch, OmdU

■ Andy ist in einer digitalen Nachwelt gefangen und zu ewigem Leben in einem Avatarkörper verdammt.

^{EN} Andy is trapped in a digital afterworld, doomed to eternal life in an avatar body.

CEREAL / SOY CLAUDIA, SOY ESTHER Y SOY TERESA. SOY INGRID, SOY FABIOLA Y SOY VALERIA. / CEREAL / I AM CLAUDIA, I AM ESTHER AND I AM TERESA. I AM INGRID, I AM FABIOLA AND I AM VALERIA.

Anna Spanlang • AT 2021 • 34 min • Deutsch/Englisch/Spanisch/Mandarin/Polnisch, OmeU

■ Das Handyvideoarchiv der Künstlerin als Tor zur Auseinandersetzung mit Freundschaft, Sozial-

leben und öffentlichem Raum: persönliche Erfahrungen, verdichtet in elf Episoden.

^{EN} The artist's cell phone video archive as a gateway to the engagement with friendship, social life, and public space: personal experiences, condensed into eleven episodes.

LOCAL ARTISTS EXPERIMENTAL SHORTS

Gesamtlänge | Total length **71 min**
Sa. 30. 4. 12:00 Ursulinensaal

ADALBERT STIFTER / 24 ANSICHTEN / ADALBERT STIFTER / 24 OBSERVATIONS

Edith Stauber • AT 2022 •
13 min • ohne Dialog

■ In 24 Miniaturen entsteht eine Form von Erzählung über einen Ort, an dem Historisches und Gegenwärtiges, Banales und Bedeutsames, Stadtnatur und Stadtverkehr zusammentreffen.

^{EN} A form of narrative, created in 24 miniatures, about a place

where the historical and present, mundane and significant, city nature and city traffic meet.

HEAVENS DEVILS AFTERNOONS

Michael Heindl • AT 2021 •
5 min • ohne Dialog

■ Zwei konträre Welten treffen in einer Kunstaktion aufeinander. Diese handelt von der Möglichkeit, durch und mit den Mitteln des Alltäglichen gegen Konventionen aufzubegehren.

^{EN} In the action captured on film, two contrasting worlds meet. It is about the possibility of rebelling against conventions through and with the means of the everyday.

*WOMEN (VALIE)

Karin Fisslthaler • AT 2021 •
7 min • ohne Dialog

■ Um *Valie Export* dreht sich diese Folge aus Karin Fisslthalers Langzeit-Tribute, das in seiner Gesamtheit ein Selbstporträt ohne Auftritt der Filmemacherin ergibt.

^{EN} *Valie Export* inspired this episode of Karin Fisslthaler's long-term A/V tribute. The overall work forms a self-portrait without the filmmaker appearing as a person.

AG-MX70PLUS #2

Stefan Tiefengraber • AT 2021 •
6 min • ohne Dialog

■ Nach dem No-Input-Ansatz erzeugt Tiefengraber Ton und Video nur mit dem Eigenrauschen von zwei Geräten, einem digitalen Videomischer und einem digitalen Audiomischer.

^{EN} Following the no-input approach, Tiefengraber generates sound and video using only the inherent noise from two devices, a digital video mixer and a digital audio mixer.

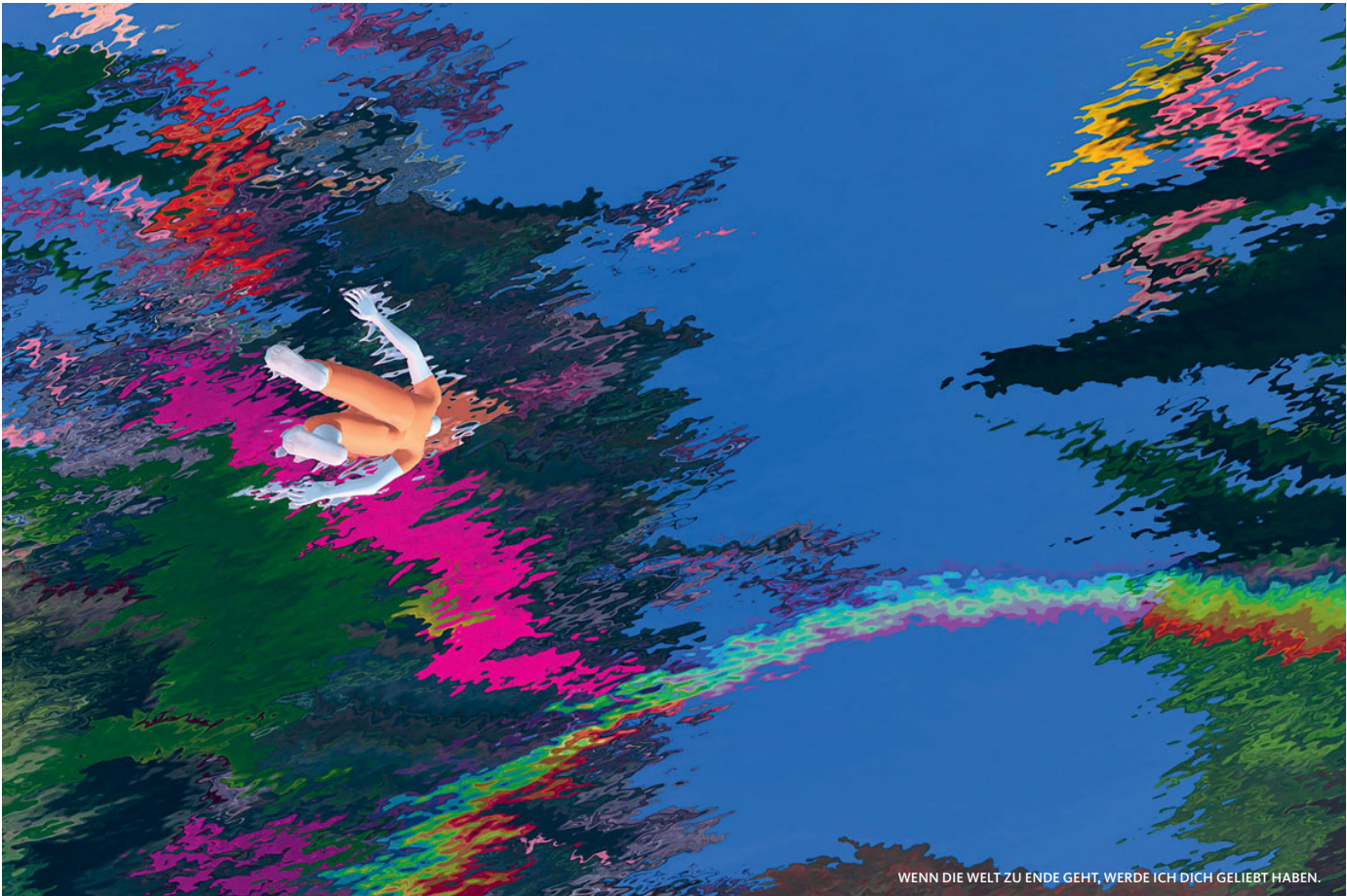
THE DRIFT

Rainer Nöbauer-Kammerer • AT 2021 •
3 min • ohne Dialog

■ Eine Metapher für soziales Handeln. Wir drehen uns im Kreis und beobachten uns dabei. Rasender



AG-MX7oplus #2

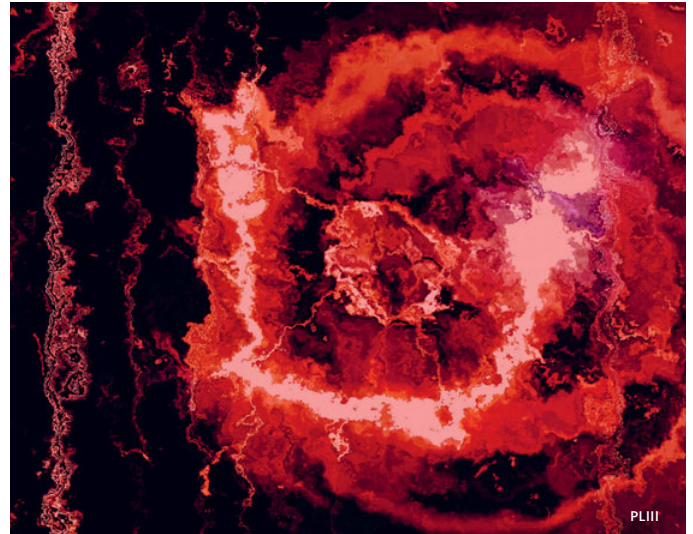


WENN DIE WELT ZU ENDE GEHT, WERDE ICH DICH GELIEBT HABEN.

LOCAL ARTISTS



Camera Test



PLIII



Lava Flow



Prelude

Stillstand in Endlosschleife.

EN A metaphor for social action. We turn in circles and watch ourselves doing it. Speedily standstill in an endless loop.

CAMERA TEST

Siegfried A. Fruhauf • AT 2022 • 4 min • ohne Dialog

■ In Zeiten des Klimawandels ist die imposante filmische Dekonstruktion der scheinbar intakten (Kultur)Landschaft ein eindrückliches Sinnbild der Krise. (C. Benzer, sixpackfilm)

EN In times of climate change, a commanding cinematic destruction of an apparently intact (cultural) landscape is an impressive symbolic image of the crisis. (C. Benzer, sixpackfilm)

WE ARE ALREADY HISTORY, AND WE DON'T KNOW IT

Dagmar Schürer • AT/DE 2021 • 6 min • Englisch, OF

■ Animation über das Gehirn als konstitutives Element unseres Seins. Die Künstlerin etabliert darin Analogien zwischen dem Organ und Technologien der Jetztzeit.

EN The animation evokes a reflection on the brain as a constitutive component of our being. The artist establishes analogies between the organ and contemporary technologies.

PRELUDE

Eginhartz Kanter • AT/DE 2022 • 3 min • ohne Dialog

■ Ein Stakkato aus Lichtblitzen durchbricht die Dunkelheit der Nacht. Für Sekundenbruchteile wird dabei die Vergangenheit sichtbar.

EN A staccato of light flashes breaks through the darkness of

the night. For a brief moment, the past becomes visible.

PLIII

Tina Frank • AT 2021 • 4 min • ohne Dialog

■ Tina Franks Hommage an ihren engen Mitstreiter, den 2021 verstorbenen Musiker Peter Rehberg: Das verfremdete Flackern einer LED-Lampe weckt immer neue Assoziationen.

EN Tina Frank's homage to her close collaborator, musician Peter Rehberg, who died in 2021: The distorted flickering of an LED lamp awakens a string of associations.

11X16RASH – STURMHERTA

Daniel Haas • AT 2021 • 5 min • MuVi

■ *11x16Rash von Sturmhertha* (Daniel Haas) schafft eine hyperreale Umgebung, in der der Kopf des Künstlers den gewaltigen Kräften

der akustischen Umgebung ausgesetzt ist.

EN *11x16Rash by Sturmhertha* (Daniel Haas) creates a hyperreal environment in which the head of the artist is exposed to the violent forces of its sonic surroundings.

LAVA FLOW

Manfred Neuwirth • AT 2021 • 15 min • ohne Dialog

■ Ein Vulkanausbruch in der Nähe von Reykjavik, Island, als alltägliches und dramatisches Ereignis zugleich – ein Faszinosum aus Bewegungen, Farben, Formen und Tönen.

EN A volcanic eruption near Reykjavik, Iceland, as both a familiar and dramatic event – a fascination of movements, colors, forms and sounds.



VIENNA FILM COM MISSION

**YOUR FIRST
CONTACT
FOR FILMING
IN VIENNA**

WWW.VIENNAFILMCOMMISSION.AT

**DER NEUE
HEIMATFILM**
24 – 28 AUGUST 2022
35. FILMFESTIVAL FREISTADT
www.filmfestivalfreistadt.at

60th
VIENNA
INTERNATIONAL
FILM
FESTIVAL

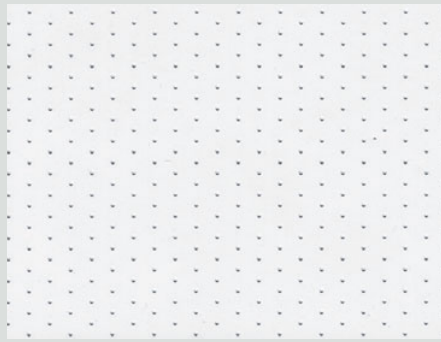
VIENNA FESTIVAL

OCTOBER 20—NOVEMBER 1, 2022
viennale.at

V'22



Dietmar Brehm, Frisuren, 2004
18-teilige Selbstbildserie, Acryl auf Leinwand
Sammlung Lentos Kunstmuseum Linz



SCREEN, Ausstellung Künstler*innenvereinigung MAERZ



MOVING IMAGES – OPEN BORDERS

CROSSOVER & PARTNERPROJEKTE

in Kooperation mit Lentos Kunstmuseum, MAERZ Künstler*innenvereinigung & MIOB Festivalnetzwerk
in cooperation with Lentos Kunstmuseum, MAERZ Künstler*innenvereinigung & MIOB Festival Network

Lentos Featured Artist

Dietmar Brehm

■ Um die vielen Facetten von Dietmar Brehms künstlerischem Schaffen zu illustrieren, präsentiert das Lentos Kunstmuseum anlässlich seines 75. Geburtstags eine Sonderchau, die vom Künstler persönlich gestaltet wurde. Zentrales Element ist eine Blackbox, die eine intensive Auseinandersetzung mit seinen experimentellen Filmen und Videos ermöglicht. Der zweite Teil der Ausstellung zeigt Malerei, Grafik und Fotografie in einer sehr persönlichen und assoziativen Zusammenstellung, die bis dato vielleicht weniger bekannte Seiten des Künstlers zeigt und somit eine Gesamtschau auf sein künstlerisches Schaffen ermöglicht.

EN To illustrate the many facets of Dietmar Brehm's artistic work and on the occasion of his 75th birthday, Lentos Kunstmuseum presents a special exhibition, curated by the artist himself. The key element is a blackbox, which makes an intensive experience of his experimental films and videos possible. The exhibition's second part includes paintings, graphics and photography in a very personal and associative compilation, that reveals possibly lesser known sides of the artist and therefore offers a comprehensive look at Brehm's work.

28.4.-29.5.

Eröffnung | Opening: 28.4., 18:00
lentos.at



SCREEN

Ausstellung Künstler*innenvereinigung MAERZ

■ Das Kino lebt! Die Ausstellung SCREEN spürt undogmatisch und assoziativ den Qualitäten nach, die das Dispositiv Kino zu etwas machen, das uns fehlen kann und das wir lieben können. Die kleine Ausstellung soll ein Anreiz sein, in einer Stadt, die einst aufgrund der zahlreichen Spielstätten zu Österreichs Kinogroßmächten gehört hat, darüber nachzudenken, welche Kraft eine weiße Leinwand haben kann. Und das natürlich nicht im Saal der Lichtspiele, sondern im Licht der Ausstellungsräume der Künstler*innenvereinigung MAERZ, denn im hellen Raum wird noch klarer, warum wir das Dunkel im Kino vermissen.

EN Cinema is alive! In an undogmatic and associative fashion, the exhibition SCREEN takes a look into the qualities that make the dispositive that is cinema something that we can miss and love. The small exhibition wants to be an impulse, in a town that once ranked among Austria's major cinema powers because of its large number of venues, to reflect on the power that a white screen can have. And this naturally not in the theater of lights, but in the light of the exhibition rooms of the artist association MAERZ, because why we miss the dark of the cinema is made even clearer in a bright room.

30.4.-17.5.

Eröffnung | Opening: 29.4., 18:00
maerz.at



MOVING IMAGES – OPEN BORDERS

European Festival Network

■ Die Leidenschaft für junges Kino aus Europa und der Wunsch, diesem eine würdige Plattform zu geben: Dafür steht das Festivalnetzwerk MOVING IMAGES – OPEN BORDERS (MIOB). Sieben Festivals haben sich zusammengeschlossen, um Themen wie Audience Building, Umwelt- und Klimaschutz, Gender- und Diversity-Programming und Digitalisierung zu diskutieren und dazu Projekte zu entwickeln: Crossing Europe (AT), Festival de Sevilla (ES), European Film Festival Palić (RS), Les Arcs European Film Festival (FR), Scanorama European Film Forum (LT), Trieste Film Festival (IT) und FilmFestival Cottbus (DE).

EN The festival network MOVING IMAGES – OPEN BORDERS (MIOB) wants to give young European cinema a worthy platform. Seven festivals have come together for discussions and projects concerning topics such as audience building, environmental and climate protection, gender and diversity programming and digitalisation: Crossing Europe (AT), Festival de Sevilla (ES), European Film Festival Palić (RS), Les Arcs European Film Festival (FR), Scanorama European Film Forum (LT), Trieste Film Festival (IT) and FilmFestival Cottbus (DE).

miob.info





© subtext.at / a-kep

KINO FÜR DIE OHREN auf Radio FRO

■ Radio FRO und CROSSING EUROPE verbindet eine langjährige Medienpartnerschaft, auch 2022 berichtet das freie Radio täglich über das Festivalgeschehen. Gespräche mit Filmemacher*innen und Schauspieler*innen, Filmkritiken und Veranstaltungsberichte – Radio FRO ist live dabei und *hört* hinter die Kulissen. Zudem verlost der Sender jedes Jahr Kinotickets unter seinen cinephilen Hörer*innen.

Das Linzer Community-Radio hat Sinn für Kunst und Kultur! Offen, vielsprachig, werbefrei. Zu hören auf 105.0 MHz im Großraum Linz, 102.4 Mhz westlich von Linz und weltweit via fro.at. Infos und die Sendungen zum Nachhören unter fro.at/xo

^{EN} Radio FRO and CROSSING EUROPE are long-time media-partners and in 2022 the Free Radio will once again broadcast daily from the festival. Talks with filmmakers and actors, film reviews and event reports – Radio FRO is on the scene and *listens* behind the curtains. Furthermore the station raffles tickets each year for its cinephile listeners.

The Linz community radio FRO has a sense for art and culture and likes to think outside the box! Open, multilingual, free of advertising. Can be heard on 105.0 MHz in the greater Linz area, 102.4 Mhz west of Linz and worldwide via fro.at/xo

DORFTV @ CROSSING EUROPE

■ DORFTV ist auch 2022 wieder Medienpartnerin von CROSSING EUROPE. Während des Festivals werden unter anderem Live-Sendungen des Tribute-Talks (30.4.) und der YAAAS!-Close-Up-Diskussion ausgestrahlt (1.5.), sowie eine Übertragung der Preisverleihung am 1.5. Alle Videos sind im Anschluss auch im Videoportal online abrufbar: dorftv.at

DORFTV ist ein user*innengenerierter, experimenteller, nicht kommerzieller Fernsehsender und sendet via Antenne (simpliTV) und im digitalen LIWEST Kabel (Kanal 33).

^{EN} DORFTV is once again a media partner of CROSSING EUROPE in 2022. During the festival, there will be live broadcasts of the Tribute Talk (30.4.) and the YAAAS! Close-Up discussion (1.5.), as well as the awards ceremony on 1.5. All videos will be made available at dorftv.at

DORFTV is a user-generated, experimental, non-commercial television station and broadcasts via antenna (simpliTV) and on digital LIWEST cable (channel 33).

subtext.at @ CROSSING EUROPE

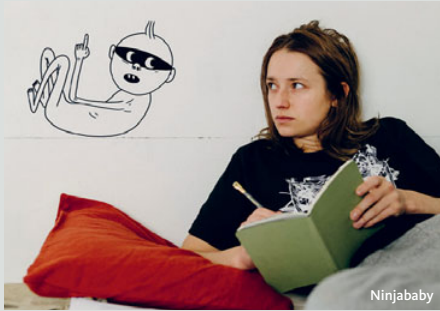
■ Bereits zum dreizehnten Mal ist subtext.at Foto- und Medienpartner von CROSSING EUROPE. Das Team kennt das Festival wie die eigene Westentasche, berichtet live vor Ort und liefert Bildmaterial für die Vorberichterstattung.

Das unabhängige Crossmedia-Magazin aus Linz mit einem Schwerpunkt auf Zeit- und Medienkultur hat es sich zum Ziel gesetzt, jungen Menschen Medienkompetenz und journalistische Grundlagen zu vermitteln. In Form von Interviews, Filmreviews, Festival-Fotostrecken und Blicken hinter die Kulissen bildet subtext.at das Festival in all seinen Facetten ab. subtext.at

^{EN} For the thirteenth time, subtext.at is a photo and media partner of the CROSSING EUROPE Film Festival Linz. The team knows the festival like the back of their hands and reports live on site.

The independent cross-media magazine from Linz with a focus on contemporary and media culture has set itself the goal of imparting media skills and journalistic fundamentals to young people. By means of interviews, film reviews, festival photo series and a look behind the scenes, subtext.at depicts the festival in all its facets. subtext.at

CROSSING EUROPE GOES



CROSSING EUROPE goes

CROSSING EUROPE präsentiert gemeinsam mit Partnern eine Auswahl an aktuellen Festivalfilmen.

A selection of current festival films is presented by CROSSING EUROPE together with partners.

SPIELBODEN DORNBRN

Filme der YAAAS! Competition
GAGARINE (FR 2020; CE21)

31.3. & 13.4., 19:30
NINJABABY, S. | p. 27
29.4. & 3.5., 19:30
spielboden.at

FESTIVAL DU FILM FRANCOPHONE WIEN

À LA VIE, S. | p. 51
BONNE MÈRE, S. | p. 30
26.4. – 5.5., Votiv Kino & Kino de France
fffwien.at

FILMARCHIV AUSTRIA - METRO KINOKULTUR HAUS

Crossing Europe zeigt in Kooperation
die Weltpremiere von
| Crossing Europe and Filmarchiv Austria
present the world premiere of
BERLIN JWD, S. | p. 63
1.5., 19:00
Bernhard Sallmann
Retrospektive: **30.4. – 11.5.**
filmarchiv.at

ÖSTERREICHISCHES FILMMUSEUM

PARA:DIES, S. | p. 64
4.5., 18:00
ULTRAVIOLETTE ET LE GANG DES
CRACHEUSES DE SANG, S. | p. 39
4.5., 20:30
ANSWERING THE SUN, S. | p. 63
5.5., 18:00
EARWIG, S. | p. 30
5.5., 20:30
filmmuseum.at

SLASH EINHALB

Filme der „Nachtsicht 2022“
| Films from „Night Sight 2022“, S. | p. 60
INEXORABLE, S. | p. 57
5. – 7.5., Filmcasino Wien
slashfilmfestival.com

KINO EBENSEE

NINJABABY, S. | p. 27
STORIES FROM THE SEA, S. | p. 64
3. – 8.5.
kino-ebensee.at

INTERNATIONAL FILM FESTIVAL INNSBRUCK

Crossing Europe und IFFI präsentieren:
| Crossing Europe and IFFI present:
STOP-ZEMLIA, S. | p. 33
24. – 29.5.
iffi.at

FESTIVAL DER NEUE HEIMATFILM

Crossing Europe und DER NEUE
HEIMATFILM präsentieren:
| Crossing Europe and DER NEUE
HEIMATFILM present:
PICCOLO CORPO, S. | p. 32
24. – 28.8., Kino Freistadt
filmfestivalfreistadt.at

Haltungsübung Nr. 67

Meinungsvielfalt schätzen.



Das Schöne an Meinungen ist, dass jeder Mensch eine hat. Das Komplizierte ist: Viele haben eine andere als wir. Wir können jetzt einfach versuchen, lauter zu schreien. Oder Haltung zeigen und zuhören. Und vielleicht draufkommen, dass wir falsch liegen. Oder alle ein wenig richtig.

derStandard.at

Verwertungsgesellschaft der Filmschaffenden GenmbH

Collecting Society of Audiovisual Authors

Wir vertreten die Rechte von

Regie, Kamera, Filmschnitt, Szenenbild, Kostümbild & Schauspiel.

vdafs.at

Vd
FS



donaufestival

April 29
-May 08
krams
austria

Soap & Skin
Arca
Shabazz Palaces
The Bug & Dis Fig
Jehnnny Beth
William Basinski
And many more...

donaufestival.at

KULTUR
NIEDERÖSTERREICH

DU MUSST
ORF WIE WIR.
DICH 
SCHÜTZEN

radio FM4 **IM**
LAND OF
CONFU-
SION



Die Ö1 Club-Kreditkarte

1 Karte, 3 × Genuss

Ö1 Club-Mitgliedschaft

Monatliche Programmzeitschrift,
Kulturermäßigungen und mehr

Kreditkartenfunktion

samt Vorteilspaket von Diners Club

Klassikportal *fidelio*

* Alle weiteren Vorteile und Informationen
unter oe1.ORF.at/kreditkarte



Ö1 CLUB

INDEX OF FILMS

| | | |
|--|----|--|
| # | | |
| *Women (Nico) | 70 | |
| *Women (Valie) | 72 | |
| 11X16rash – Sturmhertha | 74 | |
| A | | |
| Actionfilm – Willi Landl & Michael Hornek | 69 | |
| Adalbert Stifter / 24 Ansichten | 72 | |
| A E I O U – Das schnelle Alphabet der Liebe | 29 | |
| À la vie | 51 | |
| Adoration | 57 | |
| AG-MX70plus #2 | 72 | |
| Alle reden übers Wetter | 29 | |
| Alléluia | 57 | |
| Allerseelen | 68 | |
| Answering the Sun | 63 | |
| Aşk, Mark ve Ölüm | 36 | |
| B | | |
| Babyelefant im Assessmentcenter – Ensemble | | |
| Kuhle Wampe | 65 | |
| Bad Trip – Bad Karma Club | 68 | |
| Banane – Äffchen & Craigs | 69 | |
| Barbaque | 60 | |
| Bégiké | 13 | |
| Berdreymi | 13 | |
| Berlin JWD | 63 | |
| Bonne mère | 30 | |
| Bratrství | 19 | |
| Dietmar Brehm: Local Artists Special | 66 | |
| Brise | 68 | |
| A Brixton Tale | 26 | |
| C | | |
| Calcinculo | 13 | |
| Calvaire | 58 | |
| Camera Test | 74 | |
| CEREAL / Soy Claudia, soy Esther y soy Teresa. | | |
| Soy Ingrid, soy Fabiola y soy Valeria. | 72 | |
| Cicha Ziemia | 14 | |
| D | | |
| La dernière séance | 36 | |
| Dida | 51 | |
| THE DRIFT | 72 | |
| Du riechst gut | 69 | |
| Du som er i himlen | 14 | |
| E | | |
| Earwig | 30 | |
| Eltörölni Frankot | 15 | |
| Entre les vagues | 26 | |
| L'Étincelle | 53 | |
| Europe | 30 | |
| F | | |
| Film balkonowy | 37 | |
| foisches viech – Attwenger | 65 | |
| Freaks Out | 61 | |
| FREIZEIT oder: Das Gegenteil von Nichtstun | 30 | |
| H | | |
| Heavens Devils Afternoons | 72 | |
| Une histoire d'amour et de désir | 26 | |
| Hollywood | 70 | |
| I | | |
| I Accept – Nnella | 69 | |
| I Wish I Had Gone To The Cinema | 67 | |
| Inexorable | 57 | |
| J | | |
| Jason | 19 | |
| Jedermann und Ich | 37 | |
| Jednotka intenzivního života | 51 | |
| K | | |
| Kids on the Moon | 68 | |
| Köy | 19 | |
| Kung Fu Zohra | 61 | |
| Die Kunst der Folgenlosigkeit | 53 | |
| L | | |
| lava flow | 74 | |
| La ligne | 31 | |
| Looteyo | 63 | |
| Lost | 68 | |
| Luaneshat e kodrës | 27 | |
| M | | |
| Magaluf Ghost Town | 37 | |
| Magari | 70 | |
| Magnetic Fields | 32 | |
| Mein Hosenschlitz ist offen. Wie mein Herz. | 70 | |
| Un monde | 15 | |
| Moon, 66 Questions | 15 | |
| Murmur | 65 | |
| Muzej revolucije | 20 | |

FILMS

| | | | |
|--|----|---|----|
| N | | S | |
| Nackte Männer im Wald | 69 | Sanatorium Druschba | 65 |
| Nasim | 21 | The Scars of Ali Boulala | 38 |
| Në kërkim të Venerës | 16 | Shash Inside | 65 |
| Nein | 69 | Sokea mies, joka ei halunnut nähdä Titanicia | 33 |
| Nelly & Nadine | 21 | Sons of Cain | 22 |
| Niemand ist bei den Kälbern | 16 | Stop-Zemlia | 33 |
| Ninjababy | 27 | Stories from the Sea | 64 |
| NLP – Enzo | 65 | | |
| Nous la mangerons, c'est la moindre des choses | 51 | T | |
| | | Trieste Film Festival – Selected Shorts | 34 |
| O | | Tuscany Dream – Hikee Bikini | 70 |
| O.B.E. | 65 | Tvornice radnicima | 23 |
| Obzornik 67o – Rdeči Gozdovi | 21 | U | |
| Obzornik 8o – Metka, Meki | 21 | Ultraviolette et le gang des cricheuses de sang | 39 |
| Offen | 69 | Upurga | 61 |
| Open Water | 65 | V | |
| P | | Viagem ao Sol | 39 |
| Pahanhautoja | 61 | Vinyan | 58 |
| Para:Dies | 64 | VÖEST – Austrofred & Kurt Razelli | 68 |
| A Parked Life | 22 | W | |
| Piccolo Corpo | 32 | we are already history, and we don't know it | 74 |
| A Pile of Ghosts | 53 | Der Weihnachtsmann | 64 |
| pliii | 74 | Wenn die Welt zu Ende geht, werde ich dich geliebt haben. | 72 |
| I póli ke i póli | 32 | Y | |
| Poslije zime | 16 | Young Plato | 39 |
| Prelude | 74 | Youth Topia | 27 |
| Pressure – Mile & Flip (feat. Siska) | 68 | Z | |
| Q | | Zbornica | 34 |
| Quality Time | 70 | Žeby nie było śladów | 34 |
| R | | | |
| René | 38 | | |
| René – Vězeň svobody | 38 | | |
| La Restanza | 53 | | |
| Rogori ikho otakhi | 22 | | |

IMPRESSUM | IMPRINT

Publishing House

ray Medien GmbH
 Mariahilfer Straße 76/3/31
 1070 Vienna, Austria
 office@ray-magazin.at
 www.ray-magazin.at
 +43 (0)1 920 20 08-0

Publishers

Mitko Javritchev, Andreas Ungerböck

In cooperation with

Crossing Europe Filmfestival Gem. GmbH
 Graben 30, 4020 Linz, Austria
 info@crossingeurope.at
 www.crossingeurope.at
 +43 (0)732 78 57 00-0

Editor-in-Chief

Jörg Schiffauer

Editorial Team

Thérèse Anthony, Marco Barthofer, Melanie de Jong, Jakob Dibold, Lina Dinkla, Matthias Eckkrammer, Marlene Frostel, Sabine Gebetsroither, Gerald Harringer, Ines Ingerle, Dominik Kamalzadeh, Markus Keuschnigg, Anna Katharina Laggner, Oliver Parsch, Günter Pscheider, Andrea Reiningner, Katharina Riedler, Marie-Louise Schmidinger, Lotte Schreiber, Alexandra Seitz, Angela Sirch, Oliver Stangl, Julia Stöckl, Thomas Taborsky

Proofreading

Thomas Taborsky

Art Direction

Mitko Javritchev, Mario Groschner

Cover Photography

Peter Schmid

Photos

Crossing Europe Filmfestival
 Linz; Film Distributors

Advertising

Gerald Harringer
 harringer@crossingeurope.at

Printing House

Print & Service
 Dr. Salzman-Strasse 2
 4600 Wels, Austria
 Printed on 100% recycled paper

Die digitale Welt der OÖNachrichten

Ihr Digital-Abo bietet Ihnen zahlreiche Vorteile
und den unbegrenzten Zugang zur OÖNachrichten-Welt



Früher informiert:

Täglich die Zeitung
von morgen als ePaper
(= digitale Ausgabe der
gedruckten Zeitung) schon
heute ab 23 Uhr lesen.



OÖNplus auf nachrichten.at:

Freier Zugang zu allen
exklusiven OÖNplus-Artikeln
auf nachrichten.at.



Ein Abo = drei Geräte:

Lesen Sie mit der
ganzen Familie gleich-
zeitig auf bis zu 3 un-
terschiedlichen Geräten.



Nützliche Zusatzfunktionen:

Unbeschränkte
Nutzung des OÖN-
Archivs sowie der
praktischen Merkliste.



Noch mehr Oberösterreich:

Sie haben täglich Zugriff auf alle
6 verschiedenen Lokalausgaben
der OÖNachrichten.



Egal wo Sie sind:

Was es in der Heimat
Neues gibt, erfahren
Sie ganz bequem auch
unterwegs – ob am Strand
oder in den Bergen.

nachrichten.at/digital

Jetzt
4 Wochen
kostenlos
testen!

LANDESTHEATER LINZ

1111

EIN NEUES
MUSICAL

Foto: Robert Josipović

FANNY UND ALEXANDER

VON GISLE KVERNDOKK UND ØYSTEIN WIIK
NACH DEM GLEICHNAMIGEN FILM VON INGMAR BERGMAN

Uraufführung in Zusammenarbeit
mit der Ingmar Bergman Foundation

Ingmar Bergman
INGMAR BERGMAN FOUNDATION

16. APRIL BIS 25. JUNI 2022
SCHAUSPIELHAUS LINZ
LANDESTHEATER-LINZ.AT

ober
österreich

**CROSSING
EUROPE**
enjoy the festival